

MANUAL DE EMPLEO



CITROËN C-ÉLYSÉE



MyCITROËN

El manual de empleo on-line

El manual de empleo está disponible en la página Web de Citroën, en el apartado "MyCitroën".

Este espacio personal contiene información sobre los productos y servicios, y permite un contacto directo y privilegiado con la marca. Se trata de un espacio creado a medida.

Consultando el manual de empleo on-line podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:



Si el apartado "MyCitroën" no está disponible en el portal de la marca de su país, consulte su manual de empleo en la siguiente dirección:
<http://service.citroen.com>

Seleccione:

- > el vínculo de acceso para particulares;
- > el idioma;
- > la silueta del modelo;
- > la fecha de edición correspondiente a la fecha de puesta en circulación.

De este modo podrá acceder a su manual de empleo con la misma presentación que la versión impresa.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Citroën puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca Citroën para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda



advertencias de seguridad



información complementaria



contribución a la protección de la naturaleza



reenvío a la página indicada

Citroën presenta, en todos los continentes,
una amplia gama
que alía tecnología y espíritu de innovación permanente
para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,
conocer todos los equipamientos,
mandos y reglajes
hace más confortables y agradables
sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Toma de contacto	Confort	Conducción
	Asientos delanteros 55	Arranque - parada del motor 75
	Asientos traseros 57	Freno de estacionamiento manual 76
Conducción ecológica	Retrovisores 58	Caja de velocidades manual 77
	Reglaje del volante 60	Caja manual pilotada 78
	Ventilación 61	Caja de velocidades automática 82
	Calefacción 63	Limitador de velocidad 85
Control de marcha	Aire acondicionado manual (sin pantalla) 63	Regulador de velocidad 87
	Aire acondicionado electrónico (con pantalla) 65	Ayuda trasera al estacionamiento 89
Cuadro de a bordo 22	Desempañado-Deshelado del parabrisas 68	
Testigos 23	Desempañado-Deshelado de la luneta trasera 69	
Indicador de mantenimiento 32		
Cuentakilómetros 34		
Ajuste de la fecha y la hora 35		
Ordenador de a bordo 36		
Pantalla monocroma C (autorradio/Bluetooth) 38		
	Acondicionamientos	Visibilidad
Apertura y cierre	Acondicionamiento del interior 70	Mando de luces 91
Llave con mando a distancia 42	Acondicionamiento del maletero 73	Reglaje de los faros 96
Alarma 46		Mando de limpiaparabrisas 97
Puertas 48		Luces de techo 99
Maletero 49		
Elevallunas 51		
Depósito de carburante 52		
Sistema anticonfusión de carburante (diésel) 53		

Seguridad

7

Indicadores de dirección	100
Señal de emergencia	100
Claxon	100
Sistemas de asistencia a la frenada	101
Sistemas de control de la trayectoria	102
Cinturones de seguridad	103
Airbags	106

Seguridad de los niños

8

Asientos para niños	110
Asientos ISOFIX para niños	116
Seguridad de los niños	119

Información práctica

9

Kit de reparación provisional de neumáticos	120
Cambio de una rueda	126
Cambio de una lámpara	133
Cambio de un fusible	139
Batería	144
Modo economía de energía	147
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	148
Remolcado del vehículo	149
Enganche de un remolque	151
Pantalla(s) gran frío	153
Consejos de mantenimiento	154
Accesorios	154
Alfombrillas	156
Barras de techo	157

Revisiones

10

Capó	159
Motores gasolina	160
Motor Diésel	161
Inmovilización por falta de carburante (diésel)	162
Revisión de los niveles	163
Controles	166

Características técnicas

11

Motorizaciones gasolina	168
Masas gasolina	169
Motorización diésel	170
Masas diésel	171
Dimensiones	172
Elementos de identificación	173

Audio y telemática

Autorradio/Bluetooth	175
Autorradio	205

Búsqueda visual

Índice alfabético

Exterior

Kit de reparación provisional de neumáticos

Este sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, permite realizar una reparación provisional del neumático.

▶ 120



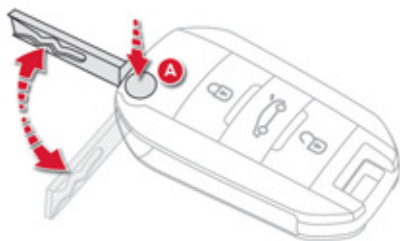
Ayuda trasera al estacionamiento

Este sistema avisa al conductor durante las maniobras de marcha atrás, detectando los obstáculos situados detrás del vehículo.

▶ 89

Apertura

Llave con mando a distancia Portón de maletero



A. Despliegue/Pliegue de la llave.



Bloqueo

(una sola pulsación; los indicadores de dirección se encienden se forma fija y las puertas se bloquean).



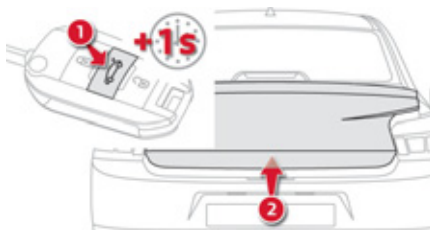
Desbloqueo y apertura parcial del maletero

(al pulsar durante más de un segundo; los indicadores de dirección parpadean rápido, y el maletero y las puertas se desbloquean).



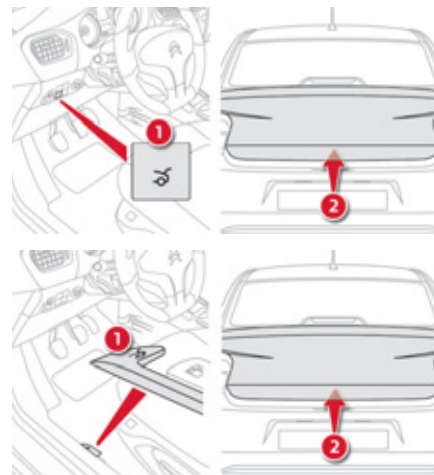
Desbloqueo del vehículo

(parpadeo rápido de los indicadores de dirección).



Desde el exterior

1. Desbloqueo y apertura parcial del portón de maletero.
2. Apertura del portón de maletero.



Desde el interior

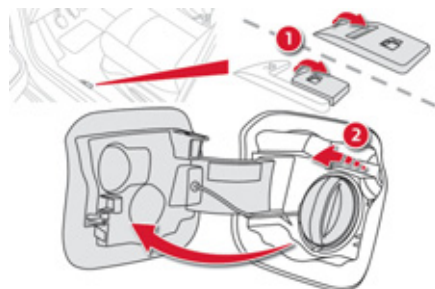
1. Apertura parcial del portón de maletero.
2. Apertura del portón de maletero.



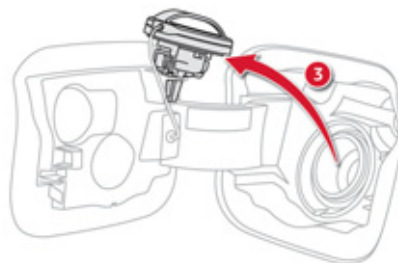
49

Apertura

Depósito de carburante



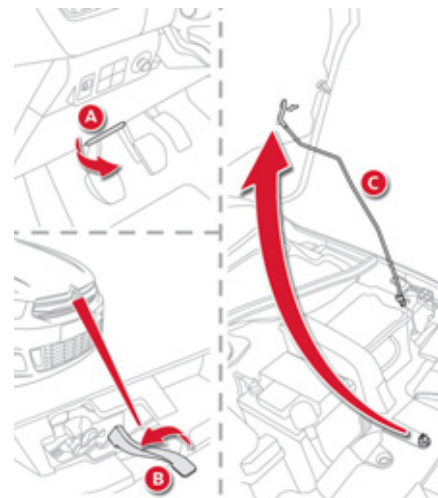
1. Apertura de la tapa de carburante.
2. Apertura del tapón del depósito.



3. Enganche del tapón del depósito.
Capacidad del depósito: 50 litros
aproximadamente.

▶ 52

Capó



- A. Mando interior.
- B. Mando exterior.
- C. Varilla de soporte del capó.

▶ 159

Interior

Limitador/Regulador de velocidad

Estos dos sistemas permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor programado por el conductor.

▶ 85, 87

Sistemas de audio y comunicación

Estos sistemas cuentan con las últimas tecnologías: autorradio compatible con MP3, reproductor USB, kit manos libres Bluetooth, tomas auxiliares...

Autorradio/Bluetooth

▶ 175

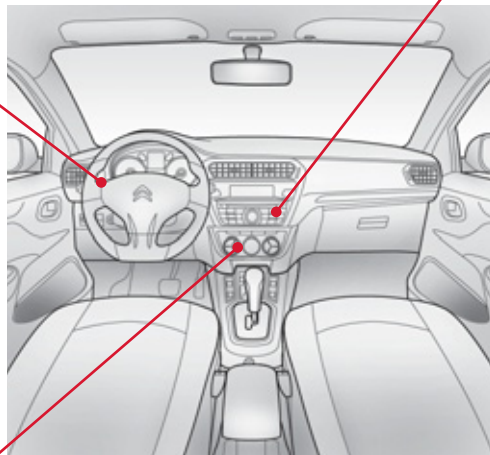
Autorradio

▶ 205

Aire acondicionado electrónico (con pantalla)

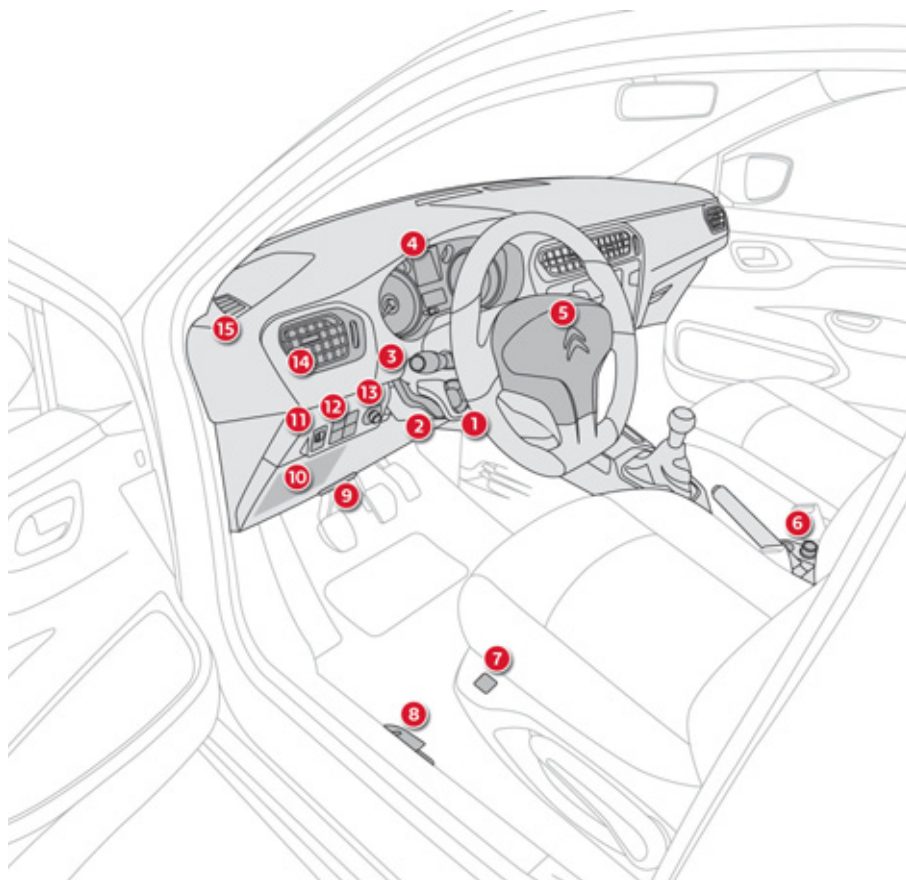
Este sistema, equipado con una pantalla, garantiza el confort de una temperatura y un reciclado de aire óptimos en el habitáculo.

▶ 65



Puesto de conducción

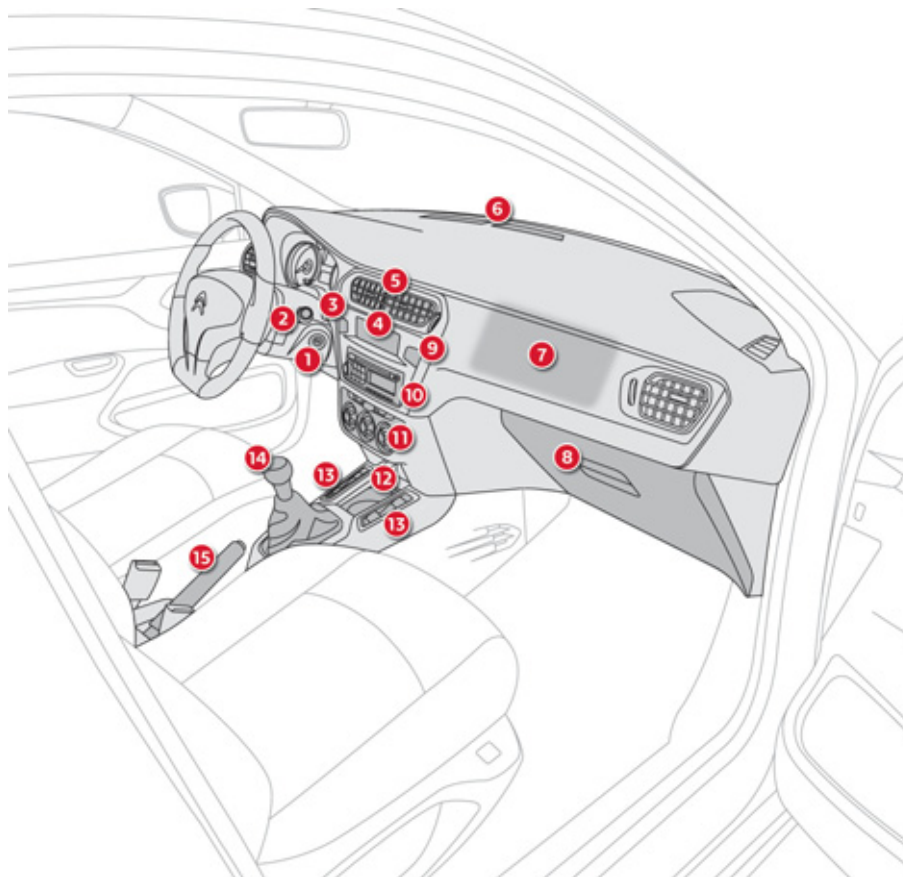
1. Mando del regulador/limitador de velocidad
2. Mando de reglaje del volante
3. Mando de luces e indicadores de dirección
Claxon*
4. Cuadro de a bordo
5. Airbag del conductor y claxon*
6. Encendedor y toma de accesorios de 12 V
Toma USB/Jack
7. Mando del asiento calefactado
8. Mando de la trampilla de carburante
Mando de apertura del portón*
9. Mando de apertura del capó
10. Caja de fusibles
11. Reglaje de la altura de los faros
12. Botón de control dinámico de estabilidad
(ESP/ASR)
Botón de apertura del maletero*
13. Mando de regulación de los retrovisores
exteriores
14. Aireador lateral orientable y obturable
15. Difusor de desempañado de la luna de
puerta delantera



* Según versión.

Puesto de conducción

1. Antirrobo y contacto
2. Mando de limpiaparabrisas y lavaparabrisas/ordenador de a bordo
3. Botón del cierre/apertura centralizados
4. Compartimento abierto
o
Pantalla monocroma C (autorradio/Bluetooth)
5. Aireadores centrales orientables y obturables
6. Difusor de desempañado-deshelado del parabrisas
7. Airbag del acompañante
8. Guantero
Neutralización del airbag del acompañante
9. Botón de la señal de emergencia
10. Autorradio
11. Mandos de calefacción/aire acondicionado
12. Cenicero/Portalatas
13. Mandos de los elevalunas eléctricos
14. Palanca de cambios
15. Freno de estacionamiento



Confort

Asientos delanteros

Reglaje manual

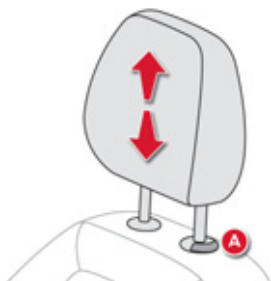
1. Ajuste de la altura del reposacabezas.
2. Ajuste de la inclinación del respaldo.
3. Ajuste de la altura del cojín de asiento del conductor.
4. Reglaje longitudinal del asiento.

▶ 55



Confort

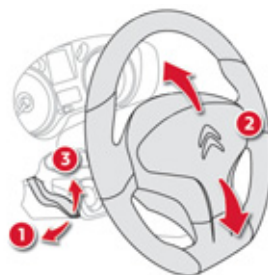
Reglaje del reposacabezas



Para subirlo, tire de él hacia arriba.
Para bajarlo, empuje el reposacabezas hacia abajo presionando la pestaña **A**.

▶ 56

Reglaje del volante



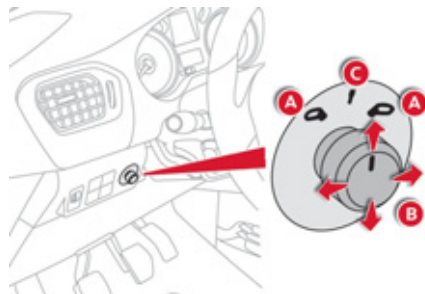
1. Desbloqueo del mando.
2. Ajuste de la altura.
3. Bloqueo del mando.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben realizarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

▶ 60

Confort

Retrovisores exteriores

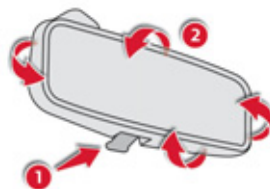


Reglaje eléctrico

- A. Selección del retrovisor.
- B. Regulación de la posición del espejo.
- C. Deselección del retrovisor.

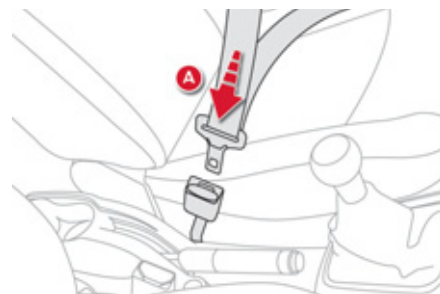
▶ 58

Retrovisor interior



1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

Cinturones delanteros

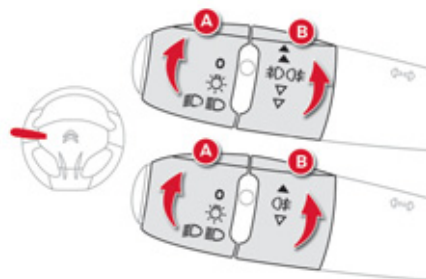


- A. Abrochado de la hebilla.

▶ 103

Visibilidad

Alumbrado



Anillo A

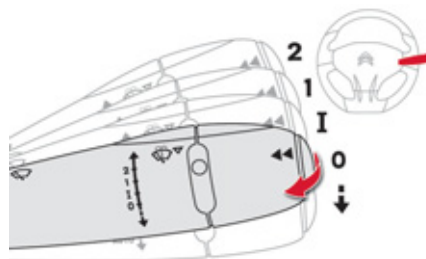
-  Luces apagadas
-  Luces de posición
-  Luces de cruce/carretera

Anillo B

-  Luz antiniebla trasera
-  Faros antiniebla y luz antiniebla trasera

▶ 92, 93

Limpiaparabrisas

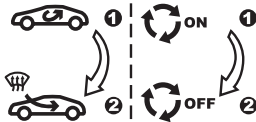
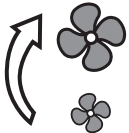
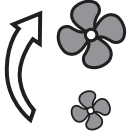


- 2. Barrido rápido
 - 1. Barrido normal
 - I. Barrido intermitente
 - 0. Parada
 - ↓ Barrido por impulsos: empuje el mando mediante un impulso breve.
- Lavaparabrisas: tire del mando hacia el volante mediante un impulso prolongado.

▶ 97

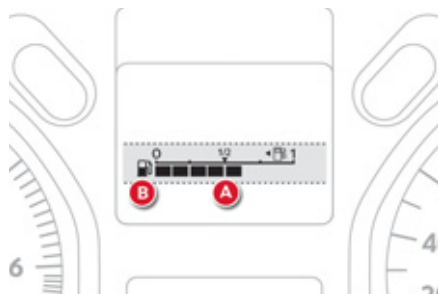
Ventilación

Consejos de regulación

Para obtener...	Calefacción o aire acondicionado manual				
	Distribución de aire	Caudal de aire	Reciclado de aire / Entrada de aire exterior	Temperatura	AC manual
CALOR					
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO DESHELADO					ON

Vigilancia

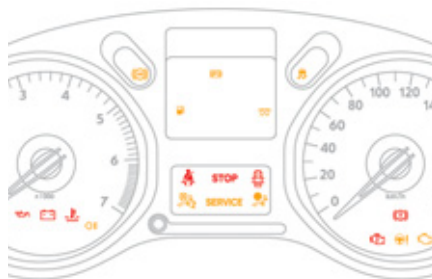
Cuadro de a bordo



- A. Al poner el contacto, deben encenderse los segmentos que indican el nivel de carburante.
- B. Al arrancar el motor, el testigo de reserva debe apagarse.

▶▶ 22

Testigos

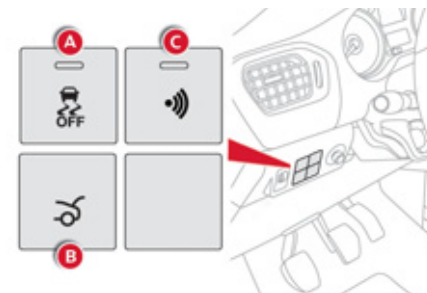


Al poner el contacto, se encienden los testigos de alerta naranja y rojo.

Al arrancar el motor, estos testigos se apagan. Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

▶▶ 23-31

Línea de mandos



El encendido del piloto indica el estado de la función correspondiente.

- A. Neutralización del sistema ESP/ASR

▶▶ 102

- B. Apertura del portón de maletero (según versión)

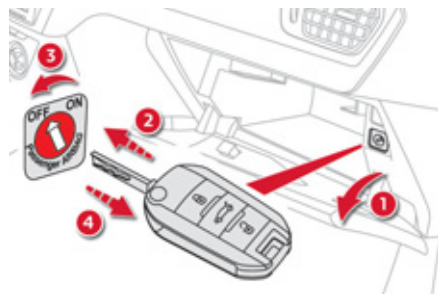
▶▶ 49

- C. Testigo de alarma

▶▶ 46

Seguridad de los pasajeros

Airbag del acompañante



1. Abra la guantera.
2. Inserte la llave.
3. Seleccione la posición:
"ON" (activación), con un pasajero o una silla infantil "en el sentido de la marcha".
"OFF" (neutralización), con una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
4. Extraiga la llave manteniendo la posición seleccionada.

▶ 107

Cinturones delanteros y airbag frontal del acompañante

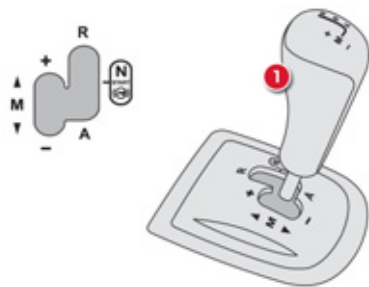


- A. Testigo de cinturones del conductor desabrochado/cinturón del acompañante desabrochado.
- B. Testigo de anomalía de uno de los airbags.
- C. Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante.

▶ 26

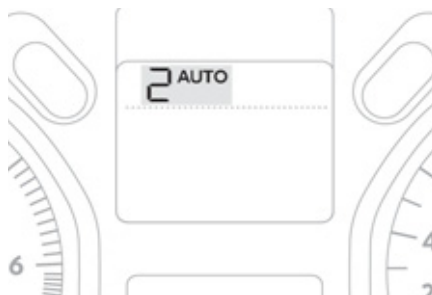
Conducción

Caja manual pilotada



Caja de velocidades manual pilotada de cinco marchas que ofrece, a elección del conductor, el confort del automatismo o el placer del cambio manual de las velocidades.

1. Palanca de cambios.



Indicaciones en el cuadro de a bordo

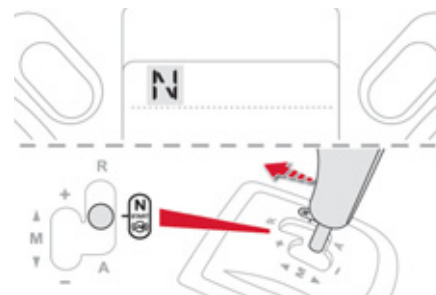
La marcha engranada o el modo de conducción seleccionado se indica en la pantalla del cuadro de a bordo.

N. Neutro (punto muerto)

R. Reverse (marcha atrás)

1 a 5. Marcha introducida

AUTO. Modo automático

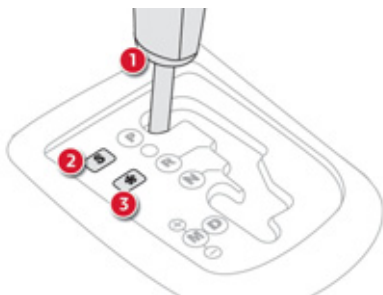


Arranque

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise con firmeza el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.
- ☞ Seleccione el modo automático (posición **A**) o el modo manual (posición **M**) desplazando la palanca de cambios **1**, o introduzca la marcha atrás desplazando la palanca de cambios **1** hacia la posición **R**.
- ☞ Destense el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno: el vehículo se desplazará de manera inmediata.

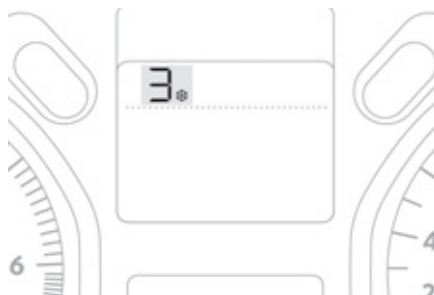
Conducción

Caja de velocidades automática



Caja de velocidades de cuatro marchas que ofrece, a elección del conductor, el confort del automatismo o el placer del cambio manual de las velocidades.

1. Palanca de cambios
2. Botón "S" (sport)
3. Botón "*" (nieve)



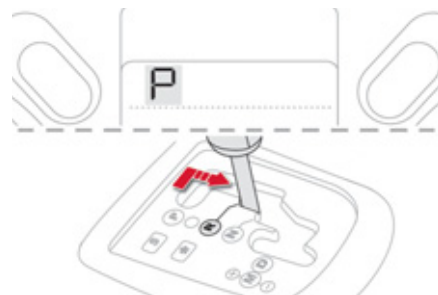
Indicaciones en el cuadro de a bordo

La marcha engranada o el modo de conducción seleccionado se indica en la pantalla del cuadro de a bordo.

- P.** Parking (estacionamiento)
- R.** Reverse (marcha atrás)
- N.** Neutro (punto muerto)
- D.** Drive (conducción automática)
- S.** Programa **sport**
- *** Programa **nieve**

1 a 4. Marcha introducida

- Valor no válido en modo de funcionamiento manual

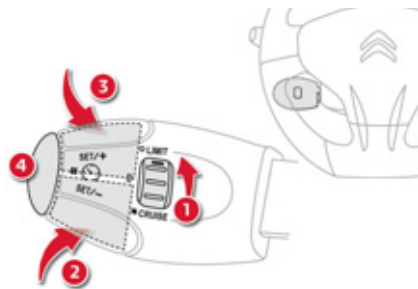


Arranque

- ☞ Tense el freno de estacionamiento.
- ☞ Seleccione la posición **P** o **N**.
- ☞ Arranque el motor.
- ☞ Pise el pedal del freno.
- ☞ Afloje el freno de estacionamiento.
- ☞ A continuación, seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno: el vehículo se desplaza de manera inmediata.

Conducción

Limitador de velocidad "LIMIT"



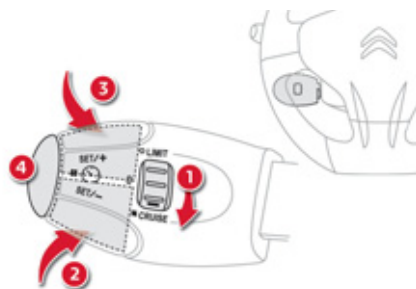
1. Selección del modo limitador
2. Disminución del valor programado
3. Aumento del valor programado
4. Activación/Interrupción de la limitación

Los ajustes deben realizarse con el motor en marcha.



85

Regulador de velocidad "CRUISE"



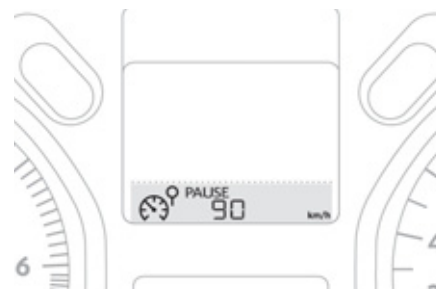
1. Selección del modo regulador
2. Disminución del valor programado
3. Aumento del valor programado
4. Interrupción/Reanudación de la regulación

Para programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h, y debe haberse introducido al menos la 4ª marcha con una caja de velocidades manual (2ª marcha con caja de velocidades manual pilotada o automática).



87

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Al seleccionar el modo regulador o limitador de velocidad, éste se indica en el cuadro de a bordo.



Regulador de velocidad



Limitador de velocidad

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive "**D**" o Auto "**A**", según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone de regulador de velocidad, selecciónelo a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores antes de activar el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos. No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (estores, etc.).

Corte el aire acondicionado una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada. Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente. Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante. Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo. Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

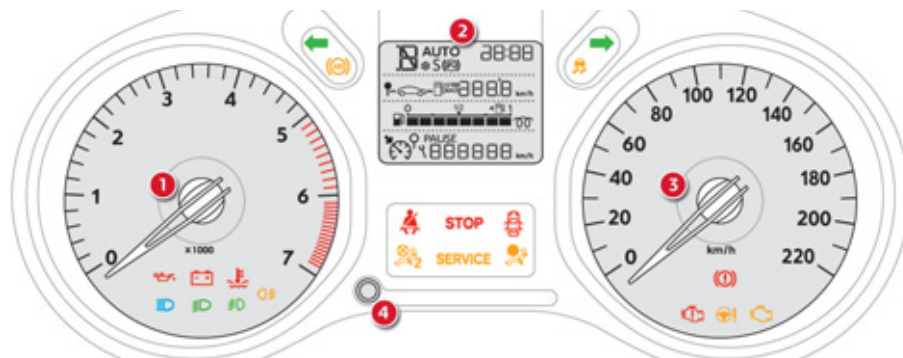
No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

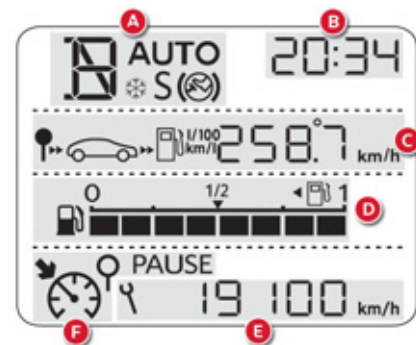
En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Cuadro de a bordo gasolina-diésel



Cuadranes

1. Cuentarrevoluciones (x 1.000 rpm)
2. Pantalla
3. Velocímetro (km/h)
4. Recordatorio de la información de mantenimiento
Puesta a cero de la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento)
Ajuste de la hora



Pantalla

- A. Información de la caja manual pilotada o automática
- B. Hora
- C. Autonomía (km)
o
Cuentakilómetros parcial
- D. Indicador de nivel de carburante
- E. Indicador de mantenimiento (km)
y a continuación
Cuentakilómetros total
Estas dos funciones se indican sucesivamente al poner el contacto.
- F. Consignas del regulador o limitador de velocidad

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
 Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
 Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
 Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
 Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
 Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.

i Para más información sobre el mando de luces, consulte el capítulo "Visibilidad".

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Pre calentamiento del motor Diesel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (Contacto).	Espere a que el testigo se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas y puede ser de hasta 30 segundos en condiciones meteorológicas extremas. Si el motor no arranca, ponga otra vez el contacto, espere a que el testigo vuelva a apagarse y arranque entonces el motor.
 Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
 Pisar el freno	fijo	Es necesario pisar el pedal del freno.	Con caja manual pilotada, pise el pedal del freno para arrancar el motor (con la palanca en posición N). Con caja de velocidades automática, con el motor en marcha, pise el pedal del freno antes de soltar el freno de estacionamiento para desbloquear la palanca y salir de la posición P . Si se intenta soltar el freno de estacionamiento sin pisar el pedal del freno, este testigo permanece encendido.
	intermitente	Con caja manual pilotada, si se mantiene demasiado tiempo el vehículo en pendiente pisando el acelerador, el embrague se recalienta.	Utilice el pedal del freno y/o el freno de estacionamiento.

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente. Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición " OFF ". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso, puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición " ON " para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	ESP/ASR	fijo	Se ha accionado la tecla, situada en la parte inferior izquierda del salpicadero. Su piloto está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El piloto se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad de aproximadamente 50 km/h.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla.

En caso de surgir algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, asociado a otro testigo	Asociado a la presión del aceite de motor o a la temperatura del líquido de refrigeración. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione el vehículo, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	Service	encendido temporalmente	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - la saturación del filtro de partículas (diésel); - la dirección asistida; - una anomalía eléctrica menor; - ... Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Aparición de anomalías importantes que no disponen de testigo específico. Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Frenos	fijo	Bajada significativa del nivel del circuito de frenos. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado al testigo de ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF). Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
	fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema ESP/ASR.	Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
 Sistema de autodiagnóstico del motor	fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
 SERVICE  STOP	fijo de color naranja	El motor ha sufrido un fallo leve.	Consulte rápidamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	fijo de color rojo	El motor ha sufrido un fallo grave que supone la inmovilización del vehículo.	Es obligatorio inmovilizar el vehículo en las mejores condiciones de seguridad. Estacione el vehículo, corte el contacto y póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, quedan aproximadamente 5 litros de carburante en el depósito.	Reposte sin falta para evitar agotar la reserva. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: 50 litros aprox. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
 Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Puerta(s) abierta(s)/ Maletero con apertura eléctrica abierto	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el maletero con apertura eléctrica se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.
	fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h		

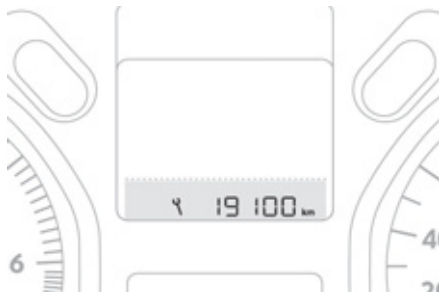
Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Cinturón del conductor/acompañante desabrochado	fijo o intermitente, acompañado de una señal sonora creciente	El conductor no se ha abrochado o se ha desabrochado el cinturón. El acompañante se ha desabrochado el cinturón.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
 Airbags	encendido temporalmente	Se enciende durante unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
 Dirección asistida	fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión con arreglo al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.



Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto no aparece ninguna información de mantenimiento en la pantalla.

Kilometraje hasta la siguiente revisión comprendido entre 1.000 y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante unos segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Faltan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.



Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Faltan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisar al conductor de que debe efectuar una revisión próximamente.



Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, la **llave parpadea** durante unos segundos para avisar al conductor de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Se ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**



i El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor. Así pues, la llave puede encenderse también en caso de haber superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.

i Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

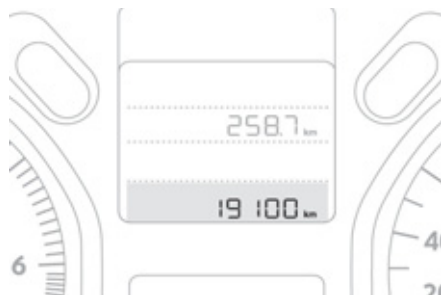
En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.

La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Cuentakilómetros

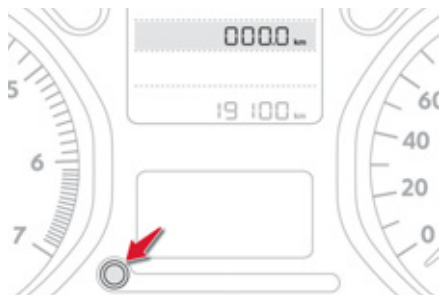
Cuentakilómetros total



Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.

Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Cuentakilómetros parcial



Sistema que permite medir la distancia recorrida al día o cualquier otra distancia desde la última puesta a cero por el conductor.

- ☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que se indiquen unos ceros.

Ajuste de la fecha y la hora



Cuadro de a bordo

Utilice el botón izquierdo del cuadro de a bordo para realizar las siguientes operaciones en el orden en que se indican:

- ☞ Pulse el botón durante más de dos segundos; los minutos parpadearán.
- ☞ Pulse el botón para aumentar los minutos.
- ☞ Pulse el botón durante más de dos segundos; las horas parpadearán.
- ☞ Pulse el botón para aumentar las horas.
- ☞ Pulse el botón durante más de dos segundos; se visualizará 24 H o 12 H.
- ☞ Pulse el botón para seleccionar 24 H o 12 H.
- ☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para terminar los ajustes.

Después de aproximadamente 30 segundos sin realizar ninguna acción, el sistema vuelve a la pantalla habitual.



Autorradio/Bluetooth

Utilice las teclas del autorradio para realizar las siguientes operaciones en el orden en que se indican:



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"**.



- ☞ Seleccione con las flechas el menú **"Personalización-Configuración"** y valide pulsando el botón rotativo.



- ☞ Seleccione con las flechas el menú **"Configuración pantalla"** y valide.



- ☞ Seleccione con las flechas el menú **"Ajuste fecha y hora"** y valide.



- ☞ Seleccione el parámetro y valide.
- ☞ Modifique el parámetro y vuelva a validar para guardar la modificación.

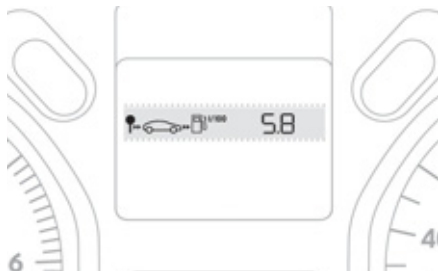


- ☞ Ajuste los parámetros uno a uno validando después de cada uno.
- ☞ Seleccione la pestaña **"OK"** de la pantalla y valide para salir del menú **"Ajuste fecha y hora"**.

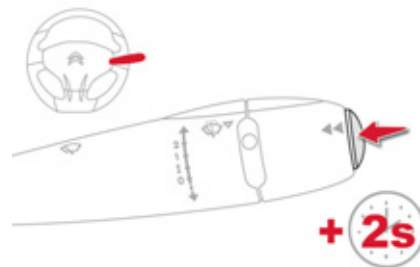
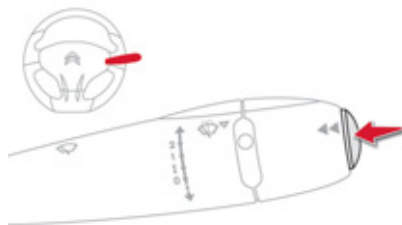
Ordenador de a bordo

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo...).

Pantalla del cuadro de a bordo



Pantalla monocroma C



Visualización de los datos

- ☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo. Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:
 - autonomía;
 - consumo instantáneo;
 - distancia recorrida;
 - consumo medio;
 - velocidad media.

- ☞ En la siguiente pulsación, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero

- ☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

Ordenador de a bordo: definiciones



Autonomía

(km)

Número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

i Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía se recalcula y aparece en pantalla si supera los 100 km.

i Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l)

Calculado sobre los últimos segundos.

i Esta función solo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l)

Calculado desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Velocidad media

(km/h)

Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



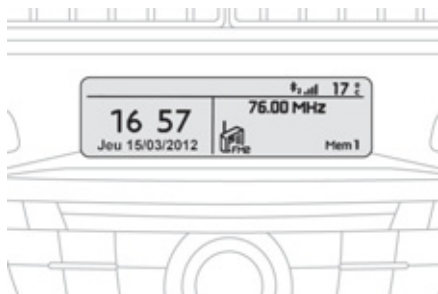
Distancia recorrida

(km)

Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.

Pantalla monocroma C (autorradio/Bluetooth)

Indicaciones en pantalla



La pantalla muestra los siguientes datos:

- hora;
- fecha;
- temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo);
- control de los accesos (puertas, maletero...);
- ayuda al estacionamiento;
- fuentes de audio (radio, CD, toma USB/Jack...);
- ordenador de a bordo (ver capítulo "Control de marcha").

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información, que se pueden borrar pulsando la tecla de retorno.

Mandos



Desde el frontal del autorradio/Bluetooth, pulse:

- ☞ la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**;
- ☞ la tecla **"MODE"** para seleccionar el modo de visualización, entre "Pantalla completa" y "División en ventanas";
- ☞ las teclas **"◀"** o **"▶"** para navegar en una lista;
- ☞ la tecla central para validar;
- o
- ☞ la tecla de retorno para abandonar la operación o acceder al menú superior.

Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**:
 - "Multimedia"
 - "Teléfono"
 - "Ordenador de a bordo"
 - "Conexión Bluetooth"
 - "Personalización-Configuración"
- ☞ Pulse las teclas **"◀"** o **"▶"** para seleccionar el menú deseado y valide pulsando la tecla central.



Menú "Multimedia"

Con el autorradio/Bluetooth encendido, una vez seleccionado este menú, se pueden activar o neutralizar las funciones asociadas a el uso de la radio, del CD o del reproductor de MP3 (toma USB/Jack).

Para más detalles sobre la aplicación "Multimedia", consulte el apartado "Autorradio/Bluetooth" del capítulo "Audio y telemática".



Menú "Teléfono"

Con el autorradio/Bluetooth encendido, una vez seleccionado este menú, es posible realizar llamadas y consultar las distintas agendas telefónicas.

Para más detalles sobre la aplicación "Teléfono", consulte el apartado "Autorradio/Bluetooth" del capítulo "Audio y telemática".



Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, es posible consultar la información sobre el estado del vehículo.

Diario de alertas

Recapitula los mensajes de estado y de alerta de las funciones mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

- ☛ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☛ Pulse las flechas dobles y luego la tecla central para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.
- ☛ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, seleccione la línea "Diario de las alertas" y valide.



Menú "Conexión Bluetooth"

Con el autorradio/Bluetooth encendido, una vez seleccionado este menú, es posible conectar o desconectar un periférico Bluetooth (teléfono, reproductor multimedia) y establecer el modo de conexión (kit manos libres, reproducción de archivos de audio).

Para más detalles sobre la aplicación "Conexión Bluetooth", consulte el apartado "Autorradio/Bluetooth" del capítulo "Audio y telemática".



Menú "Personalización-Configuración"



Una vez seleccionado este menú, es posible acceder a las siguientes funciones:

- "Definir los parámetros del vehículo"
- "Elección del idioma"
- "Configuración de la pantalla"

Definir los parámetros del vehículo

Una vez seleccionado este menú, es posible activar o neutralizar los siguientes sistemas, clasificados en distintas categorías:

- "Ayuda a la condición"
- "Alumbrado de conducción"
- "Iluminación de confort"

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, es posible cambiar el idioma de visualización de la pantalla y elegir cualquiera de los que figuran en la lista.

! Por motivos de seguridad, el conductor solo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Configuración pantalla

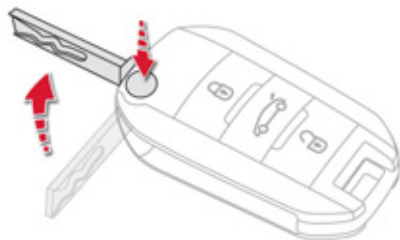
Una vez seleccionado este menú, es posible acceder a los siguientes ajustes:

- "Elección de las unidades"
- "Ajuste de la fecha y la hora"
- "Parámetros de visualización"
- "Luminosidad"

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. Asimismo, lleva a cabo la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

Despliegue/Pliegue de la llave



- ☞ Pulse este botón para desplegarla/plegarla.

Apertura del vehículo

Desbloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

i El desbloqueo se indica por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Desbloqueo y apertura parcial del maletero



- ☞ Pulse este botón durante un segundo para desbloquear el maletero. El portón se entreabrirá. Esta acción desbloquea previamente el vehículo.

Desbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo para desbloquearlo.

Cierre del vehículo

Bloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

- i** Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa: el vehículo se bloqueará, desbloqueándose de inmediato, lo que se traduce en un ruido de rebote del cierre. En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, excepto si se ha abierto alguna puerta o el maletero.

Bloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo.

- i** Compruebe que las puertas y el maletero se hayan cerrado bien.

Localización del vehículo

Esta función permite localizar el vehículo a distancia, especialmente cuando la luminosidad es reducida. Para ello, el vehículo debe estar bloqueado.



- ☞ Pulse en el candado cerrado del mando a distancia.

Las luces de techo se encenderán y los indicadores de dirección parpadearán durante unos segundos.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla. En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

Anomalía de funcionamiento del mando a distancia

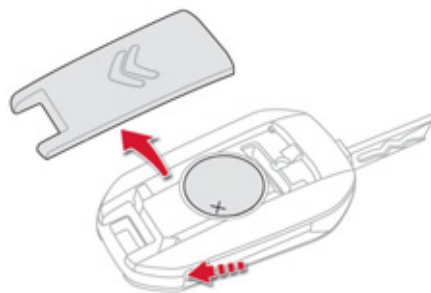
Si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Posteriormente, reinicie el mando a distancia.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Coloque la llave en posición **2 (contacto)**.
- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.

El mando a distancia volverá a estar completamente operativo.



Cambio de la pila

Pila ref.: CR2032/3 voltios.

SERVICE

Cuando la pila se agota, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

- ☞ Suelte la tapa con un destornillador pequeño en la ranura.
- ☞ Abra la tapa.

- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva en el sentido original.
- ☞ Cierre la tapa.



Si el problema persiste, consulte enseguida en la red CITROËN.

! Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

Ningún mando a distancia funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

No obstante, el vehículo se desbloquea automáticamente en caso de choque violento en el que se hayan disparado los airbags.

Como medida de seguridad, nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, salvo si es por un breve período de tiempo.

En todos los casos, retire imperativamente la llave del contacto cuando salga del vehículo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Acuda a la red CITROËN para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Alarma



Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo una protección perimétrica y cuenta con una función de autoprotección.

Protección perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo. La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

! Función de autoprotección

El sistema controla la desconexión de sus componentes.

La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

i Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con alarma

Activación

☞ Corte el contacto y salga del vehículo.



☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia.



La alarma se activará y el testigo situado a la izquierda del volante parpadeará cada segundo.

La protección perimétrica se activa 5 segundos después de pulsar el botón de cierre del mando a distancia.

Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, maletero...), el vehículo no se bloqueará, pero la alarma se activará.

Neutralización



☞ Pulse el botón de apertura del mando a distancia.



La alarma se neutralizará y el testigo se apagará.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y el parpadeo de los indicadores de dirección durante treinta segundos.



Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido del testigo informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

- ☞ Bloquee el vehículo con la llave.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- ☞ Desbloquee el vehículo con la llave.
- ☞ Abra la puerta. La alarma se disparará.
- ☞ Ponga el contacto. La alarma se interrumpirá.

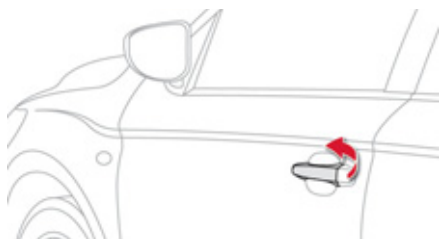
Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del testigo al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Puertas

Apertura



Desde el exterior

- ☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.



Desde el interior

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta. El vehículo se desbloqueará completamente.

Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada:



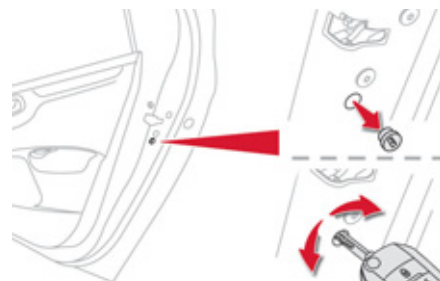
- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de emergencia

Para bloquear y desbloquear mecánicamente las puertas en caso de fallo del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

Puerta del conductor

Introduzca la llave en la cerradura para bloquear o desbloquear la puerta.



Puertas de los pasajeros

- ☞ En las puertas traseras, compruebe que el seguro para niños no esté activado.
- ☞ Retire con la llave el capuchón negro situado en el canto de la puerta.
- ☞ Introduzca la llave sin forzar en la cavidad y, sin girarla, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.
- ☞ Retire la llave y vuelva a colocar el capuchón.

Maletero

Apertura

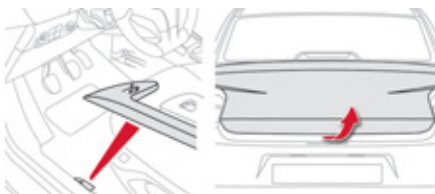
Desbloqueo y apertura parcial del maletero con el mando a distancia



- ☞ Pulse el botón central del mando a distancia durante más de un segundo.



El portón se abrirá parcialmente.



Apertura parcial del maletero desde el interior

- ☞ Pulse el botón de apertura del maletero, situado en el lado izquierdo del salpicadero (maletero con apertura eléctrica).
o
- ☞ Suba el mando situado en la parte inferior de la puerta del conductor (maletero con apertura mecánica).

El portón se abrirá parcialmente.

Apertura del maletero

- ☞ Levante el portón del maletero hasta la posición de apertura máxima.

Cierre

- ☞ Baje el portón de maletero con una de las empuñaduras interiores.

Maletero con apertura eléctrica

Cuando el portón del maletero no se ha cerrado bien:



- **si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos;
- **si el vehículo está en circulación** (a velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

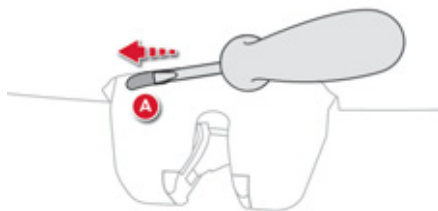
Maletero con apertura mecánica

No hay ningún testigo que indique cuándo el maletero no está bien cerrado.

Es necesario asegurarse de haberlo cerrado correctamente.

Mando de emergencia

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

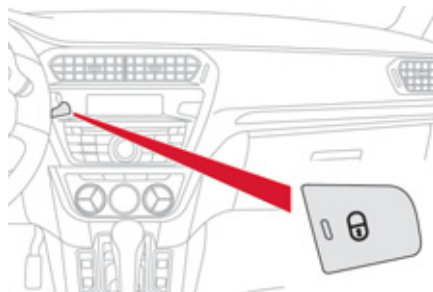


Desbloqueo

- ☞ Abata los asientos traseros para acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

i Si su vehículo está equipado con una banqueta fija, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Bloqueo/Desbloqueo desde el interior



- ☞ Pulse el botón.
Permite bloquear o desbloquear las puertas y el maletero.

i Si alguna de las puertas está abierta, el cierre centralizado no se efectuará.

! **Bloqueo desde el exterior**
Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, el botón no está operativo.

- ☞ Para desbloquear el vehículo, tire del mando interior de la puerta.

Cierre centralizado automático de las puertas

Las puertas pueden bloquearse automáticamente durante la circulación (a velocidad superior a 10 km/h). Para activar o neutralizar esta función (activada por defecto):

- ☞ Pulse el botón hasta oír la alerta sonora y/o que aparezca un mensaje en la pantalla.

! Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Elevallunas

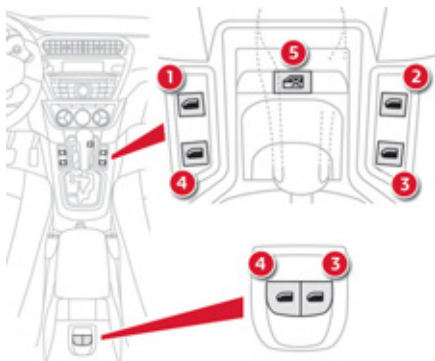
Mandos manuales

Gire la manivela de la luna situada en el panel de la puerta.

Mandos eléctricos



Modelo con elevallunas delanteros



Modelo con elevallunas delanteros y traseros

1. Mando del elevallunas eléctrico delantero izquierdo
2. Mando del elevallunas eléctrico delantero derecho
3. Mando del elevallunas eléctrico trasero derecho
4. Mando del elevallunas eléctrico trasero izquierdo
5. Neutralización de los mandos de los elevallunas eléctricos traseros

Para abrir o cerrar la luna, pulse el mando o tire de él. La luna se detendrá al soltar el mando.

i Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, o hasta la apertura de una puerta delantera. Si, durante esos 45 segundos, se abre una puerta durante la maniobra de la luna, ésta se detendrá. En ese caso, será necesario volver a poner el contacto para volver a accionar el mando del elevallunas.

Neutralización de los mandos de los elevallunas traseros

Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar todos los mandos de los elevallunas traseros, independientemente de la posición de las lunas.

Cuando el piloto está encendido, los mandos están neutralizados. Si el piloto está apagado, los mandos están activos.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevallunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente. Cuando el conductor accione los mandos de los elevallunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las lunas se cierren correctamente.

Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevallunas.

Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: 50 litros aproximadamente.

Reserva de carburante



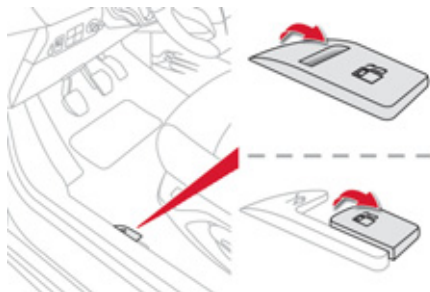
Cuando se alcanza la reserva del depósito, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo.

Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.

Reposte carburante para evitar agotar la reserva.

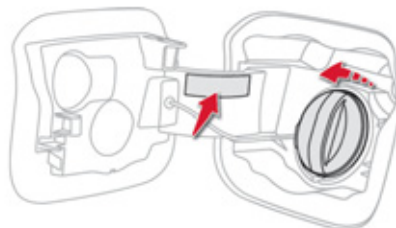
Si se queda inmovilizado por agotar la reserva (diésel), consulte el capítulo "Revisiones".

Apertura



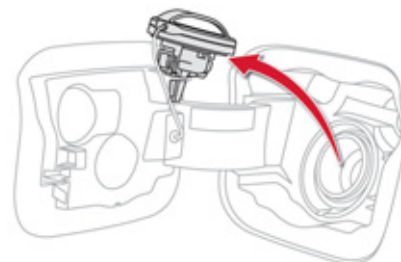
Levante el mando.

Repostaje



Una etiqueta, pegada en el interior de la tapa, le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar en función de la motorización. Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

i La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire que es totalmente normal y se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.



- Abra el tapón girándolo 1/4 de vuelta hacia la izquierda.
- Retire el tapón y colóquelo en el soporte (situado en la tapa).
- Llene el depósito, pero no insista después del tercer corte de la pistola, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.
- Vuelva a colocar el tapón y ciérrelo girándolo 1/4 de vuelta hacia la derecha.
- Empuje la tapa de carburante para cerrarla.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

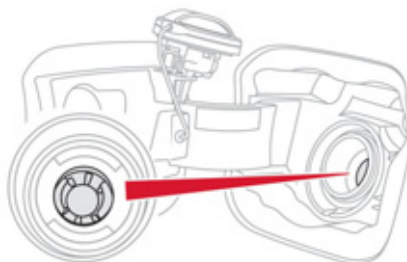
Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.

! En caso de repostar un carburante no conforme a la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner el motor en marcha.

Corte de la alimentación de carburante

El vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.



Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.

i Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito. Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

* Según destino.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100). Sólo en Rusia es posible utilizar gasolina sin plomo RON 92.

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

SP95
E10

SP98

DIESEL

Asientos delanteros

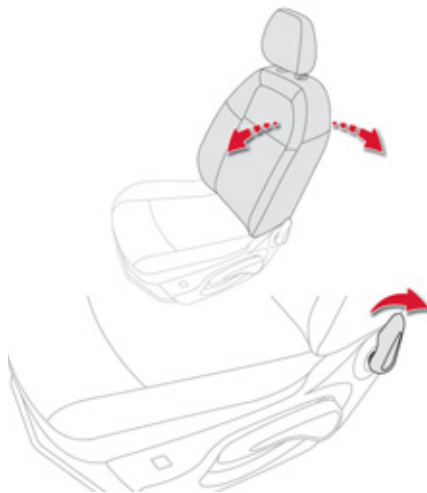
Por motivos de seguridad, el asiento del conductor solo debe regularse con el vehículo parado.

Longitudinal



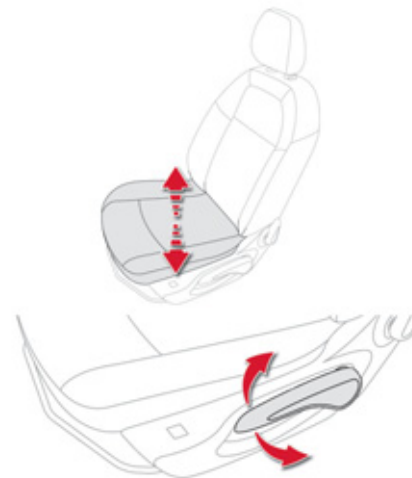
- ☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Inclinación del respaldo



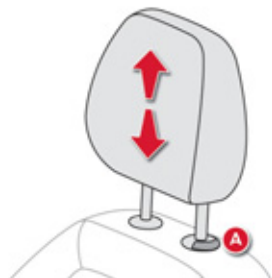
- ☞ Empuje el mando hacia atrás.

Altura (solo para el conductor)



- ☞ Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o empújelo hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario, hasta obtener la posición deseada.

Ajuste de la altura del reposacabezas



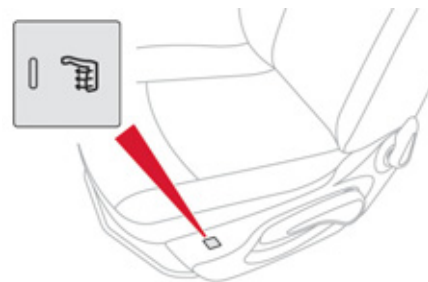
- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a instalarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas hacia abajo.

! El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que impide que se baje. Esto constituye un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El ajuste es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

Nunca circule con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar colocados y correctamente regulados.

Mando del asiento térmico



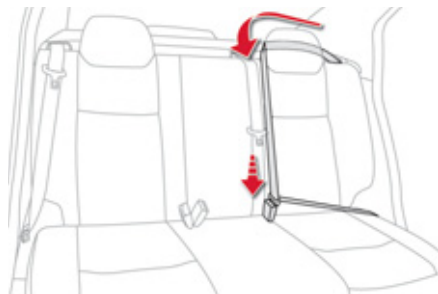
Pulse en el mando correspondiente. La temperatura se regula automáticamente. Un nuevo impulso interrumpe el funcionamiento.

Asientos traseros

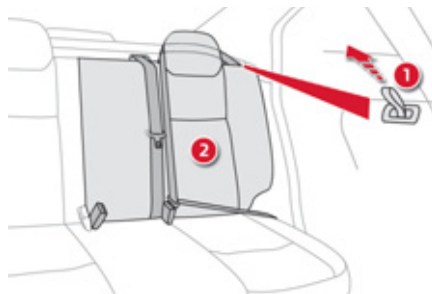
Según la versión, el vehículo puede estar equipado con una banqueta fija. Para retirarlo o recolocar, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

La banqueta trasera consta de un cojín fijo de un único bloque y respaldo abatible en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

Abatimiento del respaldo

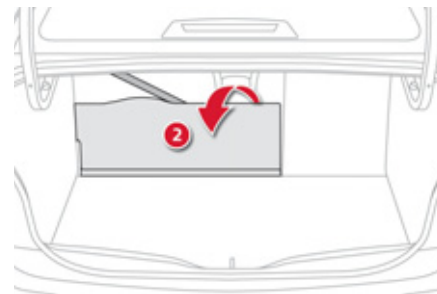


- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Coloque el cinturón de seguridad correspondiente contra el respaldo y abróchelo.



- ☞ Tire de la correa 1 para desbloquear el respaldo 2.
- ☞ Vuelque el respaldo 2 sobre el cojín de asiento.

Recolocación del respaldo



- ☞ Enderece el respaldo 2 y bloquéelo.
- ☞ Desabroche el cinturón y vuelva a colocarlo en el lateral del respaldo.

! Al enderezar el respaldo, compruebe que los cinturones no hayan quedado aprisionados. Compruebe que el respaldo queda correctamente bloqueado después de recolocar.

Retrovisores

Retrovisores exteriores

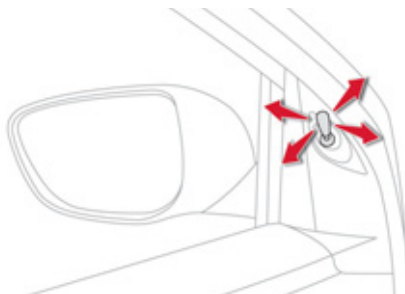
Cada retrovisor está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Los dos pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

Desempañado-Deshelado



El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores se activa, con el motor en marcha, pulsando el mando de desempañado de la luneta (ver apartado "Desempañado-Deshelado de la luneta trasera").

Modelo manual



Reglaje

- ☞ Accione el mando en las cuatro direcciones para orientar el espejo del retrovisor.

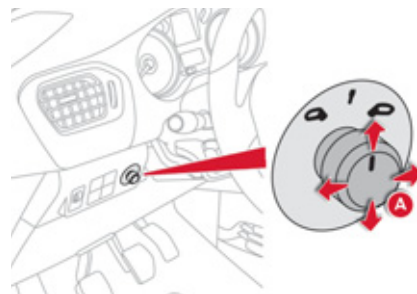
Pliegue

- ☞ Después de estacionar, pliegue manualmente el retrovisor para protegerlo.

Despliegue

- ☞ Desplieguelo antes de iniciar la marcha.

Modelo eléctrico



Regulación

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando en las cuatro direcciones para regular el espejo.
- ☞ Vuelva a colocar el mando en posición central.

i Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que se acerquen por detrás.

Pliegue manual

Puede plegar manualmente los retrovisores (estacionamiento indebido, espacio estrecho).

- ☞ Pivote el retrovisor hacia el vehículo.

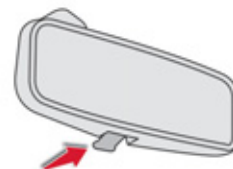
Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.



Modelo día/noche manual

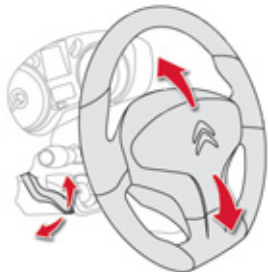
Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Reglaje del volante



- ☞ **Con el vehículo parado**, baje el mando para desbloquear el volante.
- ☞ Ajuste la altura para adaptarla a su posición de conducción.
- ☞ Tire del mando para bloquear el volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben realizarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

Ventilación

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior en modo de reciclado de aire.

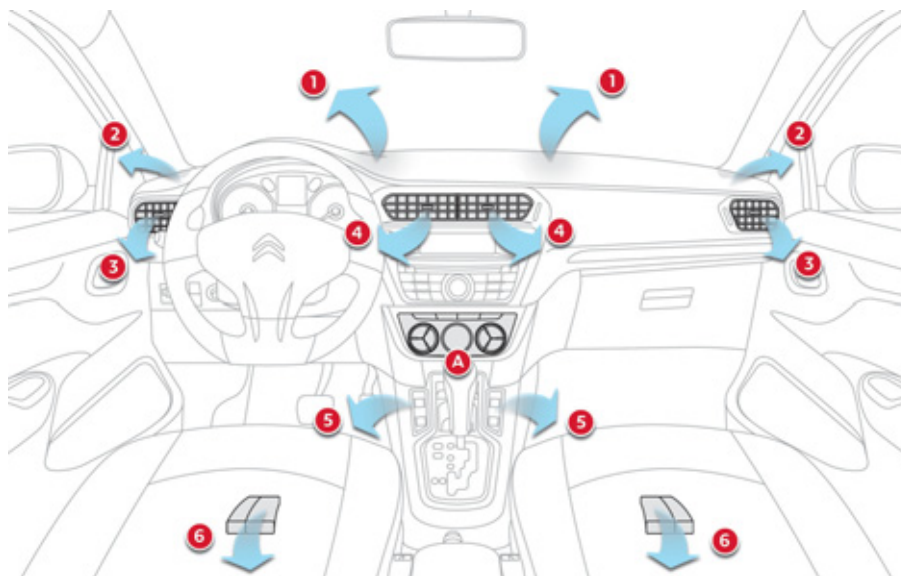
Tratamiento del aire

El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Entrada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

Panel de mando

Los mandos de este sistema se encuentran en el panel **A** de la consola central.



Difusión de aire

1. Difusores de desempañado o deshelado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

i Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- ☞ Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
- ☞ Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- ☞ Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.
- ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar de acuerdo con las indicaciones de la guía de mantenimiento.
- ☞ Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

 Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.

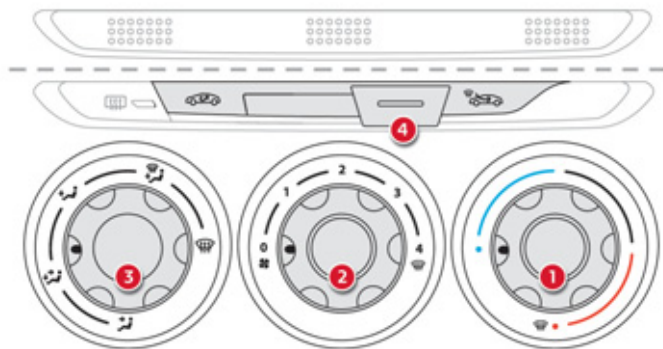
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

i La condensación generada por el aire acondicionado provoca un goteo de agua bajo el vehículo que es completamente normal.

Calefacción/Ventilación

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



1. Ajuste del nivel de temperatura



Gire el mando entre azul (frío) y rojo (calor) para modular la temperatura a su agrado.

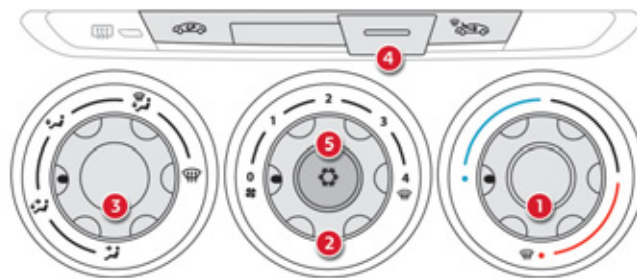


Gire el mando entre las posiciones 1 y 4 para obtener un caudal de aire suficiente para garantizar su confort.

2. Regulación del caudal de aire

Aire acondicionado manual (sin pantalla)

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



3

i Al colocar el mando de caudal de aire en posición 0 (neutralización del sistema), el sistema deja de gestionar el confort térmico. No obstante, se puede seguir percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

3. Reglaje de la distribución de aire



Parabrisas y lunas laterales



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes



Pies de los ocupantes



Aireadores centrales, laterales y pies de los ocupantes



Aireadores centrales y laterales



La distribución de aire se puede modular colocando el mando en una posición intermedia o cerrando los aireadores.

4. Entrada de aire/Reciclado de aire

El reciclado del aire interior permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores. En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar la degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.



☞ Desplace el mando manual hacia la izquierda hasta la posición "Reciclado del aire interior".



☞ Desplace el mando manual hacia la derecha para volver a la posición "Entrada de aire exterior".

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:

- en verano, bajar la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

☞ Pulse la tecla **5**. El mando asociado se encenderá.



El aire acondicionado no funciona cuando el mando de regulación del caudal de aire **2** está en posición "0".

Para obtener aire frío con mayor rapidez, utilice el reciclado del aire interior durante un momento y, a continuación, vuelva a seleccionar la entrada de aire exterior.

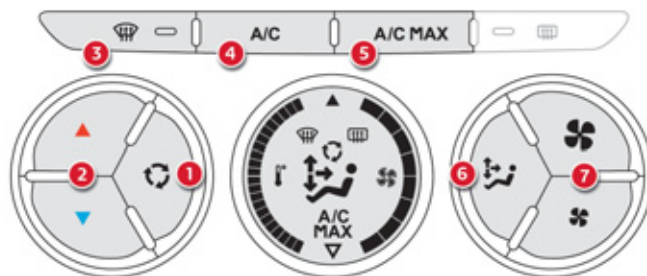
Apagado

☞ Pulse de nuevo la tecla **5**. El mando asociado se apagará.

La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho...).

Aire acondicionado electrónico (con pantalla)

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



1. Entrada de aire/Reciclado de aire

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, desactive la función para evitar el riesgo de degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.

- ☞ Pulse la tecla para cortar la entrada de aire exterior y hacer circular el aire interior. El testigo se encenderá en la pantalla del aire acondicionado.



- ☞ Vuelva a pulsar la tecla para permitir la entrada de aire exterior. El testigo se apagará en la pantalla del aire acondicionado.

2. Ajuste del nivel de temperatura



- ☞ Pulse las teclas "▲" (rojo, para calor) y "▼" (azul, para frío) para modular la temperatura a su agrado.



Los segmentos de la temperatura se encenderán o se apagarán progresivamente en la pantalla del aire acondicionado.

3. Desempañado-Deshelado del parabrisas

Ver apartado correspondiente.

3

4. Encendido/Apagado del aire acondicionado

Encendido



- ☞ Pulse la tecla **"A/C"**. El testigo se encenderá en la pantalla del aire acondicionado.

Apagado

- ☞ Vuelva a pulsar la tecla **"A/C"**. El testigo se apagará en la pantalla del aire acondicionado.
- La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho...).

5. Aire acondicionado: tecla A/C MAX



Esta tecla activa de manera inmediata el aire acondicionado en el habitáculo.

Encendido

- ☞ Pulse la tecla **"A/C MAX"**. El testigo se encenderá en la pantalla del aire acondicionado.

Apagado

- ☞ Vuelva a pulsar la tecla **"A/C MAX"**. El testigo se apagará en la pantalla del aire acondicionado.

6. Reglaje de la distribución de aire



- ☞ Pulse la tecla tantas veces como sea necesario para orientar el caudal de aire sucesivamente hacia:
 - el parabrisas y las lunas laterales (desempañado y deshelado);
 - el parabrisas, las lunas laterales y los aireadores;
 - el parabrisas, las lunas laterales, los aireadores y los pies de los ocupantes;
 - el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los ocupantes;
 - los pies de los ocupantes;
 - los aireadores y los pies de los ocupantes;
 - los aireadores.

7. Regulación del caudal de aire



- ☞ Pulse la tecla con la **hélice grande** para aumentar el caudal de aire.

Los segmentos del caudal de aire se encenderán progresivamente.



- ☞ Pulse la tecla con la **hélice pequeña** para reducir el caudal de aire.

Los segmentos del caudal de aire se apagarán progresivamente.

Neutralización del sistema

- ☞ Pulse la tecla con la **hélice pequeña** del caudal de aire hasta que se apaguen todos los segmentos de la pantalla del aire acondicionado.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema de aire acondicionado.

El confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo. Al volver a pulsar la tecla con la **hélice grande** del caudal de aire, el sistema se reactiva.



Evite circular de manera prolongada con el sistema neutralizado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Desempañado-Deshelado del parabrisas



Estas serigrafías en el frontal indican la posición de los mandos para desempañar o deshelar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales.

Con sistema de calefacción/ventilación

- ☞ Coloque los mandos de temperatura y de caudal de aire en la posición indicada por el icono.
- ☞ Coloque el mando de entrada de aire en la posición "Entrada de aire exterior" (mando manual desplazado hacia la derecha).
- ☞ Coloque el mando de distribución de aire en la posición "Parabrisas".

Con el sistema de aire acondicionado manual (sin pantalla)

- ☞ Coloque los mandos de temperatura y de caudal de aire en la posición indicada por el icono.
- ☞ Coloque el mando de entrada de aire en la posición "Entrada de aire exterior" (mando manual desplazado hacia la derecha).
- ☞ Coloque el mando de distribución de aire en la posición "Parabrisas".
- ☞ Ponga en funcionamiento el aire acondicionado pulsando la tecla; el mando correspondiente se encenderá.

Con el sistema de aire acondicionado electrónico (con pantalla)



- ☞ Pulse esta tecla.
El piloto de la tecla se encenderá.
- ☞ Para apagarlo, vuelva a pulsar esta tecla.
El piloto de la tecla se apagará.

Desempañado-Deshelado de la luneta trasera



La tecla de mando está situada en el frontal de los sistemas de calefacción/ventilación o aire acondicionado.

Encendido

El desempañado-deshelado de la luneta trasera solo funciona con el motor en marcha.

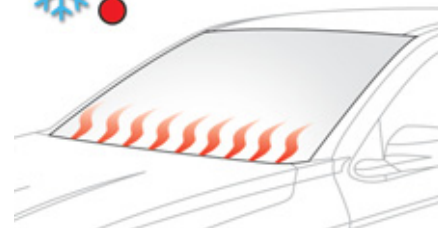
- ☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El piloto de la tecla se encenderá.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

- ☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El piloto de la tecla se apaga.
- ☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores, según la versión, en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite reducir el consumo de carburante.

Base del parabrisas calefactada*



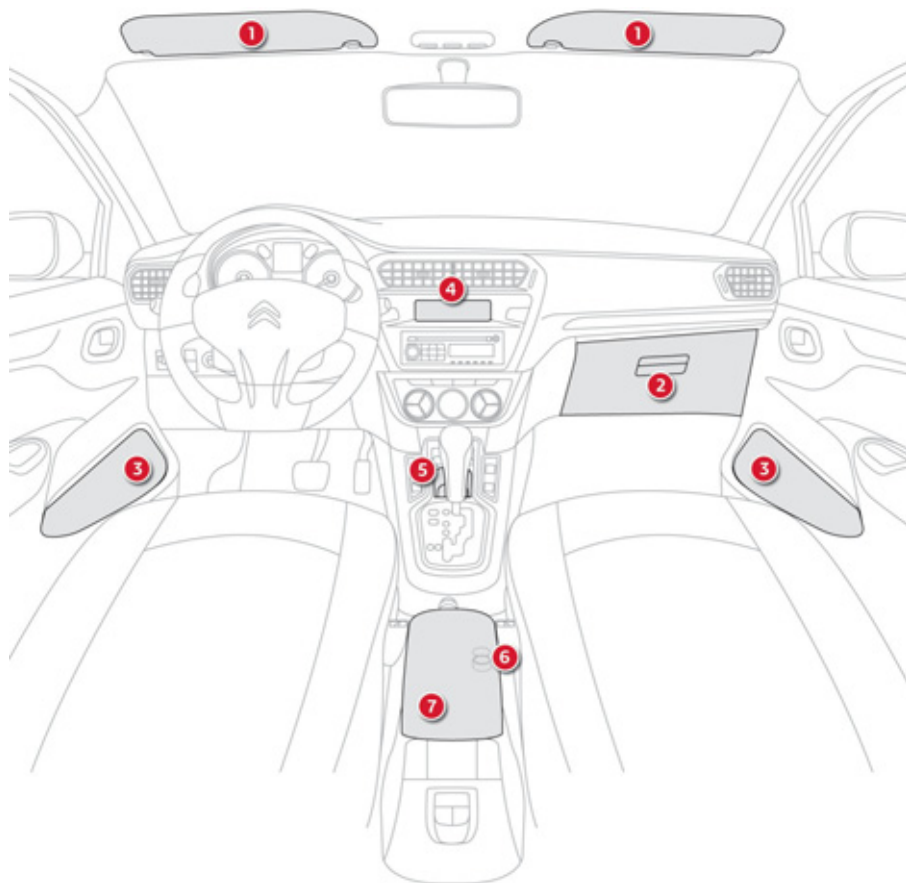
Con bajas temperaturas, el mando de desempañado-deshelado de la luneta trasera permite también calentar la base del parabrisas para despegar las escobillas cuando han quedado adheridas por el hielo o la nieve.

i La función está activa cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C.

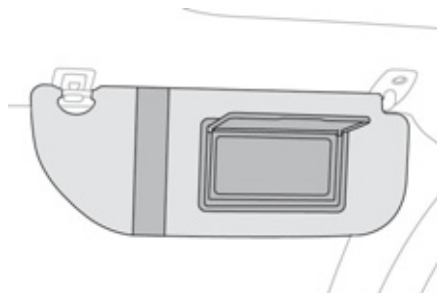
* Según destino.

Acondicionamiento del interior

1. Parasol
2. Guantero
(ver detalles en la página siguiente)
3. Portaobjetos de puerta
4. Compartimento abierto
5. Cenicero/Portalatas
6. Toma USB/Jack
Encendedor/Toma de accesorios de 12 V
(ver detalles en la página siguiente)
7. Reposabrazos central con compartimento interior
o
Portacenicero/Portalatas/
Portabotellas



Parasol



Dispositivo de protección contra el sol frontal o lateral.

El parasol del acompañante está provisto de un espejo de cortesía cubierto con una tapa y de un dispositivo para guardar los tickets.

Guantera



La guantera permite guardar una botella de agua, la documentación de a bordo del vehículo, etc.

Según la versión, puede tener tapa. En ese caso:

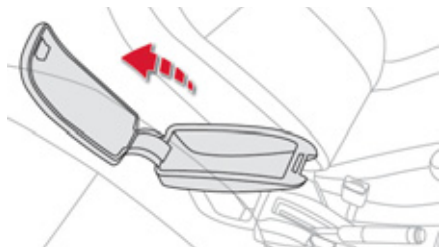
- ☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

En su interior se encuentra el mando de neutralización del airbag del acompañante **A**.

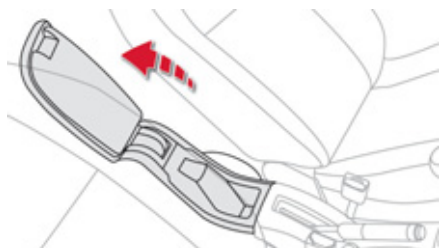
Reposabrazos delantero

Dispositivo de confort y de almacenamiento para el conductor y el acompañante.

Compartimentos

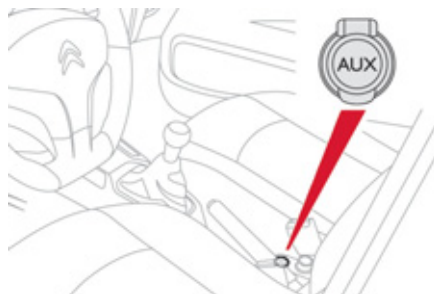


- ☞ Para acceder al compartimento cerrado, levante la pestaña y abra la tapa.



- ☞ Para acceder al portaobjetos abierto situado bajo el reposabrazos, levante este último y échelo hacia atrás.

Toma USB/Jack



Este módulo de conexión **"AUX"**, compuesto por una toma JACK y un puerto USB, está situado en la consola central.

Permite conectar un dispositivo portátil como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.

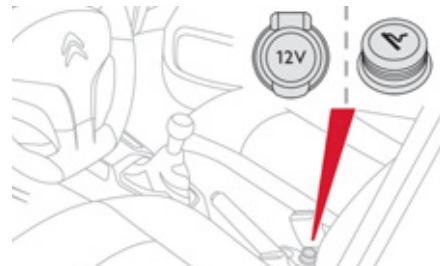
El sistema lee los archivos en formato de audio y los transmite al sistema de audio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.

Los archivos pueden manejarse desde el frontal del autorradio, y se visualizan en la pantalla multifunción.

Cuando está conectado al puerto USB, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente.

i Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Encendedor/Toma de accesorios de 12 V



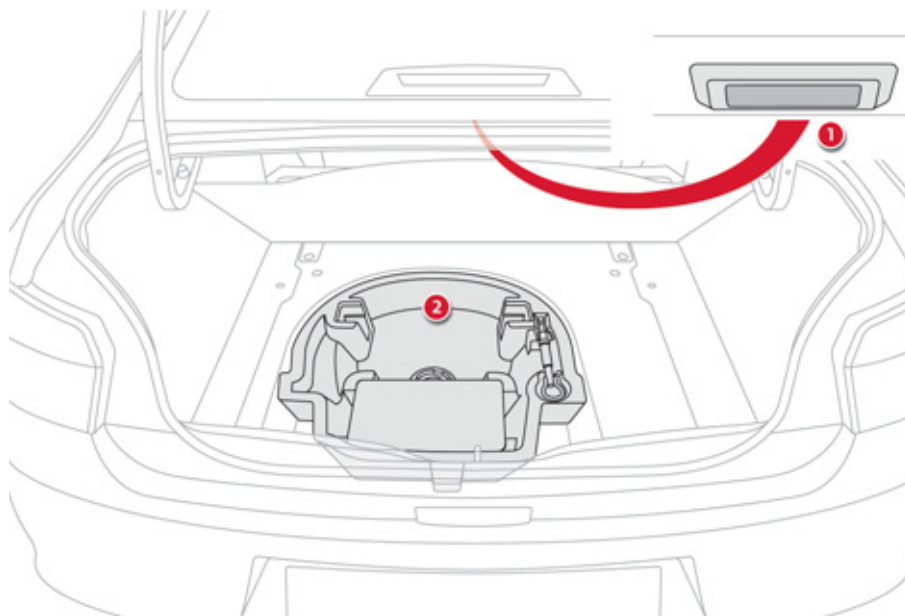
- ☞ Para utilizar el encendedor, presiónelo y espere unos segundos hasta que salte automáticamente.
- ☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), retire el encendedor y conecte el adaptador adecuado.

Esta toma permite conectar un cargador de teléfono, un calentabiberones...

Inmediatamente después de usarla, vuelva a colocar el encendedor.

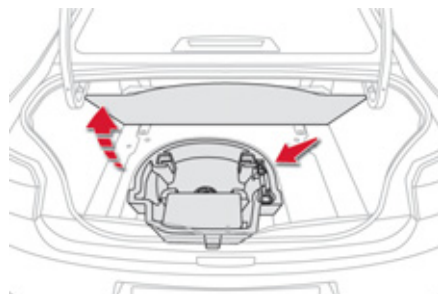
Acondicionamiento del maletero

1. Iluminación del maletero
2. Espacio de almacenamiento
(ver detalles en la página siguiente)



4

Espacio de almacenamiento



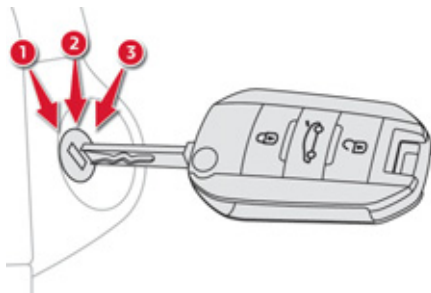
- ☞ Levante el suelo del maletero para acceder al espacio de almacenamiento.

Éste está acondicionado para guardar una caja de lámparas de recambio, un botiquín y dos triángulos de preseñalización...

También contiene el utillaje del vehículo y el kit de reparación provisional de neumáticos.

Arranque - parada del motor

Arranque



- ☞ Introduzca la llave en el contactor. El sistema reconocerá el código de arranque.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el salpicadero, hasta la posición **3 (Arranque)**.
- ☞ En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

Parada

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el volante, hasta la posición **1 (Stop)**.
- ☞ Extraiga la llave del contactor.

i Evite enganchar un objeto pesado a la llave (como un llavero) que pudiera forzar el eje del contactor y provocar fallos de funcionamiento.

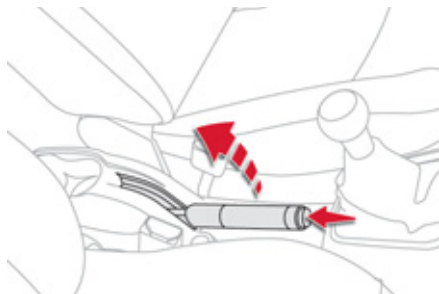
i Olvido de la llave

Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal sonora, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.

En caso de olvidar la llave en el contactor en posición **2 (contacto)**, el contacto se cortará automáticamente al cabo de una hora.

Para volver a poner el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

Freno de estacionamiento manual



Accionamiento

- Tire de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Destensado

- Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para a continuación bajar completamente la palanca.



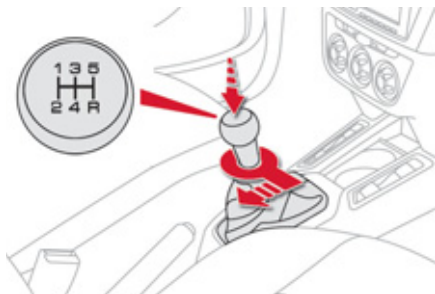
Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.



Para estacionar el vehículo en pendiente, gire las ruedas para apoyarlas contra el bordillo, pise el freno principal, accione el freno de estacionamiento, engrane una marcha y corte el contacto.

Caja de velocidades manual

Introducción de la marcha atrás



☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha y luego hacia atrás.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

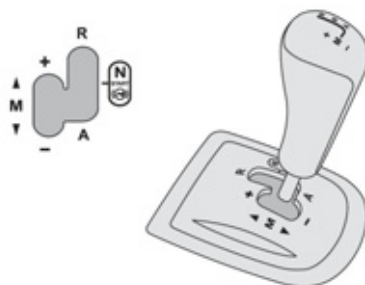
Caja manual pilotada

La caja de velocidades manual pilotada de cinco marchas permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

El conductor puede optar entre dos modos de conducción:

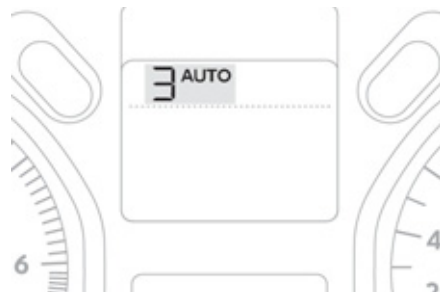
- Modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades, sin intervención del conductor.
- Modo **manual**, para el cambio de marchas secuencial por el conductor, mediante la palanca de cambios.

Palanca de cambios



- R.** Marcha atrás
 - ☞ Pisando el pedal del freno, desplace la palanca hacia delante para seleccionar esta posición.
- N.** Punto muerto
 - ☞ Pisando el pedal del freno, seleccione esta posición para arrancar.
- A.** Modo automático
 - ☞ Desplace la palanca hacia atrás para seleccionar este modo.
- M +/-.** Modo manual con cambio de marchas secuencial
 - ☞ Desplace la palanca hacia atrás y luego hacia la izquierda para seleccionar este modo, y luego:
 - impúlsela hacia delante para introducir una marcha más larga;
 - impúlsela hacia atrás para introducir una marcha más corta.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Posiciones de la palanca de cambios

N. Neutral (punto muerto)

R. Reverse (marcha atrás)

1 2 3 4 5. Marchas en modo manual

AUTO. Se enciende al seleccionar el modo automático. Se apaga al cambiar a modo manual.



- ☞ **Pise el freno** cuando parpadee este testigo (p. ej.: para arrancar el motor).

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.

! Es obligatorio pisar el pedal del freno para arrancar el motor.



N se indica en el cuadro de a bordo.

i **N** parpadea en el cuadro de a bordo si la palanca de cambios no está en la posición **N** al arrancar.

- ☞ Seleccione el modo automático (posición **A**), el modo manual (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).



AUTO y **1** o **R** se indican en el cuadro de a bordo.

- ☞ Destense el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno.

i El vehículo se desplaza al soltar el pedal (consulte el apartado "Función de tracción autónoma").

- ☞ Acelere.

! No pise simultáneamente el pedal del freno y el del acelerador. El embrague podría sufrir un desgaste prematuro.

Función de tracción autónoma

Esta función permite realizar maniobras con mayor flexibilidad a velocidad reducida (maniobra de estacionamiento, embotellamientos...).

Después de poner la palanca de cambios en posición **A**, **M** o **R**, **el vehículo se desplaza al soltar el pedal del freno** a velocidad reducida, con el motor al ralentí.

! Nunca deje a los niños sin vigilancia en el interior del vehículo con el motor en marcha.

i La función de tracción autónoma puede no estar disponible momentáneamente si la temperatura del embrague es excesiva o si la pendiente es demasiado pronunciada.

Modo automático

☞ Seleccione la posición **A**.



AUTO y la marcha engranada se indican en el cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona entonces en modo autoadaptativo, sin intervención del conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- optimización del consumo;
- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo, para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador rebasando el punto de resistencia.

i En cualquier momento es posible cambiar de modo desplazando la palanca de cambios de **A** a **M** o a la inversa.

! Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Modo manual

☞ Seleccione la posición **M**.



Las marchas engranadas se indican sucesivamente en el cuadro de a bordo.

Las solicitudes de cambio de marcha se efectúan solo si el régimen motor lo permite. No es necesario soltar el acelerador durante los cambios de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para permitir relanzar el vehículo en una marcha adecuada.

En caso de fuerte aceleración, la caja no cambiará a una marcha superior si el conductor no acciona la palanca de cambios (salvo si el régimen motor se aproxima al régimen máximo).

i En cualquier momento es posible cambiar de modo desplazando la palanca de cambios de **M** a **A** o a la inversa.

! Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, debe inmovilizar el vehículo pisando el pedal del freno.

☞ Seleccione la posición **R**.

i Al introducir la marcha atrás suena una señal.

Si se solicita la marcha atrás a velocidad reducida, el testigo **N** parpadea y la caja pasa automáticamente a punto muerto.

Para introducir la marcha atrás, ponga la palanca en posición **N** y luego cambie a **R**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, es necesario:

- seleccionar la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto:
o
- dejar la marcha engranada, en cuyo caso no podrá desplazarse el vehículo.

! En cualquier caso, siempre que se estacione **es necesario accionar el freno de estacionamiento** para inmovilizar el vehículo.

! Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, deje siempre la palanca de cambios en punto muerto **N**.

! Antes de intervenir en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Reinicialización

Después de desconectar la batería, es necesario reinicializar la caja de velocidades.

☞ Ponga el contacto.

 En el cuadro de a bordo se indicarán **AUTO** y **-**.

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise el pedal del freno.
- ☞ Espere aproximadamente 30 segundos a que se indiquen en el cuadro de a bordo **N** o una marcha.
- ☞ Coloque la palanca en posición **A** y luego en **N**.
- ☞ Sin soltar el pedal del freno, arranque el motor.

La caja de velocidades volverá a estar operativa.

i De manera excepcional, la caja de velocidades puede requerir una reinicialización automática. En ese caso, no será posible arrancar el vehículo o cambiar de marcha.



En el cuadro de a bordo se indicarán **AUTO** y **-**.

Siga el procedimiento anteriormente descrito.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE Al poner el contacto, el encendido de este testigo y el parpadeo de **AUTO**, acompañados de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indican un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

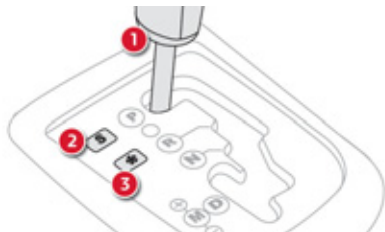
Caja de velocidades automática

La caja de velocidades automática de cuatro marchas permite elegir entre el confort del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio de marchas manual.

Así pues, se ofrecen cuatro modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las marchas.
- Programa **sport**, que permite un estilo de conducción más dinámico.
- Programa **nieve**, para mejorar la conducción en caso de adherencia reducida.
- Funcionamiento **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

Pletina de la caja de velocidades



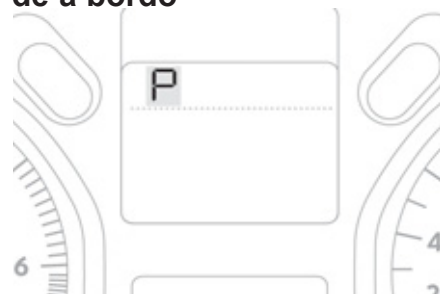
1. Palanca de cambios
2. Botón "S" (sport)
3. Botón "❄" (nieve)

Palanca de cambios



- P. Estacionamiento**
- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado o suelto.
 - Arranque del motor.
- R. Marcha atrás**
- Maniobras de marcha atrás, con el vehículo parado y el motor al ralenti.
- N. Punto muerto**
- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado.
 - Arranque del motor.
- D. Funcionamiento automático**
- M + / -. Funcionamiento manual con cambio secuencial de las cuatro marchas**
- ☞ Impulse la palanca hacia delante para cambiar a una marcha más larga.
 - 0
 - ☞ Impulse la palanca hacia atrás para cambiar a una marcha más corta.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Cuando se desplaza la palanca por la rejilla para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el cuadro de a bordo.

- P.** Parking (estacionamiento)
R. Reverse (marcha atrás)
N. Neutral (punto muerto)
D. Drive (conducción automática)
S. Programa **sport**
 ❄. Programa **nieve**

1 2 3 4. Marchas engranadas en modo de funcionamiento manual

- Valor no válido en modo de funcionamiento manual

Pisar el freno



- ☞ Si se enciende este testigo en el cuadro de a bordo, pise el pedal del freno (p. ej., para arrancar el motor).

Arranque del vehículo

- ☞ Accione el freno de estacionamiento.
- ☞ Seleccione la posición **P** o **N**.
- ☞ Arranque el motor.

Si no se sigue este procedimiento, sonará una señal, acompañada de un mensaje de alerta.

- ☞ Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
 - ☞ Suelte el freno de estacionamiento.
 - ☞ Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
 - ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno.
- El vehículo se desplazará inmediatamente.

i Si, durante la circulación, introduce por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice y a continuación introduzca la posición **D** para acelerar.

! Si, con el motor funcionando al ralentí y el freno suelto, se seleccionan las posiciones **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplaza, incluso sin pisar el acelerador.

Nunca deje a los niños sin vigilancia dentro del vehículo con el motor en marcha.
Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

Funcionamiento automático

- ☞ Introduzca la posición **D** para seleccionar el cambio **automático** de las cuatro marchas.

La caja de velocidades funciona entonces en modo autoadaptativo, sin la intervención del conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada según el estilo de conducción, el perfil de la vía y la carga del vehículo.

Para obtener una aceleración máxima sin accionar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de velocidades cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de velocidades cambia automáticamente a marchas más cortas para ofrecer un freno motor eficaz.

Si se suelta bruscamente el acelerador, la caja de velocidades no cambiará a la marcha superior con el fin de mejorar la seguridad.

! Nunca seleccione la posición **N** con el vehículo en circulación.
Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo esté detenido por completo.

Programas sport y nieve

Estos dos programas específicos completan el funcionamiento automático en situaciones particulares.

Programa sport "S"

- ☞ Pulse el botón **"S"** una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades privilegiará automáticamente un estilo de conducción dinámico.



S se indicará en el cuadro de a bordo.

Programa nieve "❄"

- ☞ Pulse el botón **"❄"** una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades se adaptará a la conducción en firme deslizante.

Este programa facilita los arranques y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.



❄ se indicará en el cuadro de a bordo.

Vuelta al funcionamiento automático

- ☞ En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa y volver al modo autoadaptativo.

Funcionamiento manual

- ☞ Introduzca la posición **M** para seleccionar el cambio **secuencial** de las cuatro marchas.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo **+** para cambiar a una marcha más larga.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo **-** para cambiar a una marcha más corta.

El cambio de una marcha a otra sólo se efectúa si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten; si no, se impondrán momentáneamente las leyes del funcionamiento automático.

 La **D** desaparecerá y las marchas engranadas aparecerán sucesivamente en el cuadro de a bordo.

En subrégimen o sobrerégimen, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos y a continuación se indica la marcha realmente engranada.

Es posible cambiar de la posición **D** (automático) a la posición **M** (manual) en cualquier momento.

En parado o a velocidad muy reducida, la caja de velocidades selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

En modo de funcionamiento manual, los programas sport y nieve no están operativos.

Valor no válido en funcionamiento manual



Este símbolo se indicará en caso de haber introducido mal una marcha (selector entre dos posiciones).

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, es posible seleccionar la posición **P** o **N** para dejar el vehículo en punto muerto.

En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

- i** Si la palanca no está en posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, aparece un mensaje de alerta en la pantalla.
 - ☞ Vuelva a poner la palanca en posición **P**; el mensaje desaparecerá.

Anomalia de funcionamiento

SERVICE

Con el contacto puesto, el encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje de alerta en pantalla, indica un fallo de la caja de velocidades. Si eso ocurre, la caja pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la 3ª marcha. En esta situación, es posible percibir una sacudida importante al cambiar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de velocidades.

No supere la velocidad de 100 km/h, o la establecida por la reglamentación local si es más restrictiva.

Consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Existe riesgo de deteriorar la caja de velocidades:

- Si se pisa al mismo tiempo el pedal del freno y el del acelerador.
- Si, con la batería agotada, se fuerza el cambio de la palanca de la posición **P** a otra.

Para limitar el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en marcha (en embotellamientos, etc.), coloque la palanca de cambios en **N** y accione el freno de estacionamiento.

Limitador de velocidad

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor. Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

La **activación** del limitador es manual y requiere una velocidad programada de al menos 30 km/h.

El limitador se **interrumpe** accionando manualmente el mando.

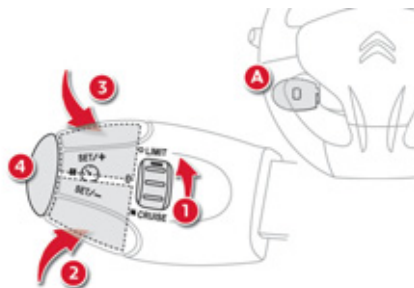
Pisando con firmeza el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada solo hay que reducir hasta una velocidad inferior a ésta.

El valor de velocidad programado se queda memorizado al cortar el contacto.

i El limitador no sustituye, en ningún caso, al respeto de las limitaciones de velocidad, ni exime de la atención o la responsabilidad del conductor.

Mandos bajo el volante



El control de este sistema se realiza desde el mando **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de activación/pausa de la limitación

Indicaciones en el cuadro de a bordo

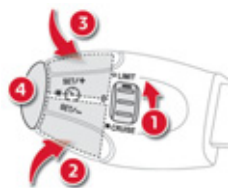


Los datos programados pueden verse en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de activación/pausa de la limitación
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado

5

Programación



- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se seleccionará, sin activarse (PAUSE).

No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

- ☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 90 km/h). A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

- ☞ Ponga en marcha el limitador pulsando la tecla **4**.
- ☞ Interrumpa el limitador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirmará la pausa (PAUSE).
- ☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, indicada en la pantalla, parpadea.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo limitador

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo limitador se deselecciona y la pantalla vuelve al cuentakilómetros total.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del limitador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Regulador de velocidad

Este sistema mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin que éste accione el pedal del acelerador.

El regulador **se activa** de forma manual y requiere que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h, así como haber introducido:

- la cuarta marcha, con caja de velocidades manual;
- la segunda marcha, en conducción secuencial con caja manual pilotada o automática;
- la posición **A** con caja manual pilotada o **D** con caja de velocidades automática.

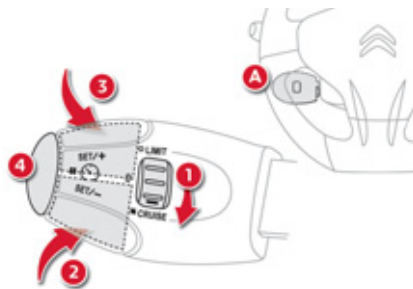
El regulador se **neutraliza** manualmente, accionando el pedal del freno o de embrague o, por motivos de seguridad, al activarse el sistema ESP.

Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.

Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

Mandos bajo el volante

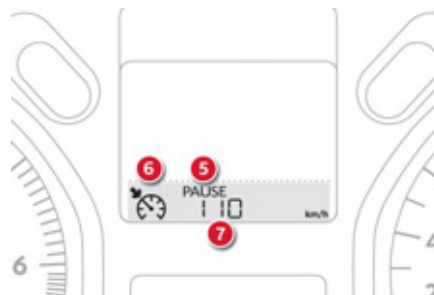


Los mandos de este sistema se encuentran en la palanca **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de interrupción/reanudación de la regulación

i El regulador no puede sustituir, en ningún caso, el respeto de las limitaciones de velocidad, ni la atención o la responsabilidad del conductor.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

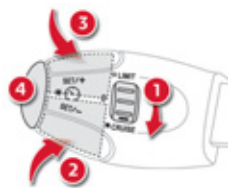


Los datos programados se encuentran en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de interrupción/reanudación de la regulación
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado

5

Programación



☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**: el modo regulador se selecciona, sin activarse (PAUSE).

☞ Regule la consigna de velocidad acelerando hasta alcanzar el valor deseado y pulse la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 110 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

☞ Interrumpa el regulador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirma la interrupción (PAUSE).

☞ Vuelva a activar el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Al rebasar voluntariamente o no la velocidad programada, la indicación de ésta parpadeará en la pantalla.

La recuperación de la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo regulador

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo regulador se deselecciona y la pantalla vuelve al cuentakilómetros total.



Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad indicada se borra y, en su lugar, parpadean unos guiones. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

! Estando activada la regulación, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.

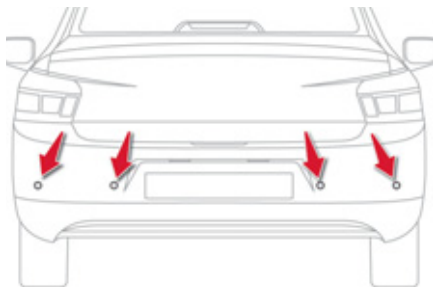
No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante o con circulación densa.

En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla esté bien colocada.
- No superponga varias alfombrillas.

Ayuda trasera al estacionamiento



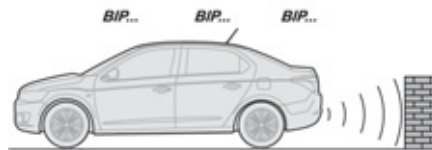
Gracias a unos sensores situados en el paragolpes, esta función le avisa de la proximidad de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, etc.) que esté dentro de su campo de detección.

Algunos tipos de obstáculos (postes, barreras de obras, etc.) detectados al principio ya no lo serán al final de la maniobra a causa de las zonas ciegas.

! Esta función, no puede en ningún caso, sustituir la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.

Se activa al introducir la marcha atrás. La activación se confirma mediante una señal sonora.

La función se desactiva al sacar la marcha atrás.

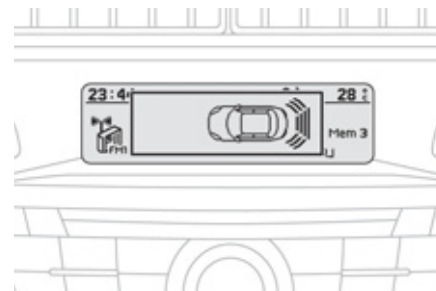


Ayuda sonora

La información de proximidad viene dada por una señal sonora discontinua, cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.

Cuando la distancia "vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se vuelve continua.



Ayuda gráfica

Completa la señal sonora con la visualización en la pantalla multifunción de unos segmentos, cada vez más cerca del vehículo. A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo "Danger" (peligro) aparece en la pantalla.

5

Neutralización/Activación de la ayuda trasera al estacionamiento



La neutralización o activación de la función se efectúa desde el menú de configuración del vehículo.

El estado de la función se memoriza al cortar el contacto.

Para más información relativa al acceso al menú de la ayuda al estacionamiento, consulte el apartado "Personalización-Configuración" de la pantalla en el capítulo "Control de marcha".

i La función se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o portabicicletas recomendado por CITROËN).

Anomalia de funcionamiento

SERVICE

Si se produce algún fallo de funcionamiento del sistema, al introducir la marcha atrás este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora (bip corto). Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. Al introducir la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) indica que los sensores pueden estar sucios. Algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos...) pueden disparar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

Mando de luces

Dispositivo de selección y de control de las distintas luces delanteras y traseras que garantizan el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las distintas luces delanteras y traseras del vehículo están diseñadas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas y de luminosidad:

- luces de posición, para ser visto;
- luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores;
- luces de carretera, para ver bien cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

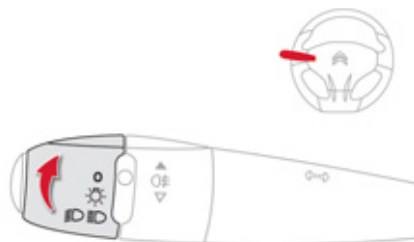
El vehículo dispone de otras luces que permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de visibilidad:

- una luz antiniebla trasera;
- faros antiniebla.

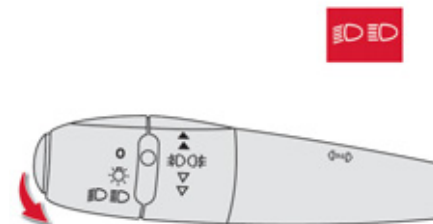
i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Anillo de selección del modo de alumbrado principal

Gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



-  Luces apagadas
-  Luces de posición únicamente
-  Luces de cruce o de carretera



Mando de inversión de las luces

Tire del mando para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

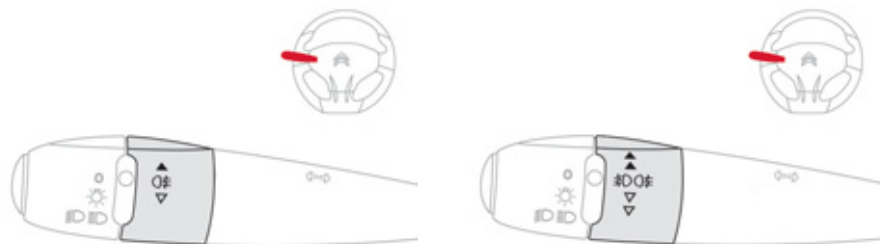
En los modos de luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfaga"), que permanecen encendidas mientras tire del mando.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Anillo de selección de las luces antiniebla

Funcionan junto con las luces de cruce o de carretera.



Solo luz antiniebla trasera

- ☞ Para encenderla, gire el anillo hacia delante.
- ☞ Para apagarla, gire el anillo hacia atrás.



Faros antiniebla y luz antiniebla trasera

Gire el anillo hacia:

- ☞ delante una vez, para encender los faros antiniebla;
- ☞ delante una segunda vez, para encender la luz antiniebla trasera;
- ☞ atrás una vez, para apagar la luz antiniebla trasera;
- ☞ atrás una segunda vez, para apagar los faros antiniebla.

Al apagar manualmente las luces de cruce, las luces antiniebla y las de posición permanecerán encendidas.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla. Las luces de posición también se apagarán.

! Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, solo deben utilizarse con niebla o nieve.

En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor solar puede detectar suficiente luminosidad.

No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarios.

i **Apagado de las luces al cortar el contacto**

Al cortar el contacto, todas las luces se apagan automáticamente salvo las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

i **Encendido de las luces después de cortar el contacto**

Para reactivar el mando de luces, gire el anillo hasta la posición "0" (luces apagadas), y a continuación, gírelo hasta la posición que desee.

Al abrir la puerta del conductor, una señal sonora temporal recuerda al conductor que ha olvidado apagar las luces.

Las luces, a excepción de las de posición, se apagarán automáticamente al cabo de un tiempo máximo de treinta minutos para no descargar la batería.

Luces diurnas*

Al arrancar el vehículo, las luces diurnas se encienden automáticamente si el mando de luces está en posición "0".



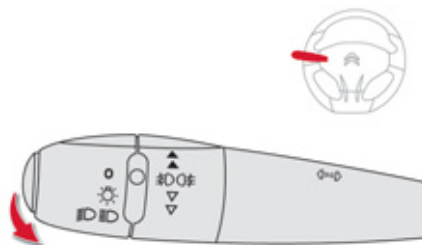
Al encender las luces de posición, cruce o carretera, las luces diurnas se apagan.



Esta función no puede neutralizarse.

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.



Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se corta automáticamente al cabo de un tiempo.

* Según destino.

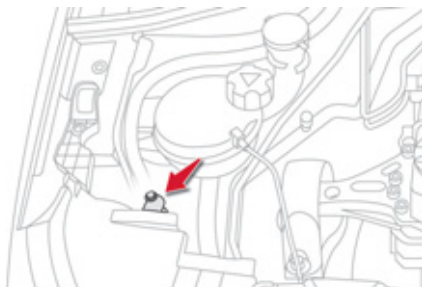
Reglaje de los faros

Para no molestar a los demás usuarios de la vía, es necesario regular la altura de los faros en función de la carga del vehículo.

El reglaje puede realizarse con el mando situado:

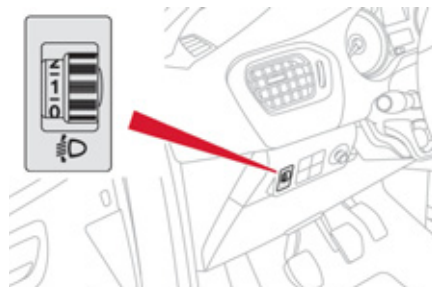
- en el compartimento motor;
- debajo del volante, en el lado izquierdo (según versión).

Compartimento motor



☞ Abra el capó para acceder al mando (uno para cada faro). El reglaje se realiza siempre en sentido de las agujas del reloj.

A la izquierda del volante



- 0** 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
- 5 personas.
- 1** 5 personas + carga máxima autorizada en el maletero.
- Conductor solo + carga máxima autorizada en el maletero.
- 2** No utilizado.
- No utilizado.
- 3** No utilizado.

i Reglaje inicial en posición "0".

i Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

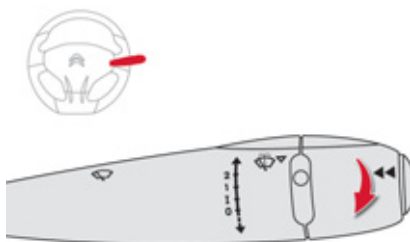
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Mando de limpiaparabrisas

El limpiaparabrisas ha sido diseñado para mejorar la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Mandos manuales

Los mandos del limpiaparabrisas son accionados directamente por el conductor.



Limpiaparabrisas

Cadencia de barrido:

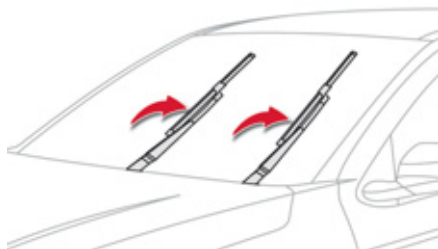
2	Rápido (fuertes precipitaciones)
1	Normal (lluvia moderada)
I	Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
0	Parado
	Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionarán durante un tiempo determinado.

i Los surtidores del lavaparabrisas no son regulables. No los manipule (riesgo de deterioro).

Posición particular del limpiaparabrisas



Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero.

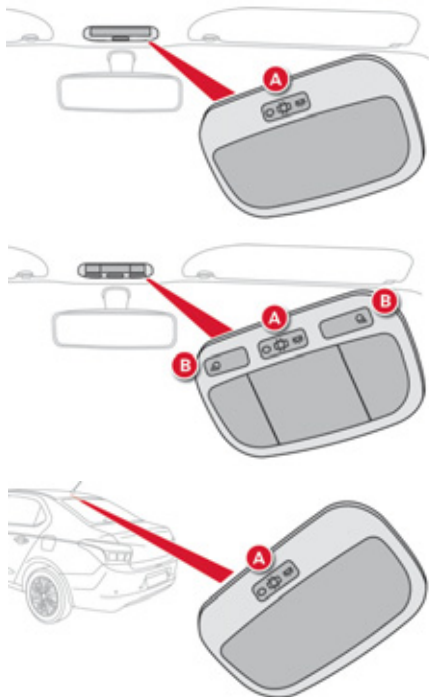
Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.
- ☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga en contacto y manipule el mando.

i Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas tipo "flat-blade" se aconseja:

- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

Luces de techo



- A. Plafones
B. Lectores de mapas

Plafones delantero y trasero



En esta posición, el plafón se enciende progresivamente:

- al desbloquear el vehículo;
- al extraer la llave de contacto;
- al abrir una puerta;
- al pulsar el botón de cierre del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- al bloquear el vehículo;
- al poner el contacto;
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente.



En modo "encendida permanentemente", el tiempo de encendido varía según en contexto:

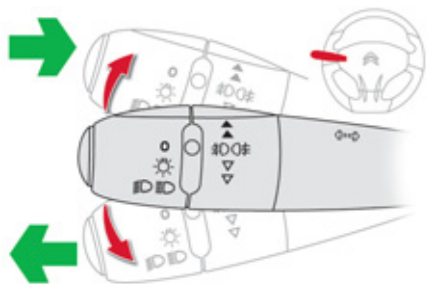
- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos;
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos;
- con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Lectores de mapa delanteros



Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Indicadores de dirección



Dispositivo de selección de las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas para señalar el cambio de dirección del vehículo.

- ☞ Izquierda: baje el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.
- ☞ Derecha: levante el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.

Función "autopista"

- ☞ Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

Señal de emergencia

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán. Puede funcionar con el contacto cortado.

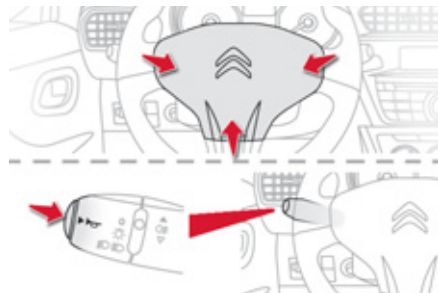
Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon

Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.



- ☞ En vehículos con airbag del conductor: presione la parte central del volante. o
- ☞ En vehículos sin airbag del conductor: presione en el extremo del mando de luces.

- i** Utilice el claxon con moderación y solo en los siguientes casos:
- Peligro inmediato.
 - Aproximación a un lugar sin visibilidad.

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.

! En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.



Desplazar el vehículo con el motor apagado supone la pérdida de la asistencia a la frenada.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

7

Sistemas de control de la trayectoria

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.

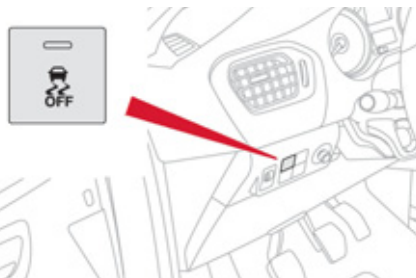
En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo sobre terreno embarrado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando, etc.) puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y tener así mayor adherencia.



- ☞ Pulse este botón, situado en la parte inferior del salpicadero (en el lado del conductor) hasta que aparezca el símbolo correspondiente en el cuadro de a bordo. El testigo del botón se enciende.



La aparición de este símbolo indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

Reactivación

Estos sistemas se reactivarán automáticamente después de cada corte de contacto o cuando el vehículo circule a partir de 50 km/h.

- ☞ Pulse de nuevo el botón para reactivarlos manualmente.

El testigo del botón se apaga.

La desaparición del símbolo del cuadro de a bordo indica la reactivación de los sistemas ASR y ESP.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo en el funcionamiento de los sistemas.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para revisar los sistemas ASR/ESP.



Los sistemas ASR/ESP aumentan la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas. El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante relativas a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos y los procedimientos de montaje y de intervención de la red CITROËN. Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Desplazar el vehículo con el motor apagado supone la pérdida de la asistencia de dirección.

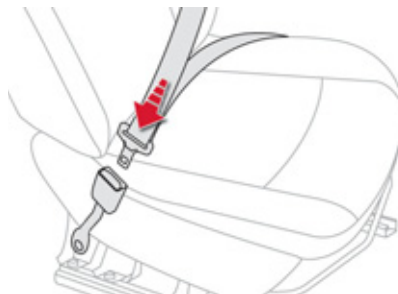
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo. Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto. El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el cinturón mientras se recoge.

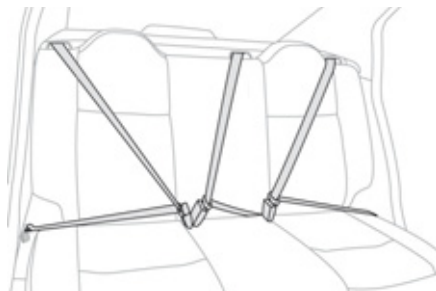
Testigo de cinturón desabrochado



Al poner el contacto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo cuando el conductor no se ha abrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h, este testigo parpadea durante 2 minutos, acompañado de una señal sonora creciente. Transcurridos esos dos minutos, el testigo permanece encendido hasta que el conductor se abroche el cinturón de seguridad. Este testigo también se enciende en el cuadro de a bordo si el conductor y/o el acompañante se desabrochan el cinturón de seguridad durante la circulación.

Cinturones de seguridad traseros



Cada una de las plazas traseras está equipada con un cinturón de seguridad con carrete enrollador, provisto de tres puntos de anclaje. Según la versión, la plaza trasera central está equipada con un cinturón con o sin carrete enrollador, provisto de dos o tres puntos de anclaje.

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el cinturón mientras se recoge.

i El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

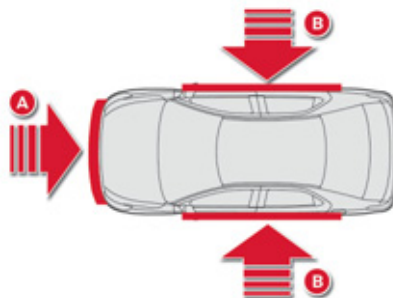
Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas. Los airbags complementan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente para proteger a los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad contribuye a asegurar su protección.

! Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro) el airbag no se disparará.

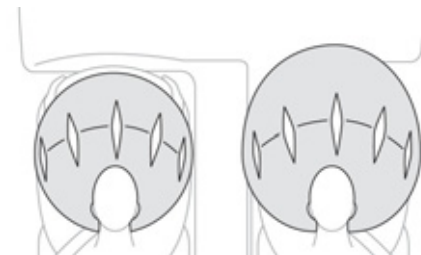


Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

i La activación de uno de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido, debido a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

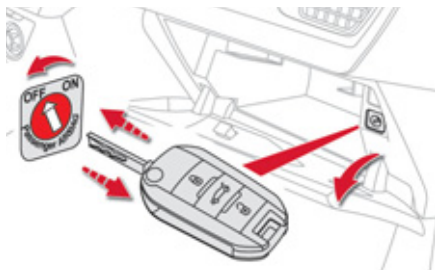


Sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de choque frontal violento, para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax. El airbag del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Despliegue

Estos airbags se disparan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, en el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia detrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante (en el lado del conductor) o el salpicadero (en el lado del acompañante) para amortiguar su proyección hacia adelante.



Neutralización

Sólo es posible neutralizar el airbag frontal del acompañante:

- ☞ Introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, extráigala manteniendo esa posición.



Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo al poner el contacto y permanece encendido mientras el airbag esté neutralizado.



Para garantizar la seguridad de su hijo, es indispensable neutralizar el airbag frontal del acompañante al instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.
De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, e incluso de muerte, si se despliega el airbag.

Reactivación

Cuando retire la silla infantil, con el **contacto cortado**, ponga el mando en posición **"ON"** para volver a activar el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.



Si este testigo parpadea, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El airbag frontal del acompañante podría no dispararse en caso de choque violento.



Si uno o los dos testigos de airbag se encienden de forma permanente, no instale el asiento infantil en la plaza del acompañante.
Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Airbags laterales

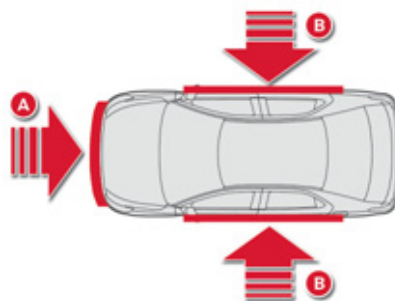


Sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de choque lateral violento, para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro. Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

El airbag lateral contribuye a proteger al ocupante delantero del vehículo, desde la parte inferior del tórax hasta la cabeza.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.



En caso de choque o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse. En colisiones traseras o frontales, el airbag no se disparará.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Consulte el apartado "Accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

i **CITROËN le recomienda** que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Asiento infantil en la plaza del acompañante



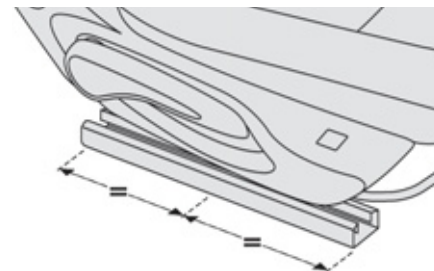
"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.**



"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.

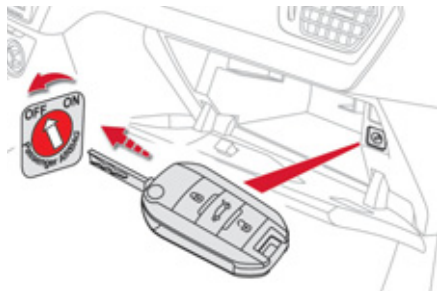


Posición longitudinal intermedia



Airbag del acompañante OFF

Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.



- i** Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

Asientos infantiles recomendados por CITROËN

CITROËN ofrece una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg
 L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha. El asiento delantero debe estar regulado a medio recorrido de la guía.	 L2 "KIDDY Comfort Pro" Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg	
 L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg) solo se utiliza el cojín elevador. Es obligatorio retirar el reposacabezas.	 L5 "RÖMER KIDFIX" Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla muestra las posibilidades de instalación de los asientos infantiles que se fijan con un cinturón de seguridad y homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza del vehículo en la que se instalen:

Peso del niño/Edad orientativa					
Plaza		Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante sin reglaje de la altura (c)		U	U	U	U
Plazas traseras laterales		U	U	U	U
Plaza trasera central		X	X	X	X

(a) Asiento infantil universal: Silla infantil que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: Desde el nacimiento hasta los 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

(c) Consulte la legislación vigente en cada país antes de instalar la silla en esta plaza.

U : Plaza adecuada para instalar un asiento infantil que se fije con un cinturón de seguridad y homologado como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

X: Plaza no adaptada para la instalación de un asiento infantil del grupo de peso indicado.

Consejos relativos a los asientos para niños

! La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos. Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último quede bien tensado sobre la silla infantil y que la sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, adelántelo si es necesario.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que el respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorbe.

Si es necesario retirar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo que las plazas traseras estén ocupadas por otros niños o que los asientos traseros no se puedan utilizar o no existan.

Neutralice el airbag del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el dispositivo "seguro para niños".

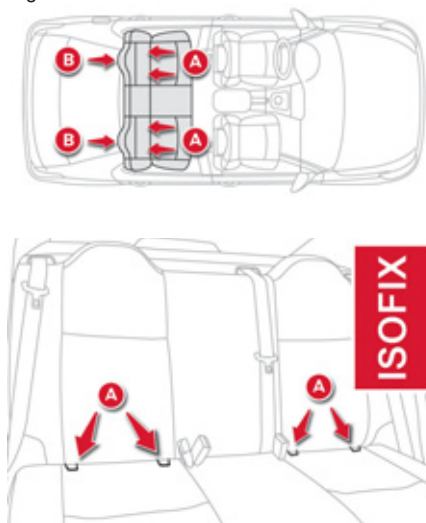
No abra más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

Fijaciones "ISOFIX"

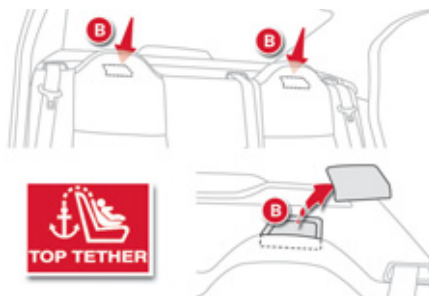
Su vehículo ha sido homologado conforme a la reglamentación ISOFIX.

Los asientos, representados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Se trata de tres anillas en cada asiento:

- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una etiqueta.



- Una anilla **B**, situada detrás del asiento, denominada **TOP TETHER**, que permite fijar la correa alta.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos ISOFIX para niños** están equipados con dos cierres que se enganchan en las anillas **A**.

Para instalar un asiento infantil ISOFIX en la plaza derecha de la banqueta trasera, aparte el cinturón de seguridad trasero central hacia el centro del vehículo antes de fijar la silla ISOFIX para que ésta no obstaculice el funcionamiento del cinturón.

Algunos asientos disponen también de una **correa alta** que se ancla en la anilla **B**.

Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo y pase el mosquetón entre sus varillas. A continuación, fije el mosquetón a la anilla **B** y tense la correa alta.

! La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer las sillas ISOFIX que pueden instalarse en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos ISOFIX para niños.

Asiento infantil ISOFIX recomendado por CITROËN y homologado para el vehículo

RÖMER BabySafe Plus ISOFIX (clase E)

Grupo 0+: hasta 13 kg



Se instala de espaldas al sentido de la marcha utilizando una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.
Es necesario regular la altura de la pata de apoyo de la base ISOFIX, de modo que quede apoyada en el suelo del vehículo.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (clase B1)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala de espaldas al sentido de la marcha.
Está equipado de una correa alta que se fija a la anilla superior ISOFIX, denominada TOP TETHER.
Existen tres inclinaciones posibles: sentado, reposo y tumbado.

i Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX.
En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.
Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en su manual de instalación.

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos ISOFIX para niños

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla muestra las posibilidades de instalación de los asientos infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

En las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase de talla ISOFIX, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, está indicada en la sillita junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aprox.			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de asiento infantil I SOFIX	capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas laterales traseras	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		

IUF: Plaza adecuada para instalar un asiento Isofix universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa alta.

IL-SU: Plaza adecuada para instalar un asiento Isofix semiuniversal, ya sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con correa alta o con pata de apoyo.
- "en el sentido de la marcha" equipado con pata de apoyo.

Para fijar la correa alta consulte el apartado "Fijaciones ISOFIX".

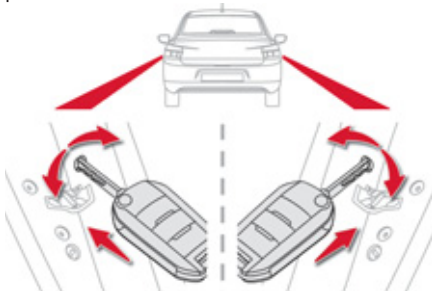
X: Plaza no adecuada para la instalación de un asiento ISOFIX de la clase de talla indicada.

* Los capazos y cunas para automóvil no pueden instalarse en el asiento del acompañante.

Seguro mecánico para niños

Dispositivo mecánico que permite impedir la apertura de las puertas traseras a través del mando interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.



Bloqueo

- ☞ Con la llave de contacto, gire el mando rojo un cuarto de vuelta:
 - hacia la derecha en la puerta trasera izquierda,
 - hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.

Desbloqueo

- ☞ Con la llave de contacto, gire el mando rojo un cuarto de vuelta:
 - hacia la izquierda en la puerta trasera izquierda,
 - hacia la derecha en la puerta trasera derecha.

Kit de reparación provisional de neumáticos

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.

Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.

Acceso al kit



El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.



Lista del utillaje

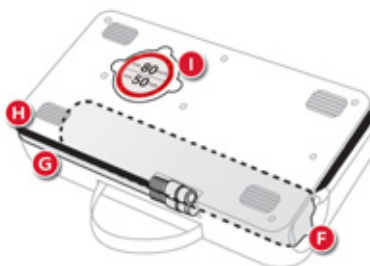
Todos estos útiles son específicos de su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No los utilice con otros fines.

1. Compresor de 12 V
Contiene un producto de sellado para reparar temporalmente la rueda y permite ajustar la presión de inflado del neumático.
2. Anilla amovible de remolcado
Ver apartado "Remolcado del vehículo".

Descripción del kit



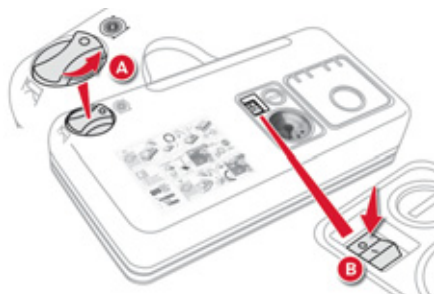
- A. Selector de posición "Reparación" o "Inflado"
- B. Interruptor de encendido "I"/apagado "O"
- C. Botón de desinflado
- D. Manómetro (en bares o psi)
- E. Compartimento que incluye:
 - un cable con adaptador para toma de 12 V
 - distintas boquillas para inflado de accesorios como balones, neumáticos de bicicleta...



- F. Cartucho de producto de sellado
- G. Tubo blanco con tapón para la reparación
- H. Tubo negro para el inflado
- I. Adhesivo de limitación de velocidad

i El adhesivo de limitación de velocidad I debe pegarse en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal. No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación

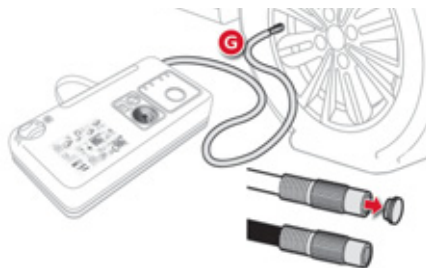


1. Sellado

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Reparación".
- ☞ Compruebe que el interruptor **B** esté en posición "O".

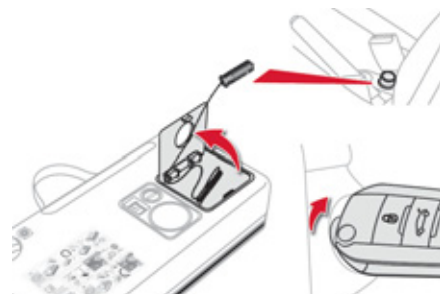


i Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

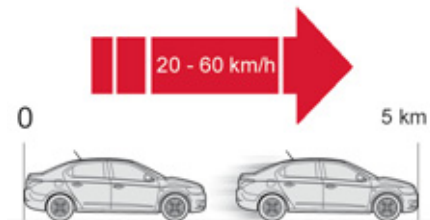
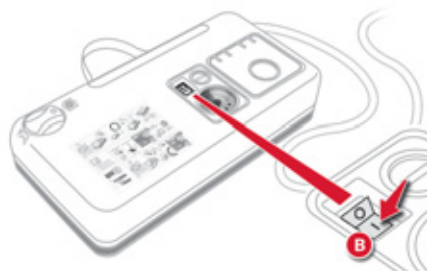


- ☞ Desenrolle completamente el tubo blanco **G**.
- ☞ Desenrosque el tapón del tubo blanco.
- ☞ Acople el tubo blanco a la válvula del neumático que desea reparar.

! Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



- ☞ Encienda el compresor poniendo el interruptor **B** en posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.
El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (existe riesgo de salpicaduras).

i No ponga en marcha el compresor antes de haber acoplado el tubo blanco a la válvula del neumático: el producto de sellado se esparciría por el exterior.

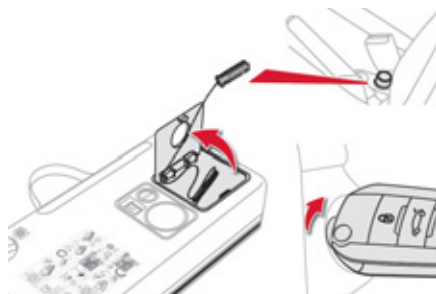
- ☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco.
Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Mantenga el kit al alcance.
- ☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

i Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión indicada, significa que no puede repararse. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.



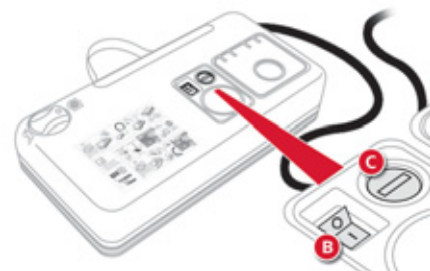
2. Inflado

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda reparada.



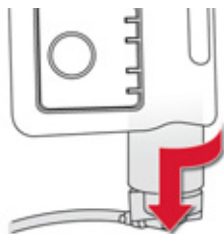
- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

! Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado. Comunique imperativamente al técnico que ha utilizado el kit. Después de un diagnóstico, el técnico le informará de si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.



- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
- Si el neumático ha perdido presión, significa que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a aproximadamente 200 km.

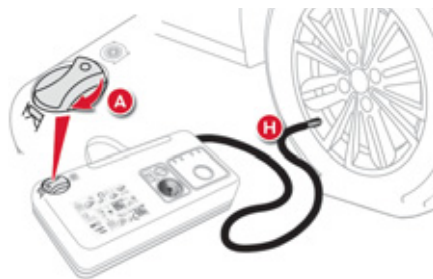
Retirada del cartucho



- ☞ Guarde el tubo negro.
- ☞ Extraiga la base acodada del tubo blanco.
- ☞ Mantenga el compresor en vertical.
- ☞ Desenrosque el cartucho por la parte inferior.

! Tenga cuidado, ya que el líquido puede gotear.
La fecha de caducidad del líquido figura en el cartucho.
El cartucho de líquido es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.
Después de utilizarlo, no tire el cartucho, llévalo a la red CITROËN o a un punto de recogida autorizado.
No olvide adquirir un nuevo cartucho.
Podrá encontrarlo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/Inflado ocasional

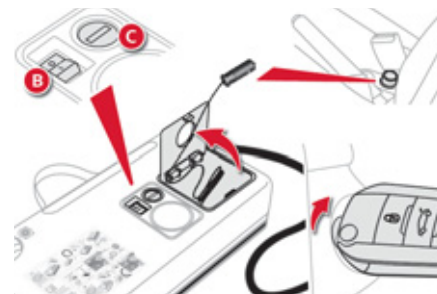


El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para:

- controlar la presión o inflar ocasionalmente los neumáticos;
- inflar otros accesorios (balones, neumáticos de bicicleta...).

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda o del accesorio.

Si es necesario, monte previamente una de las boquillas proporcionadas con el kit.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.
- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo o del accesorio.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.

Cambio de una rueda

Procedimiento para sustituir una rueda por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo.

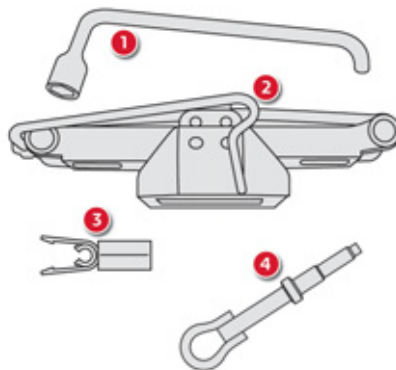
Acceso al utillaje



El utillaje se encuentra bajo el suelo del maletero.

Para acceder a él:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Retire la caja que contiene el utillaje.



Lista del utillaje

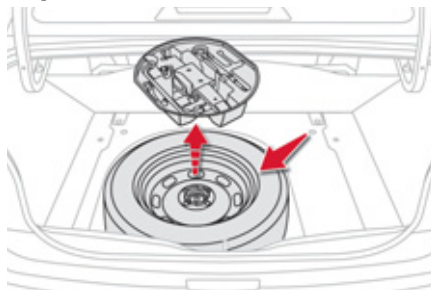
Todos estos útiles son específicos de su vehículo. No los utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada
Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de los tornillos
Con llantas de aluminio, permite desmontar los embellecedores de los tornillos.
4. Anilla de remolcado
Ver apartado "Remolcado del vehículo".

i Rueda con tapacubos

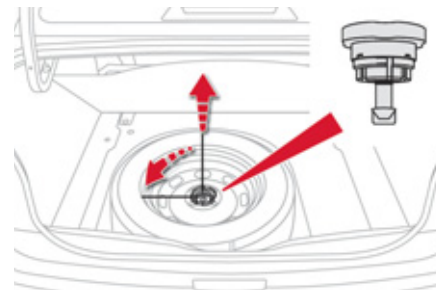
Para montar la rueda, monte el tapacubos colocando en primer lugar la muesca frente a la válvula, y a continuación, presione a lo largo del contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto



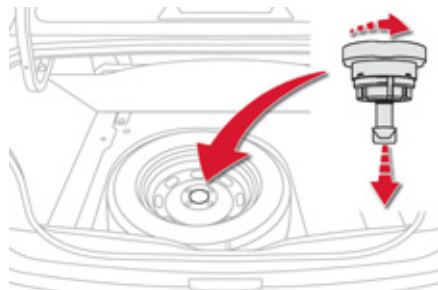
La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero (según versión).

Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al utilaje" de la página anterior.



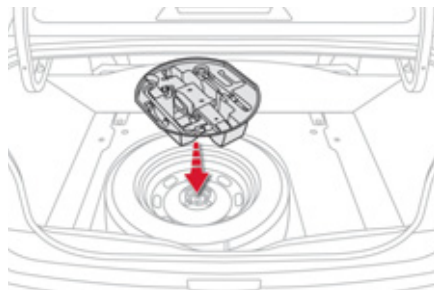
Retirada de la rueda

- ☞ Afloje el tornillo central amarillo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Colocación de la rueda

- ☞ Coloque la rueda en su alojamiento.
- ☞ Afloje unas vueltas el tornillo central amarillo, y colóquelo en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete al máximo el tornillo central hasta oír el ruido de tope para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a colocar la caja del utillaje en el centro de la rueda y fíjela.

Desmontaje de la rueda

! Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de modo que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera marcha* para bloquear las ruedas.

Compruebe que los testigos de freno de estacionamiento están encendidos de forma fija en el cuadro de a bordo.

Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.

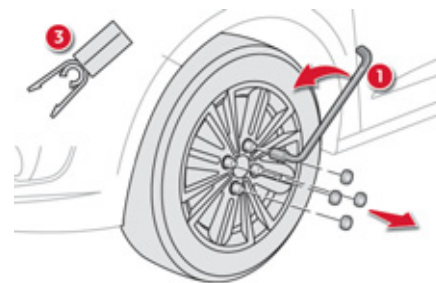
Asegúrese de que el gato está correctamente colocado en uno de los emplazamientos previstos para izar el vehículo.

Una utilización incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo.

Nunca se sitúe bajo un vehículo levantado con un gato; utilice una borriqueta.

! No utilice:

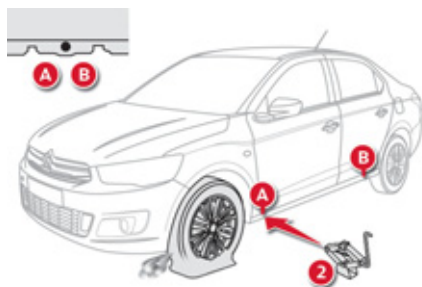
- el gato para otro fin que no sea elevar el vehículo;
- un gato que no sea el proporcionado por el fabricante.



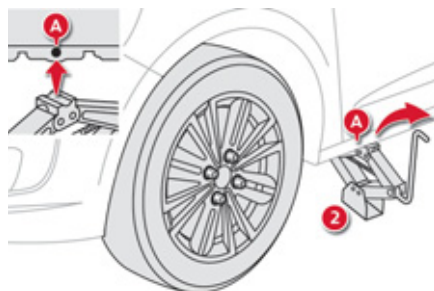
Procedimiento

- ☞ Retire el embellecedor de todos los tornillos con el útil 3 (según equipamiento).
- ☞ Afloje los tornillos solo con la llave desmonta-ruedas 1.

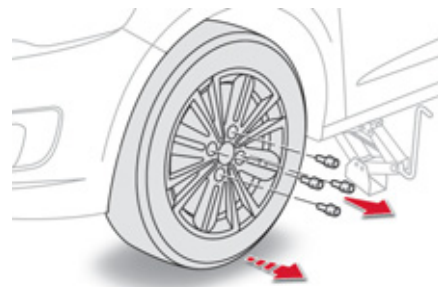
* Posición **R** para la caja de velocidades manual pilotada; **P** para la caja de velocidades automática.



- ☞ Coloque el gato **2** en contacto con uno de los dos emplazamientos delantero **A** o trasero **B** previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que vaya a cambiar.



- ☞ Despliegue el gato **2** hasta que la base toque el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato queda vertical respecto al emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- ☞ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).



- ☞ Retire los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- ☞ Extraiga la rueda.

Montaje de la rueda



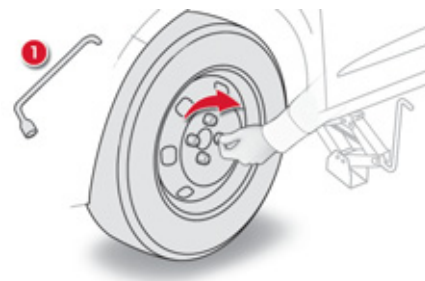
i Fijación de la rueda de repuesto

Si el vehículo está equipado con llantas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no tocan la rueda de repuesto. La rueda queda fijada por el apoyo cónico de los tornillos.

Después de cambiar una rueda

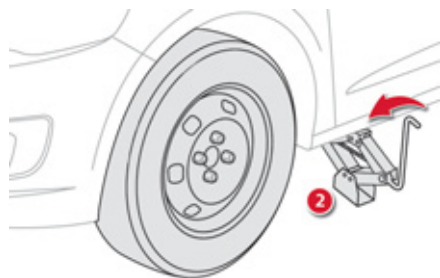
Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente la tapa central. Lleve a revisar enseguida el apriete de los tornillos y la presión de inflado de la rueda de repuesto a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

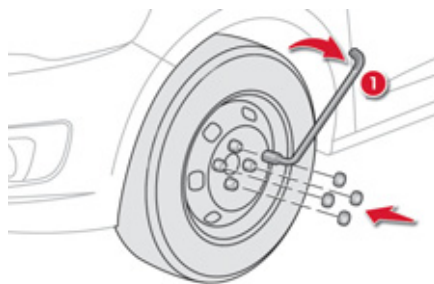


Procedimiento

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo de los tornillos utilizando solo la llave desmonta-ruedas 1.



- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el gato 2 y retírelo.



- ☞ Apriete los tornillos al máximo utilizando solo la llave desmonta-ruedas 1.
- ☞ Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos (según equipamiento).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja.

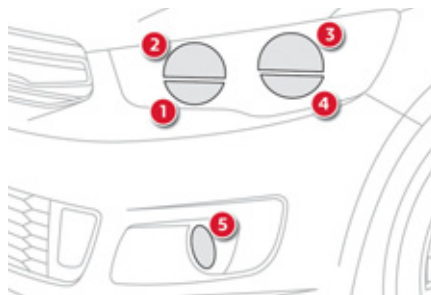
Cambio de una lámpara

! Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

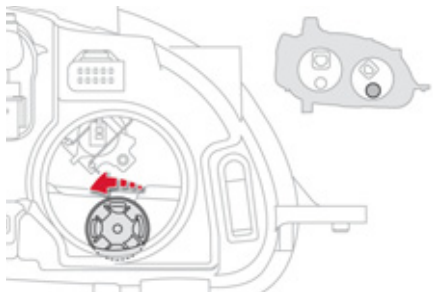
El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves). Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro. Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras



1. Indicadores de dirección (PY21W ámbar)
2. Luces de carretera (H1-55W)
3. Luces de cruce (H7-55W)
4. Luces diurnas/de posición (W21/5W) o Luces de posición (W5W)
5. Faros antiniebla (H11-55W)

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.



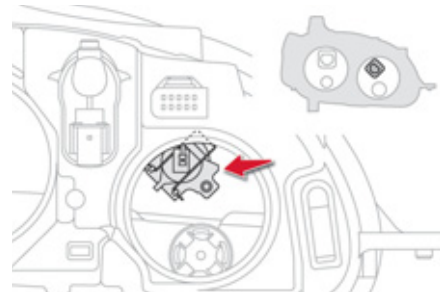
Cambio de los indicadores de dirección

i Un parpadeo más rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas del lado correspondiente.

- ☞ Gire el portalámparas un octavo de vuelta en el sentido inverso a las agujas del reloj y retírelo.
 - ☞ Desmonte la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas de las mismas características y color.

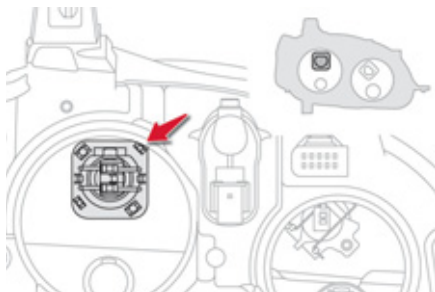
En el montaje, cierre con mucho cuidado la tapa de protección para garantizar la estanqueidad del faro.



Cambio de las luces de carretera

- ☞ Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Empuje el resorte hacia un lado para soltar la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

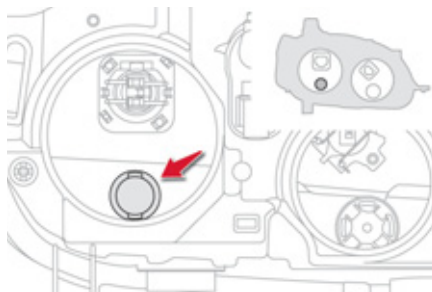
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de cruce

- ☞ Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara elevándolo.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

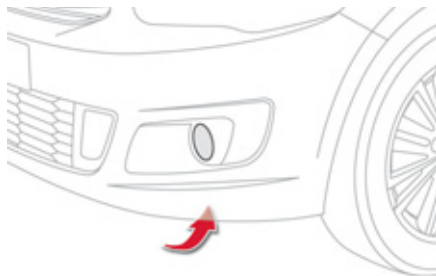
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces diurnas / de posición o de las luces de posición

- ☞ Tire del portalámparas presionando las lengüetas de ambos lados.
- ☞ Desmonte la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

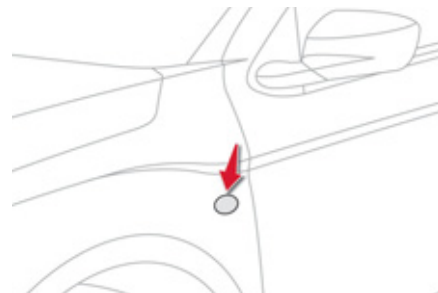


Cambio de los faros antiniebla

- ☞ Acceda al faro antiniebla desde el orificio situado bajo el paragolpes. Si fuera necesario, afloje y retire completamente la tapa.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta, en el sentido inverso a las agujas del reloj, y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Desmonte la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

! También puede consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado en caso de dificultades para cambiar las lámparas.



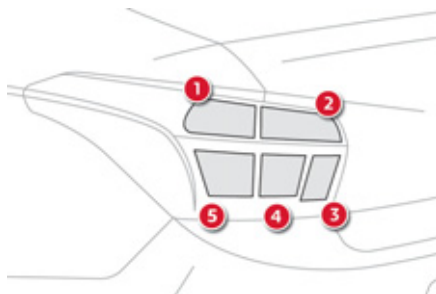
Cambio de los repetidores laterales de intermitente

- ☞ Introduzca un destornillador por la zona central del repetidor, entre éste y la base de la carrocería.
- ☞ Bascule el destornillador para extraer el repetidor, y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector del repetidor.
- ☞ Sustituya el módulo.

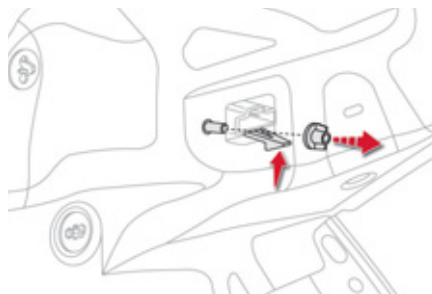
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Para adquirir el módulo, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Luces traseras



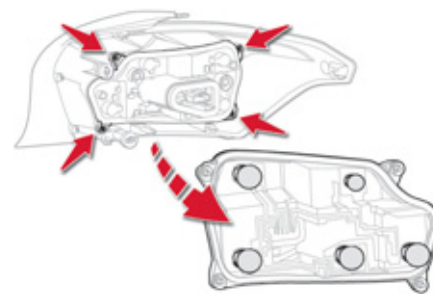
1. Indicadores de dirección (PY21W ámbar)
2. Luces de marcha atrás (R10W)
3. Luz antiniebla (P21W)
4. Luces de posición (P21/5W)
5. Luces de freno/de posición (P21/5W)



Cambio de las luces

Estas lámparas se cambian desde el interior del maletero:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire la rejilla de acceso al guarnecido lateral correspondiente.
- ☞ Afloje la tuerca y retírela.
- ☞ Desconecte el conector del piloto.
- ☞ Suelte el piloto bajando la lengüeta y sáquelo con precaución, tirando perpendicularmente de él hacia fuera.

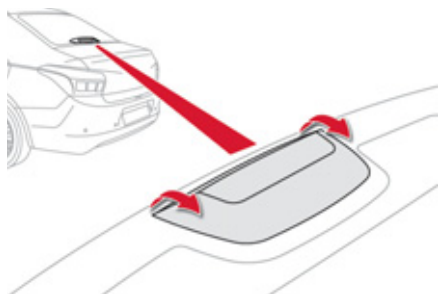


- ☞ Retire los cuatro tornillos y levante el portalámparas.
- ☞ Gire la lámpara defectuosa un cuarto de vuelta y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Introduzca el piloto en sus guías de forma perpendicular al vehículo.

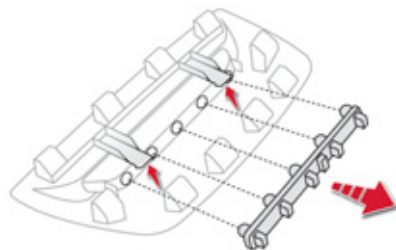
Apriete sin forzar para garantizar la estanqueidad, pero sin deteriorar el piloto.



Cambio de la tercera luz de freno (5 lámparas de W5W)

Para cambiar este tipo de luces, es necesario desmontar, desde la banqueta trasera del vehículo, la caja situada en la parte trasera:

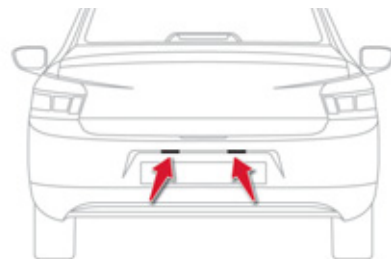
- ☞ tire de la tapa de la caja hacia usted y hacia arriba para sacarla de su alojamiento;



- ☞ desconecte el conector de la luz;
- ☞ suelte el portalámparas levantando los dos tetones y sáquelo;
- ☞ sustituya la lámpara defectuosa.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Compruebe que la caja de la tapa está correctamente colocada en el soporte delantero antes de fijarla.



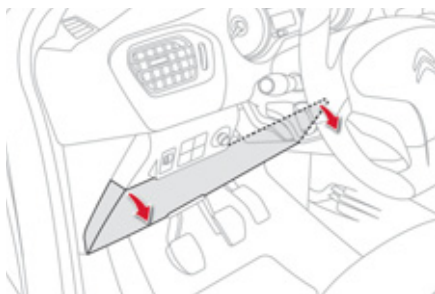
Cambio de las luces de matrícula (W5W)

- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los orificios exteriores de la pantalla transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para desengancharlo y retírelo.
- ☞ Desmonte la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

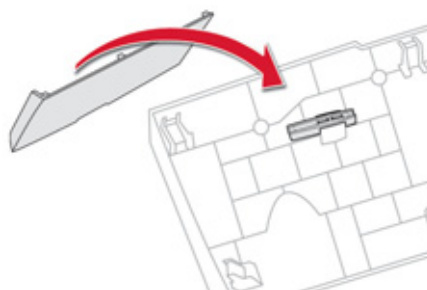
Cambio de un fusible

Acceso al utillaje



La pinza de extracción está fijada en el interior de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

- ☞ Suelte la tapa tirando de la parte superior derecha, y a continuación, de la izquierda.
- ☞ Abra completamente la tapa y déle la vuelta.



- ☞ Retire la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario:

- ☞ conocer la causa de la avería y solucionarla;
- ☞ apagar todos los consumidores eléctricos;
- ☞ inmovilizar el vehículo y cortar el contacto;
- ☞ identificar el fusible fundido utilizando las tablas de correspondencias y los esquemas de las páginas siguientes.

Para intervenir en un fusible, es obligatorio:

- ☞ utilizar la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento y verificar el estado del filamento;
- ☞ sustituir siempre el fusible fundido por otro de la misma intensidad (del mismo color) ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio);

i Si la avería se reproduce poco después de cambiar el fusible, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del equipamiento eléctrico.

! La sustitución de un fusible que no figure en las tablas podría causar fallos graves en el vehículo. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



En buen estado

Fundido



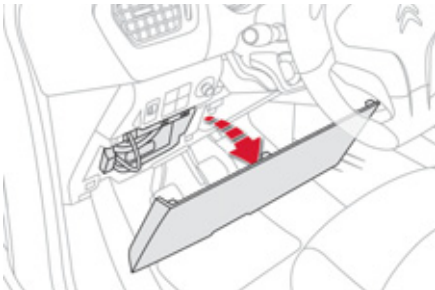
Pinza

i Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

! CITROËN declina cualquier responsabilidad sobre los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN, y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supere los 10 miliamperios.

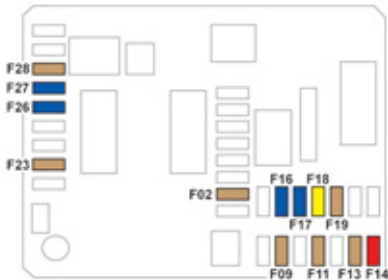
Fusibles del salpicadero



La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).

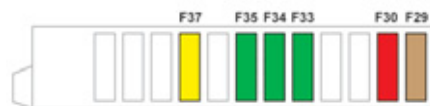
Acceso a los fusibles

☞ Ver apartado "Acceso al utilaje".



Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Función
F02	5 A	Reglaje de la altura de los faros, toma de diagnosis, cuadro de climatización
F09	5 A	Alarma, alarma (accesorios)
F11	5 A	Calefacción adicional
F13	5 A	Ayuda al estacionamiento, ayuda al estacionamiento (accesorios)
F14	10 A	Cuadro de climatización
F16	15 A	Encendedor, toma de 12 V
F17	15 A	Autorradio, autorradio (accesorios)
F18	20 A	Autorradio/Bluetooth, autorradio (accesorios)
F19	5 A	Pantalla monocroma C
F23	5 A	Luces de techo, lectores de mapa
F26	15 A	Claxon
F27	15 A	Bomba de lavaparabrisas
F28	5 A	Antirrobo



Fusible N°	Intensidad	Función
F29	25 A	Luneta trasera térmica
F30	10 A	Retrovisores exteriores térmicos
F31	-	No utilizado
F32	-	No utilizado
F33	30 A	Elevalunas eléctricos delanteros
F34	30 A	Elevalunas eléctricos traseros
F35	30 A	Asientos calefactados delanteros
F36	-	No utilizado
F37	20 A	Caja de servicio remolque

Fusibles del compartimento motor



La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles

- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Tabla de los fusibles

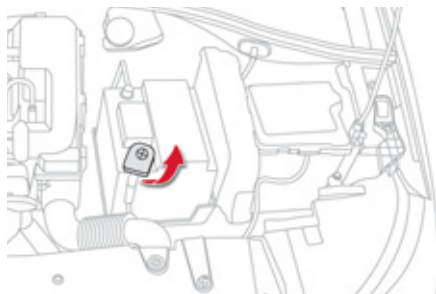
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F14	15 A	Zona inferior del parabrisas calefactada
F15	5 A	Compresor de climatización
F16	15 A	Faros antiniebla delanteros
F18	10 A	Luz de carretera derecha
F19	10 A	Luz de carretera izquierda
F29	40 A	Motor de limpiaparabrisas delantero
F30	80 A	Bujías de precalentamiento (diésel).



Batería

Procedimiento para recargar la batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.

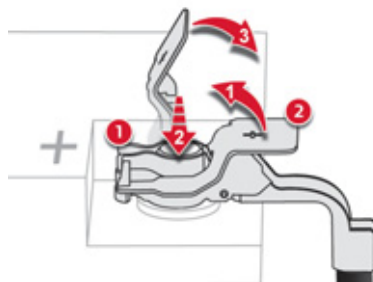
Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con el mando interior, y luego con el exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.
- ☞ Retire la cubierta de plástico para acceder al borne (+).



Desconexión de los cables

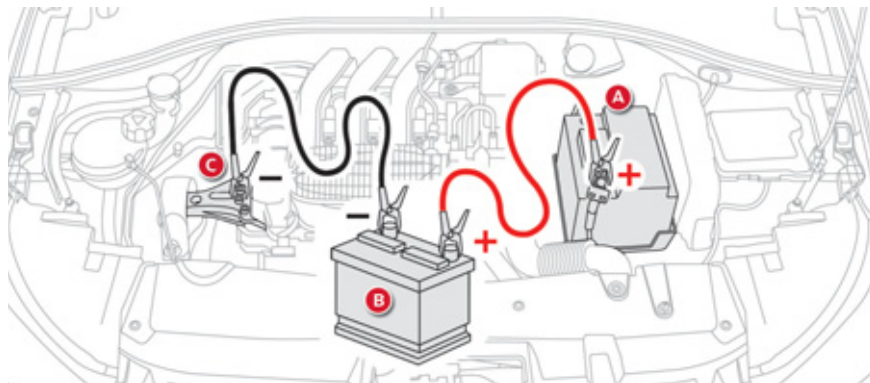
- ☞ Levante el mando de bloqueo al máximo.

Reconexión de los cables

- ☞ Coloque la abrazadera 1 abierta del cable en el borne (+) de la batería.
- ☞ Apriete verticalmente la abrazadera 1 para colocarla correctamente contra la batería.
- ☞ Bloquee la abrazadera separando la guía de colocación y bajando el mando 2.

! Nunca fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Arranque a partir de otra batería



- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado (en el soporte de motor).
- ☞ Accione el arranque y deje el motor en marcha.
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

- ☞ Desconecte la batería del vehículo.
- ☞ Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Vuelva a conectar la batería empezando por el borne (-).
- ☞ Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo, por lo que deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben desecharse junto con los residuos domésticos.

Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.



Se aconseja desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.



Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; primero es necesario descongelarla para evitar el riesgo de explosión. Si se ha congelado, lleve la batería a la red CITROËN o a un taller cualificado para controlarla antes de efectuar la recarga y para verificar que los componentes internos no estén dañados y que el conector no esté fisurado, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V.

No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Lávese las manos al finalizar la intervención.

No empuje el vehículo para arrancar el motor si está equipado con una caja manual pilotada o una caja automática.

Modo de corte de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de funcionamiento de determinadas funciones para preservar una carga suficiente en la batería.

Después de apagar el motor, y durante un tiempo acumulado máximo de aproximadamente treinta minutos, aún pueden utilizarse funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

Activación del modo

Transcurrido el tiempo de funcionamiento, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla y las funciones activas se ponen en vigilancia. Si en ese momento se está realizando una comunicación telefónica, ésta se mantendrá durante aproximadamente 10 minutos con el kit manos libres del autorradio.

Desactivación del modo

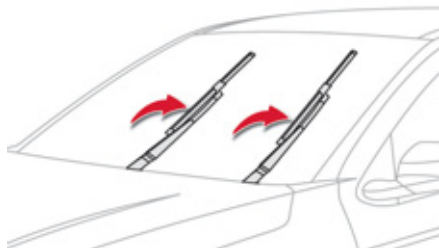
Estas funciones se reactivarán automáticamente al volver a utilizar el vehículo.

- ☞ Para recuperar su uso inmediato, arranque el motor y déjelo en marcha al menos cinco minutos.



Si la batería se descarga, no será posible arrancar el motor (ver apartado correspondiente).

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas



Antes de desmontar una escobilla delantera

- ☞ Inmediatamente después de cortar el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en el centro del parabrisas.

Desmontaje

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Suelte la escobilla y retírela.

Montaje

- ☞ Coloque la nueva escobilla y fíjela.
- ☞ Abata el brazo con cuidado.

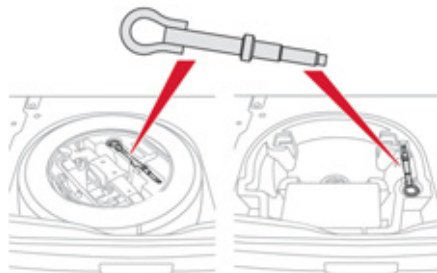
Después de montar una escobilla delantera

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Accione de nuevo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas en posición de reposo.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para el remolcado del vehículo o para remolcar otro vehículo mediante un dispositivo mecánico desmontable en la parte delantera, fijado en la parte trasera.

Acceso al utillaje



La anilla de remolcado está situada bajo el suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado de la caja.

! Consignas generales

Respete el código de circulación vigente en cada país.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer en el puesto de conducción del vehículo remolcado.

Está prohibido remolcar un vehículo en autopista, autovía o vía rápida.

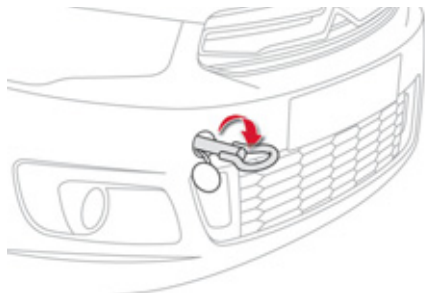
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

Si el vehículo remolcado tiene el motor apagado, la asistencia a la frenada y de dirección no están operativas.

En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida;
- imposible poner la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento;
- remolcado con sólo dos ruedas en el suelo;
- falta de barra de remolcado homologada...

Remolcado del vehículo



- ☞ Suelte la tapa situada en el paragolpes delantero presionando en la parte lateral izquierda de la misma.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.

i Sitúe la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja manual pilotada o automática). No respetar esta consigna puede provocar el deterioro de algunos órganos (frenos, transmisión, etc.) y la ausencia de asistencia a la frenada al rearrancar el motor.

- ☞ Desbloquee la dirección girando la llave de contacto una posición y suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en los dos vehículos.
- ☞ Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida una distancia corta.

Remolcado de otro vehículo

! Este tipo de remolcado está terminantemente prohibido (riesgo de deterioro de su vehículo).

Enganche de un remolque



Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o instalar un portabicicletas con señalización y alumbrado complementarios.

Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

i Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.
En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

i La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

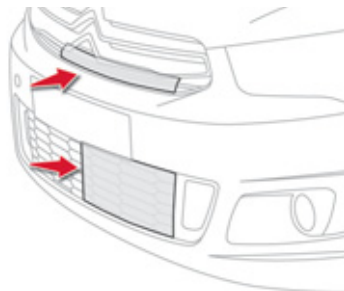
- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.

i La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si utiliza un enganche de remolque de origen CITROËN.

Pantalla(s) gran frío*

Dispositivo(s) desmontable(s) que permite evitar el amontonamiento de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.

Según la versión, dispone de una o dos pantallas.



Montaje

- ☞ Coloque la pantalla correspondiente delante de la zona inferior o superior izquierda del paragolpes delantero.
- ☞ Presione su contorno para enganchar uno a uno los clips de fijación.

Desmontaje

- ☞ Con un destornillador, haga palanca para soltar uno a uno los clips de fijación de cada pantalla.

- ! No olvide retirar la pantalla (o las pantallas) gran frío en caso de:
- temperatura exterior superior a 10 °C;
 - remolcado del vehículo;
 - circular a una velocidad superior a 120 km/h.

* Según destino.

Consejos de mantenimiento

Las recomendaciones generales de mantenimiento del vehículo se detallan en la guía de mantenimiento.

Accesorios

La red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales. Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad. Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort":

Deflectores de puertas, estores laterales y estor de luneta trasera, kit de fumador, organizadores de maletero, percha, reposabrazos, módulo isotérmico, luz de lectura, regulador de velocidad, compartimento de maletero, ayuda delantera y trasera al estacionamiento, tapa de guanteras...

"Estilo":

Pomo de la palanca de cambios, empuñadura de freno de estacionamiento, alerón, llantas de aluminio, embellecedores para luces antiniebla, embellecedores cromados de retrovisor, estribo de aluminio, cánulas de escape cromadas, adhesivos, umbrales de puerta, distintivo, tapacubos, deflector delantero...

"Soluciones de transporte":

Enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, portakayak, barras de techo, portabicicletas fijado al enganche de remolque, portabicicletas fijado a las barras de techo, portaesquís, cofres de techo, portacargas de techo...

"Seguridad":

Antirrobo de ruedas, asientos infantiles, botiquín, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, kit antiniebla...



El montaje del enganche del remolque debe realizarse imperativamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

"Protección":

Alfombrillas*, fundas de asientos, alarma, faldillas delanteras y traseras, bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, molduras de protección laterales, molduras de protección de puerta, umbral de maletero transparente, chapa de protección bajo el motor...

"Multimedia":

Autorradios, navegadores portátiles y semiintegrados, kit manos libres fijos y bluetooth, cargador solar universal, altavoces y cablerías, toma de 230 V, Wi-Fi on board...

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

En la red CITROËN también podrá adquirir productos de limpieza y de mantenimiento (exterior e interior) —incluidos los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE"—, productos de puesta a nivel (líquido lavaparabrisas, etc.), rotuladores de retoque y sprays de pintura del color exacto del vehículo, recargas (cartuchos para el kit de reparación provisional de neumáticos, etc.).

i Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte con la red CITROËN antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

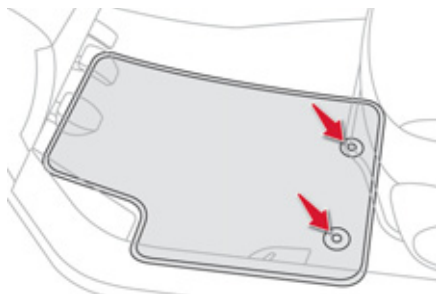
i En función de la legislación nacional vigente, podrá ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

! El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

Alfombrillas

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.

Montaje



Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen en la bolsita. Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

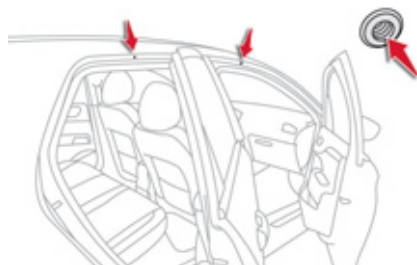
! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas compatibles con las fijaciones de las cuales dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

Barras de techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, es imperativo utilizar barras de techo transversales homologadas para el vehículo.



Para instalar las barras de techo, solo debe fijarlas en los cuatro puntos de anclaje situados en el marco del techo. Cuando se cierran las puertas del vehículo, estos puntos quedan ocultos:

Las fijaciones de las barras de techo incluyen un pasador que debe introducirse en el orificio de cada uno de los puntos de anclaje. Respete las consignas de montaje y las condiciones de utilización indicadas en el manual que se entrega con las barras de techo.

- i** Peso máximo autorizado sobre las barras de techo: **75 kg**.
Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del tipo de carretera para no deteriorar las barras de techo y las fijaciones del techo.
Consulte la legislación vigente en cada país para respetar la reglamentación del transporte de objetos más largos que el vehículo.

TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



CITROËN prefiere TOTAL



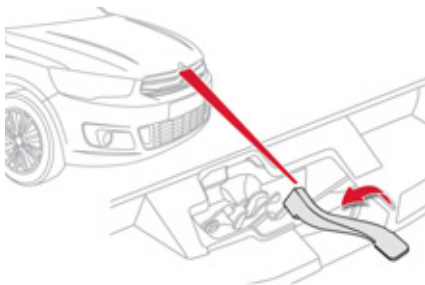
Capó

Dispositivo de protección y de acceso a los órganos del motor para la revisión de los distintos niveles.

Apertura



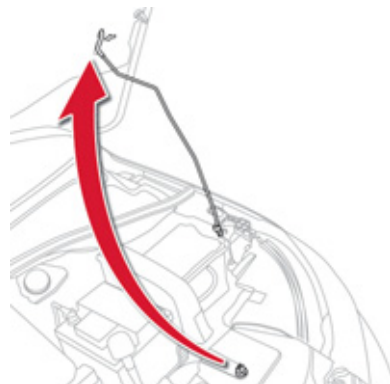
- ☞ Tire del mando interior hacia usted. Está situado en la parte inferior del salpicadero.



- ☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior y levante el capó.



No abra el capó en caso de fuerte viento.
Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (riesgo de quemaduras).



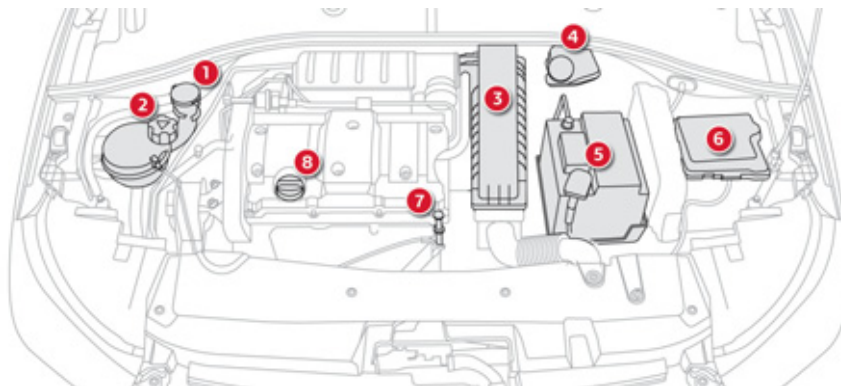
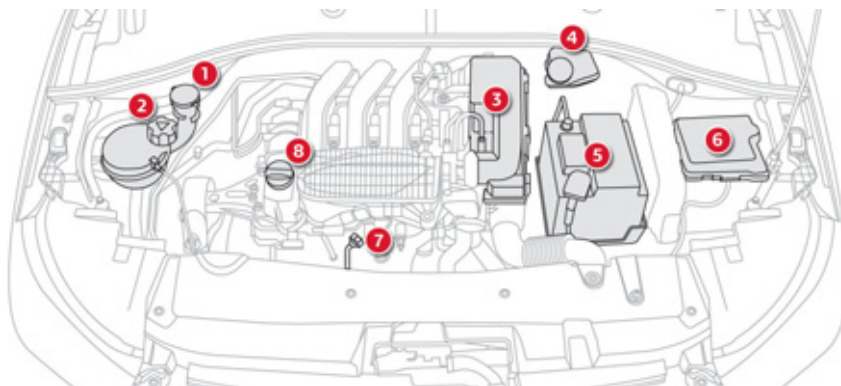
- ☞ Saque la varilla de su alojamiento.
- ☞ Fije la varilla en la muesca para mantener el capó abierto.

Cierre

- ☞ Saque la varilla de la muesca de sujeción.
- ☞ Fije la varilla en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que está correctamente cerrado.

Motores gasolina

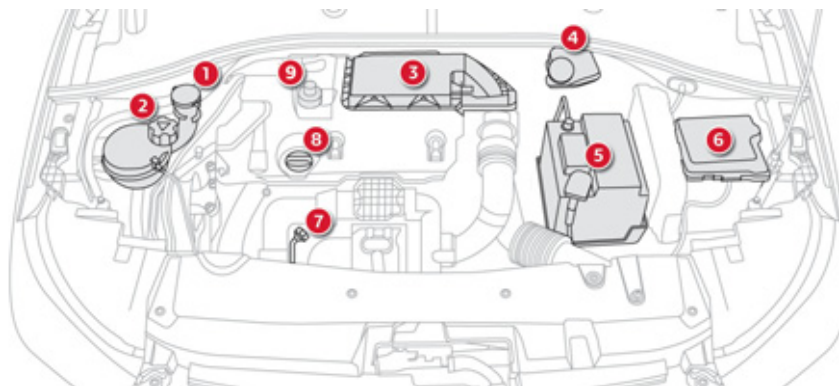
1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor



! Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, queda terminantemente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

Motor Diésel

1. Depósito del líquido lavalunas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor
9. Bomba de cebado



Inmovilización por falta de carburante (diésel)

Para los vehículos equipados con un motor HDi, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante. Para ello, consulte la imagen del compartimento motor correspondiente en el apartado "Motor diésel". Si el depósito del vehículo está equipado con un sistema anticonfusión, consulte el apartado correspondiente.

i Si el motor no arranca a la primera, no insista; repita el procedimiento.

Motor HDi 92

- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que se endurezca (la primera presión puede oponer resistencia).
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y repita el proceso).
- ☞ Si tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el arranque.
- ☞ Cierre el capó.

Revisión de los niveles

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente. Verifique regularmente todos estos niveles respetando la guía de mantenimiento y la garantía. Complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

! Si va a intervenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite



La verificación de este nivel se realiza con la varilla de nivel manual, situada bajo el capó. Para localizar esta varilla, consulte en este capítulo la descripción del compartimento motor.

Esta comprobación solo es válida si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

i Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.

Cambio de aceite del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

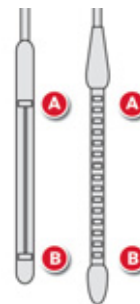
Con el fin de mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, se prohíbe utilizar aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Varilla de nivel manual

En la varilla de nivel hay 2 marcas:



A = maxi.

Si sobrepasa esta marca, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

B = mini.

El nivel nunca debe estar por debajo de esta marca.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante, y debe cumplir las normas DOT3 o DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir. Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas



Complete el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe realizarse con agua.

Nivel de aditivo de gasoil (diésel con filtro de partículas)

Cuando se alcanza el nivel mínimo de este aditivo, se indica mediante el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe realizarse enseguida obligatoriamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos según se especifica en la guía de mantenimiento y en función de la motorización. Si lo prefiere, llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.

Filtro de aire y filtro de habitáculo



Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.), **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro de habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE

El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal de este testigo acompañado de un mensaje de alerta en pantalla.

Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que se apague el testigo.

Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo de gasoil".

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

i En un vehículo nuevo, es habitual que las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de olor a quemado. Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, es posible constatar excepcionalmente emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias sobre el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja manual pilotada



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos.

Motorizaciones gasolina

Motores	VTi 72		VTi 115	
Cajas de velocidades	Manual (5 marchas)	Manual Pilotada (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Automática (4 marchas)
Tipos variantes versiones: DD...	HMY0	HMY0/P	NFP0	NFP9
Cilindrada (cm³)	1 199		1 587	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 90,5		78,5 x 82	
Potencia máxima: norma CEE (kW)	53		85	
Régimen de potencia máximo (rpm)	5 500		6 050	
Par máximo: norma CEE (Nm)	110		150	
Régimen de par máximo (rpm)	3 000		4 000	
Carburante	Sin plomo RON 91 a RON 98		Sin plomo RON 91 RON 98	
Catalizador	Sí		Sí	
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	3,25		3,5	

Masas gasolina (en kg)

Motores	VTi 72		VTi 115	
Cajas de velocidades	Manual (5 marchas)	Manual Pilotada (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Automática (4 marchas)
Tipos variantes versiones: DD...	HMY0	HMY0/P	NFP0	NFP9
- Masa en vacío	980		1 090	
- Masa en orden de marcha*	1 055		1 165	
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 459	1 467	1 524	1 559
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	1 909	1 917	2 274	2 309
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	450		750	
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	720		1 010	
- Remolque sin frenos	450		580	600
- Peso recomendado en la lanza	55		55	

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorización diésel

Motor	HDi 92	
Cajas de velocidades	Manual (5 marchas)	
Tipos, variantes, versiones: DD...	9HJC	9HP0
Cilindrada (cm³)	1 560	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88	
Potencia máxima: norma CEE (kW)	68	
Régimen de potencia máximo (rpm)	4 000	
Par máximo: norma CEE (Nm)	230	
Régimen de par máximo (rpm)	1 750	
Carburante	Gasoil	
Catalizador	Sí	
Filtro de partículas	No	Sí
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	3,75	

Masas Diésel (en kg)

Motor	HDi 92	
Cajas de velocidades	Manual (5 marchas)	
Tipos, variantes, versiones: DD...	9HJC	9HP0
- Masa en vacío		1 090
- Masa en orden de marcha*		1 165
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 549	1 548
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 299	2 298
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%		750
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)		1 010
- Remolque sin frenos		580
- Peso recomendado en la lanza		55

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

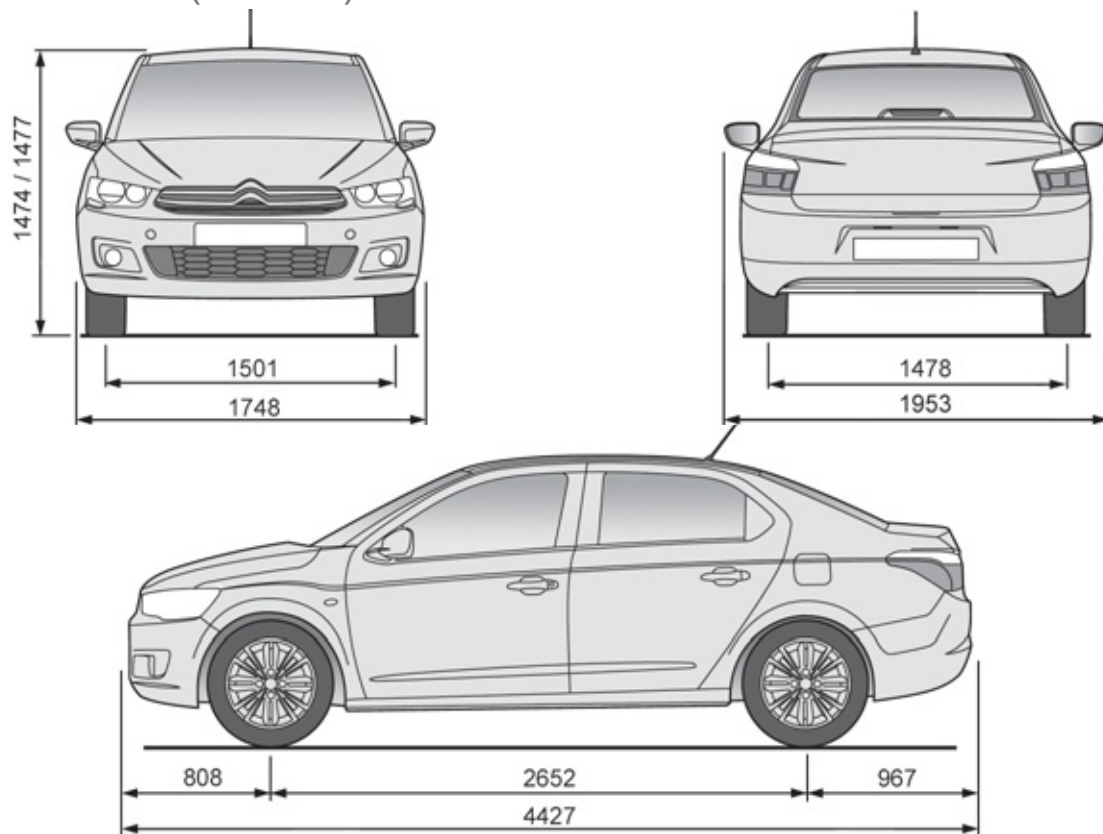
** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en misma la medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

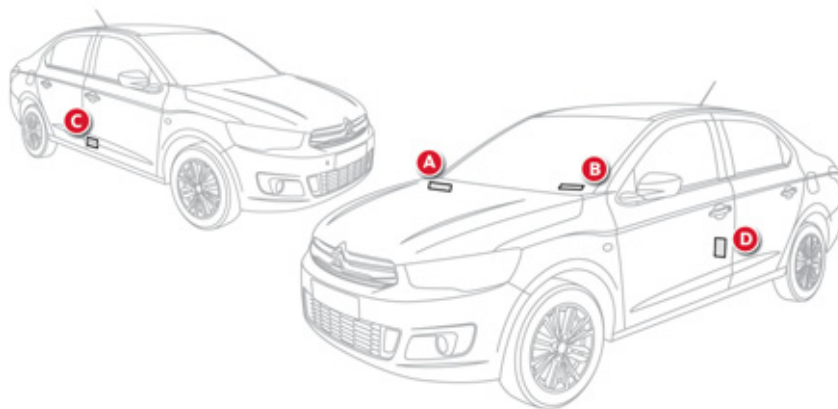
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Existen diferentes dispositivos de marcado visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de serie en el compartimento motor.

Este número está grabado en la carrocería, cerca del filtro habitáculo.

B. Número de serie en el salpicadero.

Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante.

Este número consta en una etiqueta autodestructiva pegada en el pilar central, lado derecho.

D. Etiqueta neumáticos/pintura.

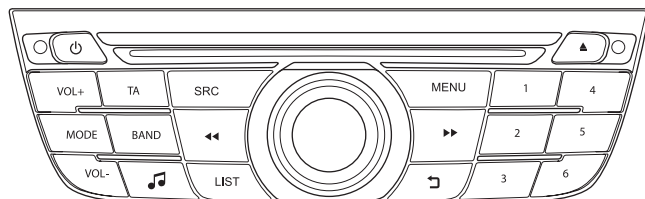
Esta etiqueta está pegada en el pilar central, lado conductor.

Contiene la siguiente información:

- Las presiones de inflado en vacío y con carga.
- Las dimensiones de los neumáticos.
- La presión de inflado de la rueda de repuesto.
- La referencia del color de la pintura.

i El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío, al menos una vez al mes.

☘ Una presión de inflado insuficiente conlleva un riesgo de reventón de los neumáticos y aumenta el consumo de carburante.



AUTORRADIO/BLUETOOTH®



El sistema está codificado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos para preservar la batería.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p.	176
02	Mandos en el volante	p.	177
03	Menú general	p.	178
04	Audio	p.	179
05	Teléfono	p.	189
06	Ajustes de audio	p.	198
07	Menú de la pantalla	p.	199
	Preguntas frecuentes	p.	201

01 PRIMEROS PASOS



02 MANDOS EN EL VOLANTE

Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.

USB: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.

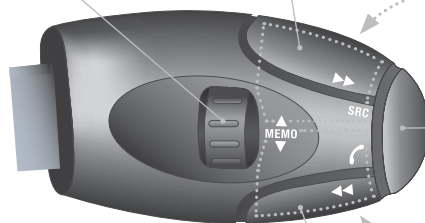
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.

CD/USB: presión continua: avance rápido.

Salto en la lista.



Aumento del volumen.

Cambio de fuente de audio.

Validación de una selección.

Descolgar/Colgar el teléfono.

Pulsación de más de 2 segundos:
acceso al menú del teléfono.

Disminución del volumen.

Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Restauración del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.

CD/USB: presión continua: retroceso rápido.

Salto en la lista.

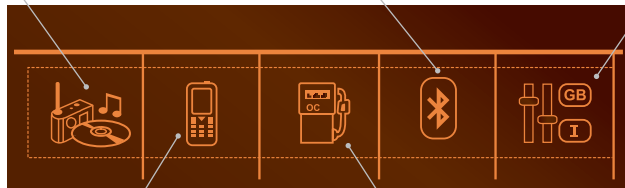
03 MENÚ GENERAL

> PANTALLA C

"Multimedia": Parámetros media, Parámetros radio.

"Conexión Bluetooth": Gestión conexiones, Buscar un periférico.

"Personalización-configuración": Definir los parámetros del vehículo, Elección del idioma, Configuración pantalla, Elección de las unidades, Reglaje fecha y hora.



"Teléfono": Llamar, Gestión agenda, Gestión teléfono, Colgar.

"Ordenador de a bordo": Diario de las alertas.



Para obtener una visión global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

04 AUDIO

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

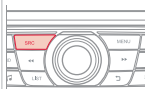


El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.

1

SRC

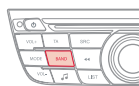
Pulse sucesivamente en **SRC/TEL** y seleccione la radio.



2

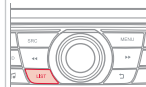
BAND

Pulse **BAND** para seleccionar una gama de ondas.

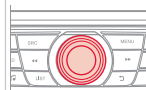


LIST

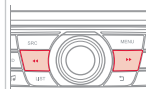
Pulse **LIST** para ver la lista de las emisoras captadas, clasificadas por orden alfabético.



Seleccione la emisora que desee mediante el botón giratorio, y púlselo para validar.



Una pulsación permite pasar a la letra siguiente (p. ej. A, B, D, F, G, J, K, etc.) o anterior.



1

LIST

Efectúe una pulsación prolongada de **LIST** para crear o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se interrumpirá momentáneamente.

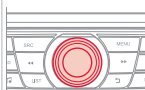


04 AUDIO

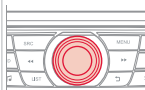
RDS

i El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1 Cuando visualice la radio en la pantalla, pulse el botón giratorio para acceder al menú contextual.

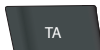


2 Seleccione "**RDS**" y valide para guardar. En pantalla aparece "**RDS**".



ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

i La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite información de tráfico, el soporte de audio que se esté utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se reanuda en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1  Pulse **TA** para activar o desactivar la recepción de mensajes de tráfico.



04 AUDIO

VISUALIZAR LOS MENSAJES INFO TEXT



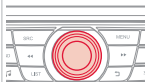
Los info text son mensajes transmitidos a través de la emisora de radio, relacionados con la emisora o la canción que se está escuchando.

PANTALLA C

1



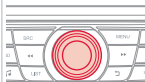
Cuando visualice la emisora en la pantalla, pulse el botón giratorio para acceder al menú contextual.



2



Utilice el botón giratorio para seleccionar **"RADIOTEXT"**, y púlselo para guardar.



04 AUDIO

CD DE AUDIO

ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente discos compactos con forma circular de 12 cm de diámetro.

Algunos sistemas antipiratería (en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal) pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor; la reproducción se iniciará automáticamente.

1

SRC

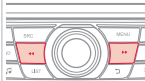
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SRC/TEL** tantas veces como sea necesario para seleccionar "CD".



2



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.



!

LIST

Pulse la tecla **LIST** para ver la lista de pistas del CD.



3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD, USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" o ".wma" con una tasa de compresión constante o variable de 32 kbps a 320 kbps.



Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar problemas de reconocimiento o visualización.



Las playlists aceptadas son de tipo .m3u y .pls.
El número de ficheros está limitado a 5 000, en 500 carpetas divididas en 8 niveles como máximo.



En un mismo disco, el reproductor CD puede leer hasta 255 ficheros MP3 repartidos en 8 niveles de carpetas. No obstante, es aconsejable limitar la clasificación a dos niveles con el fin de reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con una velocidad lo más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, recomendamos el estándar Joliet.



No conecte discos duros ni periféricos USB que no sean dispositivos audio a la toma USB, ya que podría dañar la instalación.

04 AUDIO

CD, USB

ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN



Inserte una recopilación de MP3 en el reproductor de CD o conecte una llave USB al puerto correspondiente, directamente o mediante un cable.



El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar desde unos segundos hasta varios minutos.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se pone el contacto o se conecta una llave USB.

La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



Al conectar un dispositivo por primera vez, los ficheros se clasifican por carpetas. El sistema de clasificación previamente seleccionado se conserva para posteriores conexiones de ese mismo dispositivo.

1



Para escuchar un CD o una llave USB ya insertados, pulse la tecla **SRC** /TEL tantas veces como sea necesario para seleccionar **"CD"** o **"USB"**.



2



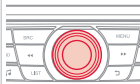
Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o siguiente.



3



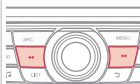
Utilice el botón giratorio para seleccionar el fichero anterior o siguiente, en función de la clasificación seleccionada.



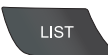
4



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



5



Pulse **LIST** para explorar el menú de carpetas de la recopilación.

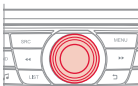


04 AUDIO

6



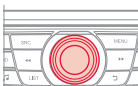
Seleccione una línea de la lista.



7



Seleccione una pista o una carpeta.



8



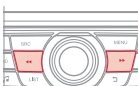
Abra la carpeta contenedora.



9



Salte una pista.

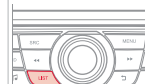


LLAVE USB - CLASIFICAR LOS FICHEROS

1

LIST

Pulse prolongadamente la tecla **LIST** o pulse **MENU**; seleccione **"Multimedia"**, a continuación, **"Parámetros media"**, y por último, **"Opción clasificación de las canciones"** para visualizar las distintas clasificaciones.



2

Después de seleccionar la clasificación deseada (**"Por álbumes"**/**"Por artistas"**/**"Por tipos"**/**"Por playlists"**) pulse el botón giratorio.

A continuación, pulse el botón giratorio para validar y guardar los cambios.

- **Por álbumes:** todas las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles.
- **Por artistas:** todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- **Por tipos:** todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- **Por playlists:** según las listas de reproducción guardadas.



04 AUDIO

REPRODUCTORES APPLE® o REPRODUCTOR PORTÁTIL



Los ficheros audio de un dispositivo portátil de almacenamiento masivo* pueden escucharse a través de los altavoces del vehículo conectando el dispositivo a la toma USB (cable no incluido).



La gestión del dispositivo se realiza mediante los mandos del sistema audio.



Si el reproductor portátil no se reconoce a través de la toma USB, conéctelo a la toma Jack.



El software del reproductor Apple® debe actualizarse regularmente para una mejor conexión.



Las listas de reproducción son las definidas en el reproductor Apple®.



El reproductor Apple® debe ser de generación 5 o superior.

* Verificar en el manual del reproductor.

04 AUDIO

ENTRADA AUXILIAR (AUX)

TOMA JACK



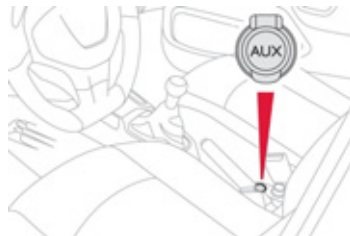
La entrada auxiliar Jack permite conectar un dispositivo portátil que no sea de almacenamiento masivo o un reproductor Apple® cuando la toma USB no lo reconoce.



No conecte un dispositivo a la toma USB y a la toma Jack al mismo tiempo.

1

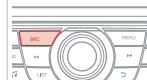
Conecte el dispositivo portátil a la toma Jack mediante un cable adaptado, no incluido.



2

SRC

Pulse sucesivamente la tecla **SRC/TEL** para seleccionar **"AUX"**.



3

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil.

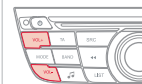


4

VOL+

VOL-

A continuación, ajuste el volumen del autorradio.



La visualización y el control de los mandos se efectúan mediante el dispositivo portátil.



04 AUDIO

STREAMING - REPRODUCIR FICHEROS AUDIO A TRAVÉS DEL BLUETOOTH



Según compatibilidad del teléfono



El streaming permite escuchar ficheros musicales del teléfono a través de los altavoces del vehículo.
El teléfono debe ser compatible con los perfiles bluetooth adecuados (Perfiles A2DP/AVRCP).

1



Vincule/Conecte el teléfono: véase capítulo TELÉFONO.

2



Active la función streaming pulsando la tecla **SRC /TEL.** La reproducción se controla mediante los mandos del autorradio. En la pantalla puede aparecer información contextual.



En algunos casos, la reproducción de archivos de audio debe iniciarse desde el teléfono.



La calidad de audio depende de la calidad de emisión del teléfono.

MODO DE REPRODUCCIÓN



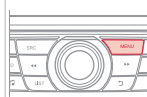
Los modos de reproducción disponibles son:

- Normal: las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los ficheros seleccionada.
- Aleatoria: las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- Aleatoria todos: todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- Repetición: únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.

1



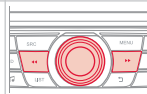
Pulse el botón giratorio para acceder al menú contextual.
o
Pulse **MENU**.



2



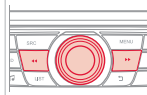
Seleccione **"Multimedia"** y valide.



3



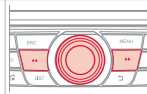
Seleccione **"Parámetros media"** y valide.



4



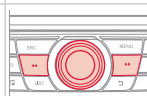
Seleccione **"Modo de lectura"** y valide.



5



Seleccione el modo de reproducción que desee, y pulse el botón giratorio para validar y guardar los cambios.



05 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO PRIMERA CONEXIÓN



Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso.



Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto puesto. Conéctese a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

1

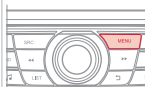
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible por todos" (consulte las instrucciones del teléfono).



2

MENU

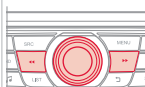
Pulse la tecla **MENU**.



3



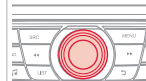
Seleccione **"Conexión Bluetooth"** y valide.



4



Seleccione **"Buscar un periférico"**.



5

A continuación, aparecerá una ventana con el mensaje **"Búsqueda en curso..."**.

6



Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular y valide. No puede conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.



05 TELÉFONO

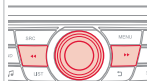


En algunos casos, puede aparecer la referencia del dispositivo o la dirección Bluetooth en lugar del nombre del teléfono.

7



En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo, y pulse el botón giratorio para validar.



8

En la pantalla del teléfono aparecerá un mensaje: introduzca el mismo código y valide.



En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

9

Acepte la conexión en el teléfono.

10

A continuación, aparecerá un mensaje en la pantalla para confirmar que la conexión se ha efectuado correctamente.



La vinculación también puede iniciarse desde el teléfono, buscando los dispositivos Bluetooth detectados.



Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización (si el teléfono es compatible).

La conexión automática debe configurarse en el teléfono para permitir que se conecte cada vez que se arranque el vehículo.

STREAMING - REPRODUCIR ARCHIVOS DE AUDIO A TRAVÉS DEL BLUETOOTH

1

Vincule/conecte el teléfono y escuche: véase apartado AUDIO.

05 TELÉFONO

ESTADO DEL TELÉFONO

1

MENU

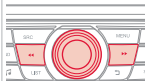
Para conocer el estado del teléfono, pulse **MENU**.



2



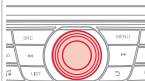
Selecione "**Teléfono**" y valide.



3



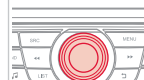
Selecione "**Gestión teléfono**" y valide.



4



Selecione "**Estado teléfono**" y valide.



En la pantalla aparece: el nombre del teléfono, el nombre de la red, la calidad de recepción de la red y la confirmación de las conexiones Bluetooth y streaming.

05 TELÉFONO

GESTIONAR LAS CONEXIONES

i Al conectar el teléfono, dispondrá automáticamente de los perfiles kit manos libres y streaming audio.

La capacidad del sistema para conectar un único perfil depende del teléfono. Por defecto, se pueden conectar los dos perfiles.

1



Pulse **MENU**.



2



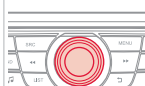
Seleccione **"Conexión Bluetooth"** y valide.



3



Seleccione **"Gestión conexiones"** y valide. Aparece la lista de los teléfonos vinculados.



Indica que hay un aparato conectado.



Indica la conexión del perfil streaming audio.

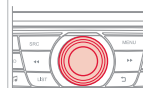


Indica la conexión del perfil teléfono manos libres.

4



Seleccione un teléfono y valide.



5



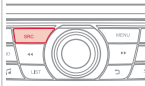
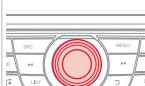
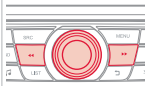
A continuación, seleccione y valide:

- **"Conectar teléfono"/ Desconectar teléfono"**: para conectar/desconectar el teléfono o el kit manos libres únicamente.
- **"Conectar reproductor media" / "Desconectar reproductor media"**: para conectar/desconectar únicamente el streaming.
- **"Conectar teléfono + reproductor media"/"Desconectar teléfono + reproductor media"**: para conectar/desconectar el teléfono (kit manos libres y streaming).
- **"Suprimir conexión"**: para desvincular.

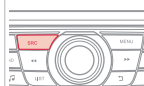


05 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA - MARCAR

1  	Para acceder al menú "TELÉFONO": - pulse prolongadamente la tecla SRC / TEL; - o, pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione "Llamar" y valide; - o, pulse MENU, seleccione "Teléfono" y valide. A continuación, seleccione "Llamar" y valide. 
2 	Seleccione "Marcar" para marcar un número y valide. 
3 	Seleccione los números uno por uno utilizando las teclas ◀ y ▶ y el mando de validación. 
 El botón de corrección permite borrar los caracteres uno a uno.	
4 	Pulse el botón giratorio para validar e iniciar la llamada. 

REALIZAR UNA LLAMADA - ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS*

1 	Para visualizar el menú "TELÉFONO": - Pulse prolongadamente la tecla SRC/TEL. - O pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione "Llamar" y valide. - O pulse en MENU, seleccione "Teléfono" y valide. Seleccione "Llamar" y valide. 
2 	Seleccione "Diario" y valide. 
3 	Seleccione el número y valide para iniciar la llamada. 
 El diario de las llamadas contiene las llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo con el teléfono conectado.	
 En cualquier momento es posible iniciar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.	

* Según compatibilidad del teléfono.

05 TELÉFONO

HACER UNA LLAMADA - DESDE LA AGENDA

1

Para visualizar el menú **"TELÉFONO"**:

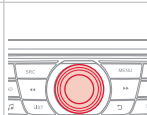
- Pulse prolongadamente la tecla **SRC/TEL**.
- O pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione **"Llamar"** y valide.
- O pulse en **MENU**, seleccione **"Teléfono"** y valide. Seleccione **"Llamar"** y valide.



2



Seleccione **"Agenda"** y valide.



3

Seleccione un contacto y valide.



Casa
Trabajo
Móvil
(según la información disponible en las fichas de contacto de la agenda del teléfono conectado)



4



Seleccione el número y valide.



RECIBIR UNA LLAMADA

1

Una llamada entrante se anuncia mediante un tono y un mensaje en la pantalla multifunción.

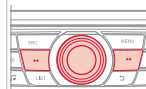
2



Por defecto, está seleccionado **"Sí"** para aceptar la llamada.

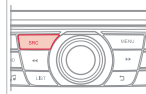
Pulse el botón giratorio para aceptar la llamada.

Seleccione **"NO"** y valide para rechazar la llamada.

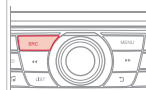
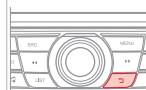


o

Pulse una de estas teclas para aceptar la llamada.



Pulsando prolongadamente **BACK** o **SRC/TEL**, también se puede rechazar una llamada entrante.



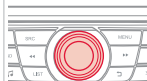
05 TELÉFONO

GESTIONAR LAS LLAMADAS

1



Durante una llamada en curso, pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual.



Colgar

2a



En el menú contextual, seleccione **"Colgar"** para finalizar la llamada.



La pulsación prolongada de una de estas teclas también finaliza la llamada.



Secreto - Mudo

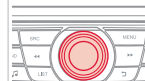
(Para que el interlocutor no le escuche hablar)

2b



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Micro OFF"** para desactivar el micrófono.
- Deseleccione **"Micro OFF"** para activar de nuevo el micrófono.



Modo combinado

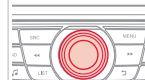
(Para abandonar el vehículo sin que se interrumpa la llamada)

2c



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Modo combinado"** para pasar la comunicación al teléfono.
- Deseleccione **"Modo combinado"** para transmitir la comunicación al vehículo.



En algunos casos, el modo combinado debe activarse desde el teléfono.

Si se ha cortado el contacto, al ponerlo de nuevo cuando vuelva al vehículo, la conexión bluetooth se reactivará automáticamente (según compatibilidad del teléfono).

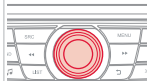
05 TELÉFONO

Servidor de voz

2d



En el menú contextual, seleccione **"Marcación DTMF"** y valide para utilizar el teclado digital al navegar por el menú de un servidor de voz interactivo.



Llamada a dos receptores

2e



En el menú contextual, seleccione **"Permutar"** y valide para retomar una llamada en espera.



05 TELÉFONO

AGENDA



En función de la compatibilidad del teléfono, la agenda se transmite al sistema.
La agenda es provisional y depende de la conexión bluetooth.



Los contactos, importados desde el teléfono a la agenda del autorradio, se guardan en una agenda permanente visible por todos, independientemente del teléfono conectado.

1

SRC

Para acceder a la agenda, efectúe una pulsación prolongada de la tecla **SRC/TEL.**

o



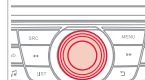
Pulse el botón giratorio, seleccione **"Llamar"** y valide.



2



Seleccione **"Agenda"** para visualizar la lista de contactos.



3

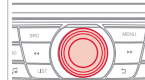
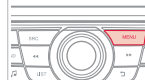
MENU

Para modificar los contactos guardados en el sistema, pulse **MENU**, seleccione **"Teléfono"** y valide.

Seleccione **"Gestión agenda"** y valide.

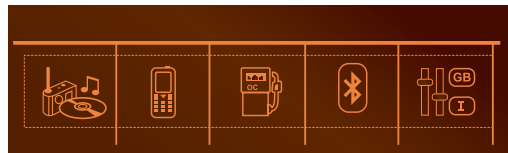
Puede:

- **"Consultar una ficha"**
- **"Suprimir una ficha"**
- **"Suprimir todas las fichas"**



06 REGLAJES AUDIO

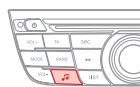
PANTALLA C



1



Pulse  para acceder al menú de reglajes audio.



2

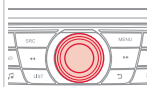
Los reglajes disponibles son:

- Ambiente
- Grave
- Agudo
- Loudness
- Distribución: Personalizado o Conductor
- Balance izquierda/derecha
- Fader (Balance delante/detrás)
- Volumen auto

3



Seleccione y valide **"Otros reglajes..."** para continuar visualizando la lista de reglajes disponibles.



La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del reglaje seleccionado, teniendo en cuenta la ubicación de los pasajeros en el vehículo.



Los reglajes de audio Ambiente, Agudo y Grave son diferentes e independientes para cada fuente sonora.



Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.

Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.

Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores multimedia (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.

El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

07 MENÚS DE LA PANTALLA

PANTALLA C

FUNCIÓN PRINCIPAL

1 OPCIÓN A

2 Opción A1

2 Opción A2

1 OPCIÓN B

Multimedia

1 Parámetros media

2 Opción modo de reproducción

3 Normal

3 Aleatoria

3 Aleatoria todos

3 Repetición

2 Opción clasificación de las canciones

3 Por álbumes

3 Por artistas

3 Por tipos

3 Por playlists

1 Parámetros radio

Teléfono

1 Llamar

2 Marcar

2 Agenda

2 Diario

2 Contestador

1 Gestión agenda

2 Consultar una ficha

2 Suprimir una ficha

2 Suprimir todas las fichas

1 Gestión teléfono

2 Estado teléfono

1 Colgar

Conexión Bluetooth

1 Gestión conexiones

1 Buscar un periférico

07 MENÚS DE LA PANTALLA

Personalización- configuración

1 Definir los parámetros del vehículo

2 Ayuda a la conducción

3 Ayuda al estacionamiento

2 Alumbrado de conducción

3 Luces diurnas

2 Alumbrado de confort

3 Alumbrado acompañamiento

1 Elección del idioma

1 Configuración pantalla

2 Elección de las unidades

2 Reglaje fecha y hora

2 Parámetros de la pantalla

2 Luminosidad

PREGUNTAS FRECUENTES

Las siguientes tablas recogen las respuestas a las preguntas más frecuentes.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias de audio al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona. Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y graves se pone a 0.	La elección de un ambiente supone la modificación del ajuste de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.

PREGUNTAS FRECUENTES

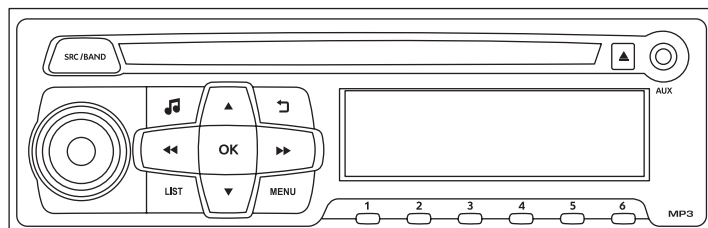
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en la pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un aparcamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en la pantalla, etc.).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND para encontrar la gama de ondas en la que están memorizadas las emisoras.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio que no es compatible con el autorradio. El CD está protegido con un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
La conexión Bluetooth se corta.	Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo sea insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo.
El mensaje "Error dispositivo USB" o "Dispositivo no reconocido" aparece en pantalla.	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar dañada.	Formatee la llave (FAT 32).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Un teléfono se conecta automáticamente desconectando otro teléfono.	La conexión automática tiene prioridad sobre las conexiones manuales.	Modifique los ajustes del teléfono para anular la conexión automática.
No se reconoce el reproductor Apple® al conectarlo a la toma USB.	El reproductor Apple® es de una generación incompatible con la conexión USB.	Conecte el reproductor Apple® a la toma auxiliar Jack mediante un cable (no incluido).
El sistema no reconoce el disco duro o el dispositivo al conectarlo a la toma USB.	Algunos discos duros o dispositivos requieren una alimentación eléctrica superior a la que suministra el autorradio.	Conecte el dispositivo a la toma de 230 V, la toma de 12 V o a una fuente de alimentación externa. Atención: Asegúrese de que el dispositivo no transmite una tensión superior a 5 V (riesgo de destrucción del sistema).
Corte momentáneo del sonido durante la reproducción streaming.	Algunos teléfonos priorizan la conexión del perfil "manos libres".	Anule la conexión del perfil "manos libres" para mejorar la reproducción streaming.
En reproducción "Aleatoria todos" no se reproducen todas las canciones.	En modo de reproducción "Aleatoria todos", el sistema solo tiene en cuenta 999 canciones.	
Con el motor parado, el autorradio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio se pone en modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está sobrecalentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.



AUTORRADIO



Por motivos de seguridad, las operaciones que requieren una atención especial por parte del conductor deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el sistema se apaga al activar el modo economía de energía.

ÍNDICE

01 Primeros pasos	p.	206
02 Mandos en el volante	p.	207
03 Audio	p.	208
04 Reglajes de audio	p.	217
05 Menús de la pantalla	p.	218
Preguntas frecuentes	p.	219

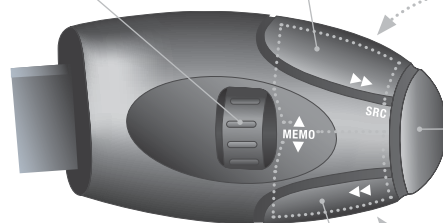
01 PRIMEROS PASOS



02 MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la emisora memorizada inferior/superior.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

RADIO: búsqueda automática de la frecuencia superior.
CD/MP3: selección de la pista siguiente.
CD: pulsación continua: avance rápido.



Aumento del volumen.

Cambio de la fuente sonora.
Validación de una selección.

Disminución del volumen.

Silencio (cortar el sonido): pulsando simultáneamente las teclas de aumento y disminución del volumen.
Restablecimiento del sonido: pulsando una de las dos teclas del volumen.

RADIO: búsqueda automática de la frecuencia inferior.
CD/MP3: selección de la pista anterior.
CD: pulsación continua: retroceso rápido.

03 AUDIO

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA



El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.

1



Pulse sucesivamente **SRC/BAND** para seleccionar la gama de ondas FM1, FM2 o AM.



SELECCIONAR UNA EMISORA MEMORIZADA

1



Pulse prolongadamente una tecla para memorizar la emisora que se está escuchando. El nombre de la emisora se visualizará y una señal sonora confirmará la memorización.



2



Pulse una tecla para escuchar la emisora memorizada correspondiente.



Pulse **LIST** para ver la lista de emisoras captadas, ordenadas alfabéticamente.



Seleccione la emisora deseada y valide pulsando **OK**.



Pulse para pasar a la letra siguiente (p. ej. A, B, D, F, G, J, K...) o anterior.



1



Pulse **LIST** de forma prolongada para generar o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se cortará momentáneamente.



03 AUDIO

RDS



El RDS, cuando aparece indicado, permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de la emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de una emisora durante el trayecto.

1



Pulse **MENU**.



2



Seleccione **"Radio"** y valide pulsando **OK**.
Seleccione **"RDS"** y valide pulsando **OK**.



3



Seleccione **"On"** u **"Off"** para activar o desactivar el **RDS** y valide pulsando **OK** para memorizar los cambios.



03 AUDIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA



La función TA (Información del tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje de tráfico, el soporte musical en curso (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La emisión normal del soporte se reanuda al finalizar la difusión del mensaje.

1



Pulse **MENU** para activar o desactivar la recepción de los anuncios de tráfico.



2



Seleccione **"Radio"** y valide pulsando **OK**.
Seleccione **"Tráfico TA"** y valide pulsando **OK**.



3



Seleccione **"On"** u **"Off"** para activar o desactivar la difusión de anuncios de tráfico y valide pulsando **OK** para guardar los cambios.



MOSTRAR LOS INFO TEXT



Los info text son mensajes de información relacionada con la emisora o la canción que se está escuchando. Se transmiten a través de la emisora de radio.

1



Pulse **MENU**.



2



Seleccione **"Radio"** o **"Media"** (según la fuente que se está reproduciendo) y valide pulsando **OK**.
Seleccione **"INFO TEXT"** y valide pulsando **OK**.



3



Seleccione **"On"** u **"Off"** para activar o desactivar la visualización de los info text, y valide pulsando **OK** para guardar los cambios.



03 AUDIO

CD AUDIO

ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente discos compactos con forma circular de 12 cm de diámetro.

Algunos sistemas antipiratería pueden generar fallos de funcionamiento en discos originales o CD copiados con un grabador personal no relacionados con la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor. La reproducción comenzará automáticamente.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SRC/BAND** tantas veces como sea necesario para visualizar la fuente "**CD**".



2



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



03 AUDIO

CD

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio solo reproduce archivos con extensión ".mp3", ".wma" y ".wav".



Un índice de compresión elevado puede afectar a la calidad de audio.



Se aconseja redactar los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (p. ej. " ? ; ù) para evitar los problemas de reproducción o visualización.



Las listas de reproducción compatibles son de tipo .m3u y .pls.
El número de archivos reconocido está limitado a 5.000, organizados en 500 carpetas de hasta un máximo de 8 niveles de contenido.



En un mismo disco, el reproductor de CD puede leer hasta 255 archivos MP3 clasificados en 8 niveles. No obstante, se recomienda limitar la clasificación a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

Durante la reproducción no se respeta la organización de los archivos en carpetas.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, durante la grabación seleccione los estándares ISO 9660 niveles 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x como máximo) para garantizar una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda el estándar Joliet.

03 AUDIO

CD

ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN



Inserte una recopilación MP3 en el reproductor de CD.



El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo que ello requiere puede variar desde unos segundos hasta varios minutos.

1



Para escuchar un CD que ya está insertado, pulse sucesivamente la tecla **SRC/BAND** hasta que "CD" aparezca en la pantalla.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o la siguiente.



3



Pulse una de las teclas para seleccionar la carpeta anterior o siguiente en función del sistema de clasificación elegido.



4



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



03 AUDIO

5



Pulse **LIST** para visualizar los niveles de carpetas de la recopilación.



9



Vuelva al menú.



6



Seleccione una línea en la lista.



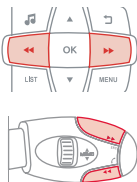
Vuelva a la carpeta contenedora para seleccionar el modo de clasificación de las pistas:

- Por **Carpetas** : todas las carpetas que contienen archivos de audio reconocidos por el dispositivo, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles.
- Por **Playlist** : según las listas de reproducción guardadas.

7



Salte una página.



8



Seleccione una carpeta /Playlist.
Inicie la reproducción de la pista seleccionada.



03 AUDIO

ENTRADA AUXILIAR (AUX)

TOMA JACK



La entrada auxiliar Jack permite conectar un dispositivo portátil.

1

Conecte el dispositivo portátil a la toma Jack con un cable adaptado, no incluido.

2



Pulse sucesivamente la tecla **SRC/BAND** hasta que " **AUX** " aparezca en pantalla.



3

Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil.



4



A continuación, ajuste el volumen del autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.



03 AUDIO

MODO DE REPRODUCCIÓN

!

Los modos de reproducción disponibles son:

- Normal: las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los ficheros escogida.
- Aleatorio: las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- Aleat. todo: todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- Repetición: únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.

1



Pulse **MENU**.



2



Seleccione "**Medio**" y valide pulsando **OK**.



3



Seleccione el modo de reproducción que desee y valide pulsando **OK** para guardar los cambios.

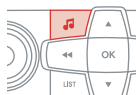


04 REGLAJES AUDIO

1



Pulse  para acceder al menú de reglajes audio.



!

Los reglajes de audio AMBIENTE, AGUDO y GRAVE son diferentes e independientes para cada fuente.

2

Los reglajes disponibles son:

- AMBIENTE,
- GRAVE,
- AGUDO,
- LOUDNESS,
- BAL I/D,
- VOLUMEN AUTO.

3



Seleccione el reglaje que desee modificar.



4



Modifique el reglaje y valide pulsando **OK**.



05 MENÚS DE LA PANTALLA



FUNCIÓN PRINCIPAL

1 OPCIÓN A

2 Opción A1

2 Opción A2

1 OPCIÓN B...

MENÚ

1 Radio

2 Información de Tráfico

2 RDS

2 Info Text

1 Media

2 Reproducción

3 Normal

3 Aleatorio

3 Aleat. todo

3 Repetición

2 Info Text

1 Visualiza.

2 TXT SUCES.

1 Unidad

2 Celsius

2 Fahrenheit

1 Idioma

PREGUNTAS FRECUENTES

Las siguientes tablas reúnen las respuestas a las preguntas más frecuentes.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de audición al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes utilizadas. Le aconsejamos que ajuste las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness a la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
Al ajustar los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona. Al cambiar el ambiente, los ajustes de los agudos y graves se ponen a cero.	La elección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el ambiente de los agudos y graves o el ajuste del ambiente para obtener el entorno sonoro deseado.

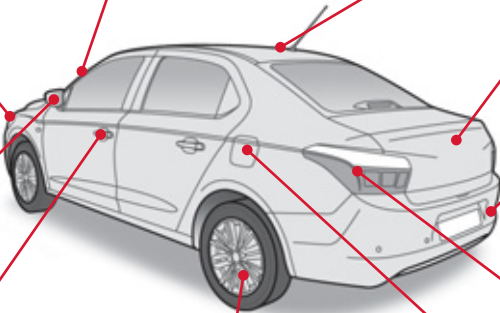
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Haga que la Red CITROËN revise la antena.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información de tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz, etc.).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla SRC para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2) en la que están memorizadas las emisoras.

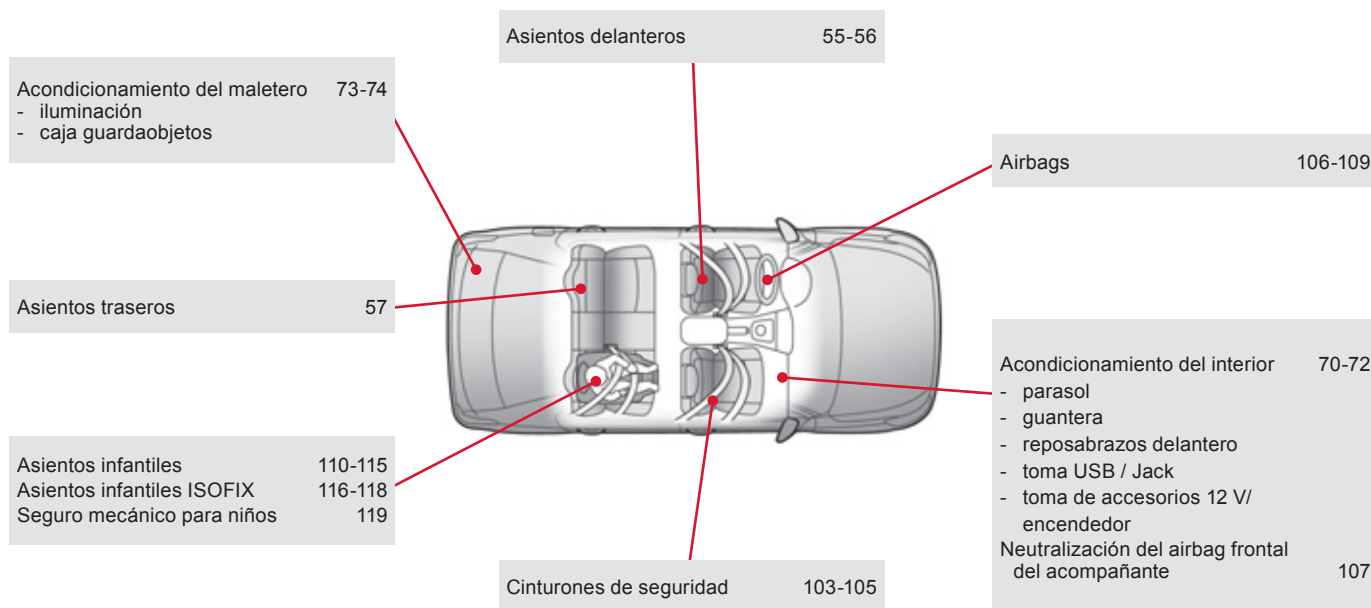
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que el autorradio no puede leer. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son los adecuados.	Ajuste el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
No se reproducen todas las canciones durante la reproducción "Aleatoria todos".	Con la reproducción "Aleatoria todos", el sistema sólo puede tener en cuenta 999 canciones.	
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Para proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

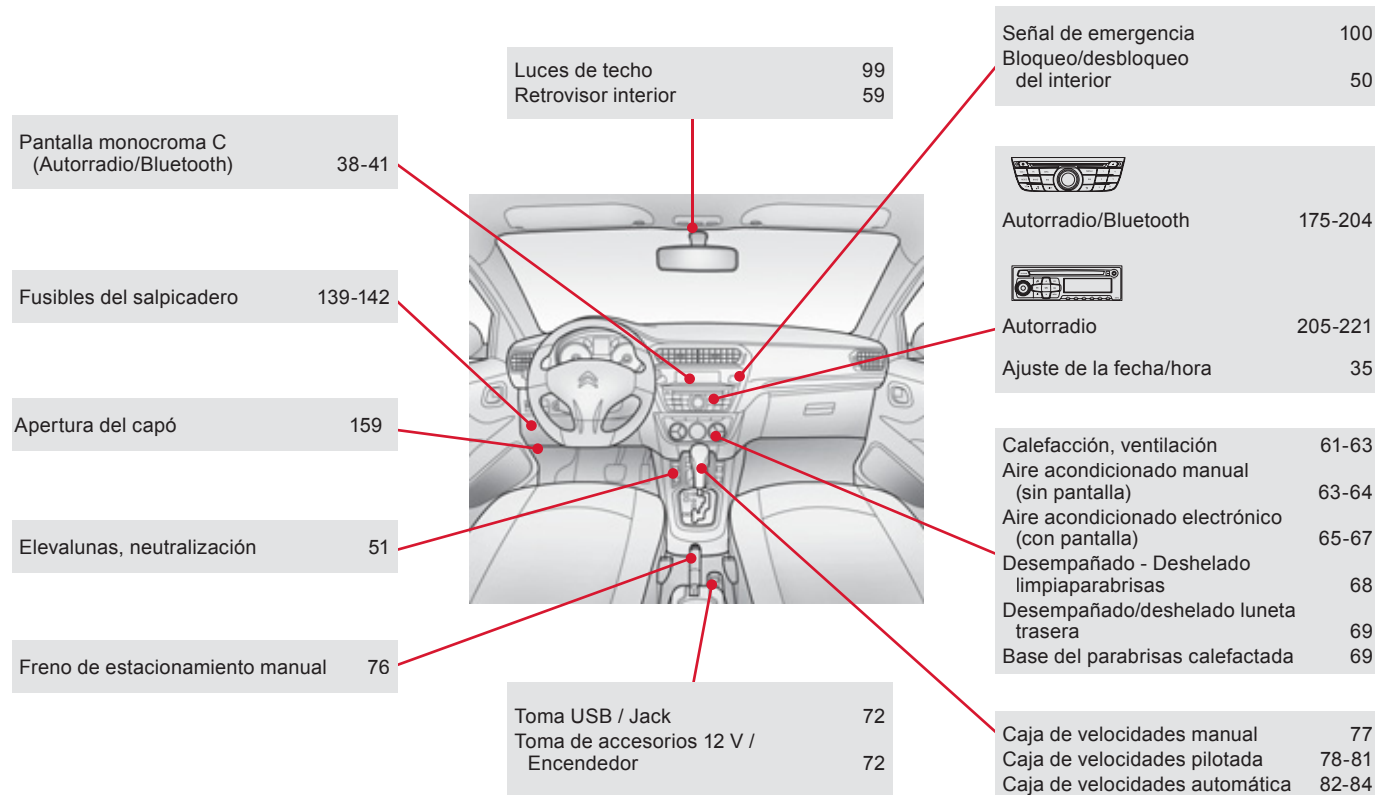
Exterior

Llave con mando a distancia 42-45 - apertura/cierre - protección antirrobo - arranque - pila		
Mando de luces 91-95 Luces diurnas 95 Reglaje de los faros 96 Cambio de una lámpara 133-136 - luces delanteras - faros antiniebla - repetidores de intermitente Remolcado 149-150 Pantalla(s) gran frío 153	Limpiaparabrisas y limpialuneta 97-98 Cambio de una escobilla 148	Accesorios 154-157
Retrovisores exteriores 58-59		Maletero 49-50 - apertura/cierre - mando de emergencia Kit de reparación provisional de neumáticos 120-125
Puertas 42-45, 48 - apertura/cierre - cierre centralizado - mando de emergencia Alarma 46-47 Elevalunas 51	ESP/ASR 102 Presión de los neumáticos 173 Cambio de una rueda 126-132 - utillaje - desmontaje/montaje	Ayuda trasera al estacionamiento 89-90 Enganche de remolque 151
		Cambio de una lámpara 137-138 - pilotos traseros - tercera luz de freno - luces de matrícula - luz antiniebla
		Depósito, sistema anticonfusión de carburante 52-54

Interior



Puesto de conducción



Puesto de conducción (continuación)

Mando de luces	91-95
Indicadores de dirección	100
Claxon (según versión)	100

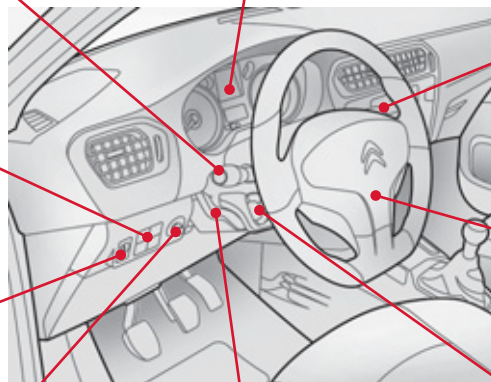
Cuadro de a bordo	22
Testigos	23-31
Indicadores de mantenimiento	32-33
Cuentakilómetros	34

Neutralización del sistema ESP/ASR	102
Apertura del portón de maletero (según versión)	49
Testigo de alarma	46-47

Reglaje de altura de los faros	96
--------------------------------	----

Reglaje de los retrovisores exteriores	58-59
--	-------

Reglaje del volante	60
---------------------	----

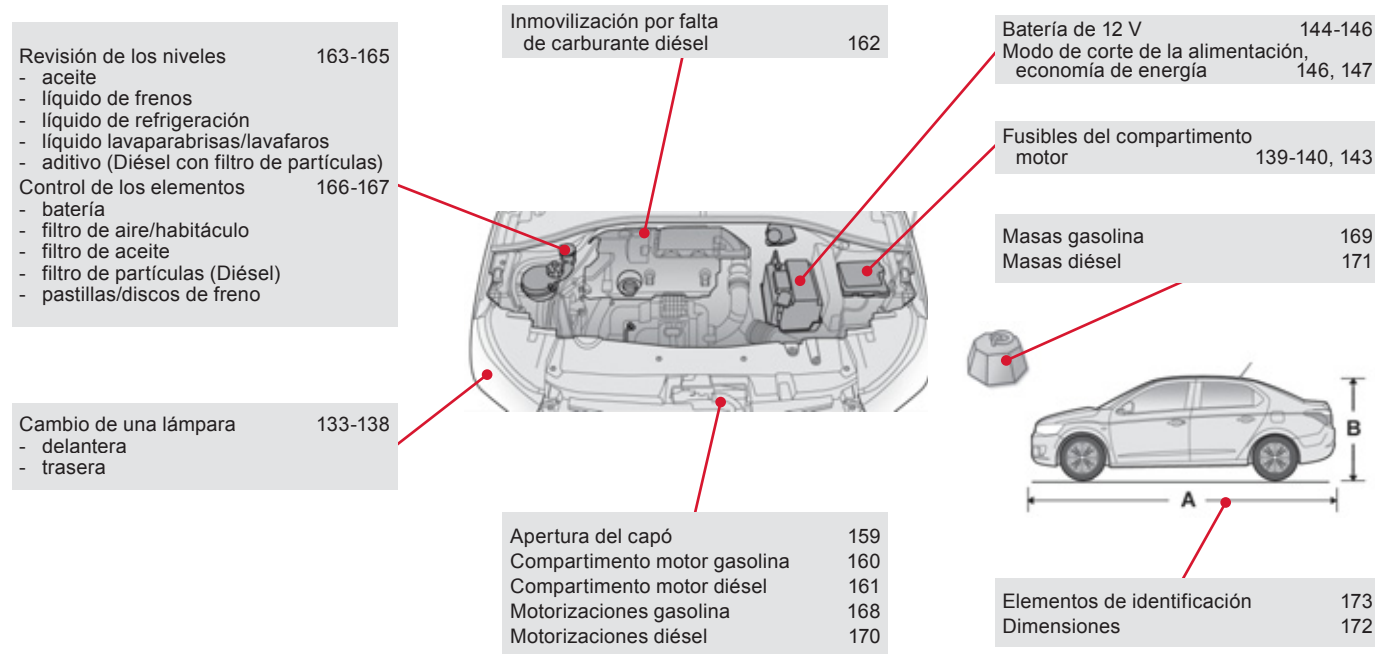


Mando de limpiaparabrisas	97-98
Ordenador de a bordo	36-37

Claxon (según versión)	100
------------------------	-----

Limitador de velocidad	85-86
Regulador de velocidad	87-88

Mantenimiento-Características



A

Accesorios	154
Aceite motor	163
Acondicionamientos	70-72
Acondicionamientos del maletero	73
Acondicionamientos interiores	70, 71
Airbags	31, 106
Airbags cortinas	109
Airbags frontales	106, 109
Airbags laterales	108, 109
Aireación	20
Aire acondicionado	20
Aire acondicionado electrónico (con pantalla)	62, 65
Aire acondicionado manual	14
Aire acondicionado manual (sin pantalla)	62, 63
Aireadores	61
Alarma	46
Alfombrilla	156
Antiarranque electrónico	43, 45
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	101
Antipatinado de las ruedas (ASR)	102
Antirrobo	43
Apertura de las puertas	42, 48
Apertura del capó motor	159
Apertura del maletero	42, 49
Arrancar	145
Arranque de emergencia	145
Arranque del vehículo	75, 78, 82
Asientos delanteros	55
Asientos para niños	110, 113-115
Asientos para niños clásicos	113
Asientos para niños ISOFIX	116-118
Asientos traseros	57
Autorradio	175, 205
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)	101
Ayuda al estacionamiento trasero	89

B

Barras de techo	157
Batería	144-146, 166
Bloqueo centralizado	43
Bluetooth (kit manos libres)	189
Bocina	100

C

Caja de cambios automática	82, 146, 167
Caja de cambios manual	77, 167
Caja de cambios manual pilotada	78, 146, 167
Caja de fusibles compartimento motor	139
Caja de fusibles panel de instrumentos	139
Cajón de colocación	74
Calefacción	14, 20, 63, 65
Cambio de la pila del telemando	44
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	98, 148
Cambio de una lámpara	133, 137
Cambio de una rueda	126, 127
Cambio de un fusible	139
Capacidad del depósito de carburante	52
Capó motor	159
Características técnicas	168-171
Carburante	20, 54
Carburante (depósito)	53
Carga	20, 157
Carga de la batería	145, 146
Cargas remolcables	169, 171
CD	182
CD MP3	183, 184
Cebado del circuito de carburante	162
Cenicero	70
Cierre de las puertas	43, 48
Cierre del portón trasero	43, 49
Cinturones de seguridad	103, 105, 113

Claxon	100
Combinado	22
Compartimentos de colocación en las puertas	70
Conducción económica	20
Consejos de mantenimiento	154, 160
Consumo de carburante	20
Contacto	75
Contador	22
Contador kilométrico parcial	34
Control del nivel de aceite motor	163
Control de presión (con kit)	120
Control dinámico de estabilidad (ESP)	102
Controles	160, 161, 166, 167
Cuentarrevoluciones	22

D

Delastrado (modo)	146
Depósito de carburante	52, 53
Depósito de lavaparabrisas	165
Desbloqueo	42
Desbloqueo del maletero	42
Desempeñado	63
Desempeñado delantero	68
Desempeñado de la parte inferior del parabrisas	69
Desescarchado	63, 69
Desescarchado de la luneta trasera	69
Deshelado delantero	68
Desmontaje de la alfombrilla	156
Desmontaje de una rueda	129
Dimensiones	172
Discos de frenos	167

E

Eco-conducción	20
Eco-conducción (consejos)	20
Economía de energía (modo)	147
Elementos de identificación	173
Elevallunas	51
Encendedor de cigarrillos	72
Enganche remolque	151
Entrada auxiliar	187, 215
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución)	98, 148
ESP/ASR	102
Espejo de cortesía	71
Etiquetas de identificación	173

F

Faros	91
Faros antiniebla delanteros	93, 136
Fecha (ajuste)	35
Fijaciones ISOFIX	116-118
Filtro de aceite	166
Filtro de aire	166
Filtro de partículas	164-166
Filtro habitáculo	166
Freno de estacionamiento	76, 167
Frenos	167
Función autopista (intermitentes)	100
Fusibles	139

G

Gato	126, 127
Guantera	71

H

Hora (reglaje)	35
----------------------	----

I

Iluminación automática de las luces de emergencia	100
Iluminación de aparcamiento	95
Iluminación interior	99
Indicador de mantenimiento	32
Indicador de nivel de aceite motor	163
Indicadores de dirección (intermitentes)	100, 134, 137
Indicador nivel de carburante	52
Inflado de los neumáticos	20
Inflado ocasional (con kit)	120
Información del tráfico en autopista (TA)	180
Intermitentes	100, 134
ISOFIX (fijaciones)	116-118

K

Kit antinchazo	120
Kit de reparación provisional de neumáticos	120
Kit manos libres	189

L

Lámparas (sustitución)	133, 137
Lavado (consejos)	154, 160
Lavaparabrisas	97
Lectores de mapa	99
Limitador de velocidad	85
Limpiaparabrisas	97
Limpieza (consejos)	154
Llave con telemando	42, 43, 45
Llenado del depósito de carburante	52-54
Localización del vehículo	43
Luces	91
Luces de carretera	91, 134
Luces de cruce	91, 135
Luces de emergencia	100
Luces delanteras	133
Luces de marcha atrás	137
Luces de posición	91, 135, 137
Luces de stop	137
Luces de techo	99
Luces diurnas	95, 135
Luces halógenas	133
Luces indicadores de dirección	100, 134
Luces matrícula	138
Luneta trasera (desescarchado)	69
Luz antiniebla trasera	93, 137

M

Maletero	49
Maletero (apertura)	42
Mando del autorradio en el volante	177
Mando del limpiaparabrisas	97
Mando de los elevallunas	51
Mando de luces	91
Mando de socorro del maletero	50
Mantenimiento (consejos)	154
Mantenimiento corriente	20
Masas	169, 171

Medio ambiente	20, 45
Menú de la pantalla.....	199, 200, 218
Menú general	178
Modo delatado	146
Modo economía de energía.....	147
Montaje de una rueda.....	129
Montar unas barras de techo.....	157
Motor Diesel.....	54, 161, 162, 170, 171
Motor gasolina	54, 160, 168
Motorizaciones.....	168, 170, 171
MP3 (CD)	183, 184

N

Neumáticos	20
Neutralización del airbag pasajero	106
Niños	114, 116, 118
Niños (seguridad).....	119
Nivel de aceite.....	163
Nivel de aditivo gasoil.....	165
Nivel del líquido de frenos	164
Nivel del líquido del lavaparabrisas	165
Nivel del líquido de refrigeración.....	164
Niveles y revisiones	160, 161, 163-165
Número de serie vehículo.....	173

O

Obturador amovible (quita-nieve).....	153
Olvido de la llave.....	75
Olvido de las luces.....	94
Ordenador de a bordo.....	36-38

P

Palanca caja de cambio automática.....	82
Palanca caja de cambios manual.....	77
Palanca caja de cambios manual pilotada	78, 167
Palanca de cambios.....	20
Pantalla del combinado	22
Pantalla monocroma C /Autorradio/ Bluetooth).....	38
Pantalla monocromo.....	199
Pantalla multifunción (con autorradio).....	38, 178
Pantallas gran frío	153
Parada del vehículo	75, 78, 82
Parasol	71
Pastillas de frenos.....	167
Pila de telemando	44, 45
Pinchazo de una rueda.....	120
Porta-latas	70
Presión de inflado de los neumáticos.....	173
Protección para niños	106, 110, 114, 116-118
Puertas.....	48
Puesta a cero del contador kilométrico parcial	34
Puesta a cero del indicador de mantenimiento	33

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	162
--	-----

R

Radio	179
Recargar la batería	145, 146
Referencia color pintura.....	173

Regeneración filtro de partículas	166
Reglaje de la fecha	35
Reglaje de la hora.....	35
Reglaje de los asientos.....	55
Reglaje de los faros	96
Reglaje de los reposacabezas	56
Reglaje en altura del volante	60
Regulador de velocidad	87
Reiniciación del telemando.....	44
Reloj	35
Remolcado de un vehículo	149
Remolque	151
Repartidor electrónico de frenada (REF).....	101
Repetidor lateral (intermitente)	136
Reposabrazos	70
Reposabrazos delantero	72
Reposacabezas delanteros	56
Reproductor CD MP3	183, 184
Reserva de carburante	52
Retrovisores exteriores.....	58
Retrovisor interior	59
Revisar los niveles	163-165
Revisiones.....	20
Revisiones corrientes	166, 167
Rueda de repuesto	126, 127

S

Seguridad para niños.....	106, 110, 114, 116-119
Señal de emergencia.....	100
Señalizadores de a bordo.....	22
Sincronización del telemando	44
Sistema anticonfusión de carburante	53
Sistema de asistencia a la frenada.....	101
Sistema de asistencia a la frenada de urgencia	101
Sistemas ABS y REF	101
Sistemas ASR y ESP	102

Streaming audio Bluetooth	188, 190
Subcapó motor.....	160, 161
Sustituir el filtro de aceite	166
Sustituir el filtro de aire	166
Sustituir el filtro habitáculo	166
Sustituir una lámpara	133, 137
Sustituir un fusible.....	139

T

Tablas de las masas	169, 171
Tablas de las motorizaciones	168, 170, 171
Tablas de los fusibles.....	139
Tapa de carburante.....	52, 53
Tapón depósito de carburante	52
Teléfono.....	191
Telemando	42, 43, 45
Tercer piloto de stop	138
Testigo de alerta	27
Testigos de marcha.....	23, 26
Testigos luminosos	23, 26, 27
Toma accesorios 12V	72
Toma auxiliar.....	187
Toma JACK.....	72, 187
Tomas audio.....	72, 185, 187, 215
Tomas auxiliares	215
Toma USB	72, 185
Totalizador kilométrico.....	34

U

Utillaje	126, 127
----------------	----------

V

Varilla nivel de aceite.....	163
Ventilación.....	14, 61-63, 65
Volante (reglaje).....	60

Z

Zona inferior de parabrisas calefactada.....	69
--	----





Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Imprimido en UE
Español

06-12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



12ELY.0050

Espagnol

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro